

**THERRIEN**  
ROUSSEAU ET L'ART  
DU *TALK-SHOW*  
**A4**



**CINÉMA**  
LA DIVERSITÉ  
DE DISNEY  
**A9 À A10**



LUC LANGEVIN

# LA POÉSIE DE L'ILLUSION

ADAM CICCILLITTI

# Le culte de la guitare espagnole

ANICÉE LEJEUNE  
alejeune@ledroit.com

**Passionné de musique et surtout de son instrument, la guitare classique, le musicien Adam Cicchillitti envoutera ce samedi la petite église de St Bartholomew, à Ottawa, de notes vibrantes issues de célèbres œuvres classiques espagnoles.**

«Les guitaristes classiques adorent jouer dans des églises, à cause de l'acoustique. Les échos qu'il y a dans une église amplifient le son sans avoir besoin d'aucun appareil électrique», souligne le guitariste originaire de Montréal et résidant d'Ottawa.

Ainsi dans un décor propice à l'apaisement, Adam Cicchillitti interprétera pendant près d'une heure, les pièces de son premier album paru récemment, *Canciones*, dans lequel il met en lumière la péninsule ibérique et les tonalités chaudes de l'Espagne.

Un choix qui allait de soi pour le musicien pour qui l'accord entre l'Espagne et la guitare classique est aussi évident que celui du «vin et du fromage».

«L'album est une mosaïque représentant les différents styles présents en Espagne, précise-t-il. Les œuvres choisies s'inscrivent toutes dans un mouvement nationaliste en Espagne. Où des compositeurs, comme Isaac Albéniz, ont été les premiers à vouloir

se démarquer et créer un style authentique espagnol.»

Sur cet album aux accents mélodieux et chaleureux, on peut apprécier les célèbres œuvres d'Isaac Albéniz, de Joaquín Turina, de Manuel de Falla, de Federico Moreno Torroba ou encore celle du renommé poète Federico García Lorca ou du compositeur aveugle Joaquín Rodrigo.

Si aujourd'hui, la guitare est un instrument populaire, cela ne fait même pas 100 ans que des compositeurs créent des pièces pour guitare classique. «La moitié des œuvres de l'album ont été composées pour piano. Ce n'est qu'en 1920, que Manuel de Falla a écrit la première œuvre pour guitare classique», fait remarquer le musicien.

À 30 ans, Adam Cicchillitti est considéré, selon CBC, comme l'un des 30 jeunes musiciens canadiens les plus prometteurs et il voue une véritable adoration pour son instrument.

Alors qu'il s'initie à la musique à 9 ans en commençant, comme beaucoup, assis derrière un piano, c'est le talent de son professeur de musique qui a été le déclic. «Lorsqu'il a pris la guitare classique de ma mère et qu'il a commencé à jouer, je n'avais jamais entendu quelque chose d'aussi beau. Je lui ai demandé de m'apprendre à jouer et depuis je n'ai plus jamais regardé en arrière», se rappelle-t-il.

Conscient de l'importance de former la relève, Adam Cicchillitti



Adam Cicchillitti préfère parler de guitare espagnole que de guitare classique. — MARTIN ROY, LE DROIT

enseigne la pédagogie musicale auprès des enfants d'Ottawa, en plus de donner des cours à McGill. «Je me suis découvert une profonde passion pour préparer la prochaine génération à être active en musique classique», confie le passionné.

Actif sur les réseaux sociaux, Adam Cicchillitti estime qu'il

est important d'utiliser ces ressources pour avoir une carrière en musique. «J'ai eu beaucoup de visibilité grâce à mes vidéos, à mon compte YouTube et ma présence sur Facebook. [...] Il faut vraiment rajouter le public [qui écoute de la musique classique] et c'est sur les réseaux sociaux que ça se passe», conclut-il.

## Pour y aller

### Quand ?

Samedi 10 mars à 19 h

Où ? : Église St Bartholomew au 125 rue MacKay, à Ottawa

### Renseignements :

adamcicchillitti.com

AUSLANDERS

## Ce groupe venu d'ailleurs

MARIO BOULIANNE  
mboulianne@ledroit.com

Des musiciens anonymes lancent un nouveau groupe entouré du plus complet des mystères. Le concept n'est pas nouveau, j'avoue. Mais ça reste drôlement attirant.

Voilà ce qui caractérise d'emblée le groupe Auslanders, dont la page Facebook nous apprend que les membres sont des extraterrestres venus d'une autre galaxie et qui résident... au Nouveau-Mexique!

Mais si vous n'êtes pas bon joueur, disons que Auslanders est un trio qui donne dans la musique électronique. De l'électro-pop-dance qui, ma foi, n'est pas mal du tout.



Le groupe de musique électro-pop-dance Auslanders, composé de L.A., Starseed et EBE-6. — PHOTO DE COURTOISIE

On y perçoit d'entrée de jeu une grande influence de la musique *dance* des années 80 servie dans un mélange très fort de percussions, de claviers et de guitare. Rien de bien

novateur, si ce n'est un «*tone*» contemporain qui accompagne des mélodies accrocheuses.

En entrevue, EBE-6 (prononcez à l'anglaise) ne révèle pas grand-chose. «On a mis en ligne quelques chansons qui représentent bien ce qu'on veut exprimer, confie-t-il. Notre premier extrait qui tourne déjà sur certaines radios web américaines s'intitule *We are Nation* et se veut un hymne rassembleur. Il est présentement au 67<sup>e</sup> rang du palmarès américain EDM.»

Sur le site ReverbNation du groupe, on peut écouter trois titres, soit *We are Nation*, *Ghosts* et *The Great Escape*. Difficile de tirer les vers du nez de EBE quoiqu'il révèle quand même quelques secrets sur les origines du groupe, tout en exhortant le journaliste à ne rien divulguer. «On le fera en temps et lieu», clame-t-il.

Par contre, il nous a été permis d'apprendre que Auslanders compte publier plusieurs chansons d'ici la fin de l'été. Il y aura plusieurs pièces originales, mais EBE confie qu'une reprise d'un grand succès des années 80 est dans les cartons du *band*. «Si vous aimez la chanson *Maniac* de Michael Sembello, vous allez adorer Auslanders. On va sûrement sortir un EP au terme de l'exercice, mais ce sera sur une cassette. Comme dans les années 80», de confier le Marsien non sans rigoler sous son casque.

Outre EBE-6 qui s'occupe des percussions, mais aussi de l'écriture des chansons, on retrouve deux autres extraterrestres dans le trio, Starseed et L.A.

Sur scène, le groupe promet une expérience multimédia. «Le visuel prendra une grande place dans le spectacle. On est à mettre la main aux derniers détails des effets visuels et de lumière. Ce sera un gros *show* qui ne laissera personne assis sur sa chaise», promet EBE-6.

Selon la biographie du groupe, EBE-6 et Starseed proviennent de la planète Kepler 22B alors que L.A. est issu de la planète Gliese 667Cc. Toujours selon cette bio, EBE et Starseed sont arrivés sur Terre en 1970 et ne sont jamais repartis. Quant à L.A., il a débarqué sur notre planète quelques années plus tard. Selon la légende, EBE-6 a appris l'art de la rythmique avec le batteur du groupe Korn, Ray Luzier.

Parmi les points forts de leur musique, on dénote une guitare «pesante», des synthétiseurs «incendiaires» et un rythme de batterie «ultrarapide». Quoique l'excentricité de Auslanders est indéniable, leur musique mérite plusieurs écoutes. Assurément un nouveau son fait sur mesure pour le «*dance floor*». Pour obtenir plus d'information, le groupe est présent sur toutes les plateformes telles Facebook, Instagram, Twitter et YouTube à @auslandersmusic.

LUC LANGEVIN : LA SCIENCE SUR PAPIER ET L'ILLUSION SUR SCÈNE

# D'hier à *Maintenant demain*

YVES BERGERAS

ybergeras@ledroit.com

**Pas toujours incompatibles, quoique souvent mis en opposition, il y a les tempéraments esthètes et les esprits scientifiques. Luc Langevin a toujours été de cette deuxième catégorie d'individus.**

Enfant, « quand je regardais la mer déchaînée, au lieu de contempler la puissance des éléments, je me figurais l'équation mathématique qui déterminait le mouvement des vagues », retrace l'illusionniste dans son livre *La Science de l'illusion*, paru cette semaine aux éditions Michel Lafon. Souvenir qu'il partage moins pour parler de sa jeunesse que pour décortiquer son art – abordé en ces pages sous un angle étonnamment pratico-pratique.

Son art ? Non, pas la magie – ça fait 10 ans que Langevin s'amuse à démythifier le mot « magie » – mais bien l'illusion. C'est-à-dire « l'art d'avoir l'air » magique. Ses 10 ans de carrière seront d'ailleurs soulignés, sur les ondes d'ICI Radio-Canada Télé, lors d'une émission spéciale qui sera diffusée le 3 mai.

Le bouquin n'est pas du tout un catalogue de tours de magie expliqués aux amateurs, mais un guide dont l'approche scientifique (rappelons que Luc Langevin est tout de même bardé d'un diplôme en génie physique) l'autorise à faire la démonstration que « surnaturel » et « illusions » sont avant tout une question de perceptions. Donc, de persuasion. Bref, à la base : une affaire de psychologie.

« Je lève le voile sur mon quotidien des 10 dernières années, qui a consisté à trouver divers moyens de tromper les perceptions des gens », explique Luc Langevin. L'auteur (à quatre mains avec Anna Topaloff) invite alors les lecteurs à

s'outiller pour devenir des « maîtres en psychologie relationnelle » capables de comprendre les failles du cerveau (lesquelles déjouent nos sens), de saisir les fondements de ce qu'on appelle l'intuition, et de « décrypter le réel ».

Tout cela, pour mieux « repousser les limites de l'impossible », écrit-il.

## CONSEILS PRAGMATIQUES

En « vulgarisateur scientifique », il y dévoile entre autres quelques « secrets » de mentalistes qui permettront de mieux s'affranchir de la manipulation... ou qui donneront peut-être envie de s'exercer aussi à l'art de détourner l'attention.

Appliqués dans les différentes sphères de notre vie affective ou professionnelle, les conseils qu'il prodigue faciliteront la réussite d'un entretien d'embauche, d'un examen oral, d'une négociation d'affaires ou s'une entreprise de séduction amoureuse, explique le charismatique Langevin.

Ceux qui auront lu son livre seront-ils moins impressionnables face à ses tours ? « Je ne pense pas, sourit-il au téléphone. On va au cinéma en sachant que ce qu'on voit, ce sont des acteurs et des effets spéciaux. Ça ne nous empêche pas de nous laisser émerveiller et de vivre des émotions. »

En parallèle, le prestidigitateur présente à Gatineau son tout nouveau spectacle, *Maintenant demain*, mis en scène par René Richard Cyr. Son nouveau bébé scénique vient répondre à une question fondamentale que s'est posée Langevin après qu'il eut accédé à un succès presque vertigineux (dans la foulée de sa série télé *Comme par magie*, de quelques émissions spéciales au Québec puis en France, et de son premier solo, *Réellement sur scène*, consacré par un billet d'or) : « qu'est-ce qu'on fait

quand on a atteint tout ce dont on rêvait, enfant, et qu'on a encore la vie devant soi ? ».

La réponse qu'il a trouvée, Langevin la partage « à travers la trame narrative » de ce deuxième spectacle. « Ce qu'on fait, je pense, c'est qu'on a soudainement envie de partager ce qu'on a vécu, l'expérience qu'on a acquise », laisse-t-il planer, aussi évasif que possible sur le sous-texte qui cimente et alimente en poésie ses nouveaux tours.

En grattant un peu, on apprendra que Langevin entamera une conversation avec une version de lui-même venue du futur. Et qu'il a l'intention de proposer un numéro de téléportation pas très courant. Car ce n'est pas lui qui se dématérialisera, mais un spectateur qu'il fera disparaître et réapparaître, laisse-t-il entendre.

## PLUS POÉTIQUE ET PLUS MODERNE

Le cadre scientifique qui baignait la présentation des numéros du premier spectacle et de son émission télé s'estompe ici au profit d'une démarche plus poétique, dit-il.

« Pour *Maintenant demain*, j'ai donné plus d'importance au côté émotionnel des choses.

La science demeure au centre des tours et de leur conception, mais j'en parle moins sur scène, au profit des émotions » et de « l'émerveillement » qui se dégage de l'histoire racontée au fil des numéros.

Pour son premier spectacle, Luc Langevin tournait son regard vers le passé, ce qui se reflétait dans le décor où se mêlaient le bois, le métal rouillé et les couleurs *vintage et sepia*. « Dans *Maintenant demain*, on regarde vers l'avenir, donc on a une scénographie plus moderne, plus d'éclairages, plus de technologie et de projections vidéo : un look plus contemporain adapté au propos. »



## Pour y aller

**Quand ?** Samedi 10 mars, 20 h (supplémentaire le 27 juillet)

**Où ?** Maison de la culture de Gatineau

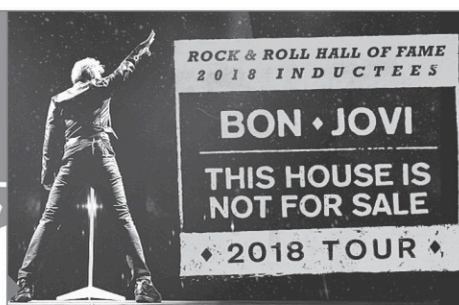
**Renseignements :** 819-243-2525; [salleodysee.ca](http://salleodysee.ca)

Suivez-nous sur [facebook.com/canadiantirecentre](https://www.facebook.com/canadiantirecentre) et [twitter.com/CdnTireCtr](https://twitter.com/CdnTireCtr) pour les plus récents dévoilements de spectacles et les promotions.



7 AVRIL

Harlem Globetrotters



7 MAI

Bon Jovi



12 MAI

PBR: Monster Energy Tour

Santana – 18 mars  
 Rod Stewart – 30 mars  
 Investors Group Stars on Ice presented by Lindt – 29 avril  
 WWE LIVE – 30 avril  
 Monster Spectacular – 9 juin  
 Shania Twain – 25 juin  
 Cirque du Soleil Corteo – 27 juin au 1<sup>er</sup> juillet  
 Kevin Hart – 20 juillet  
 André Rieu – 27 septembre  
 Elton John – 28 septembre  
 Justin Timberlake – 11 octobre

COMMANDEZ MAINTENANT AU **ticketmaster®**  
[canadiantirecentre.com](http://canadiantirecentre.com) | 1.877.788.FANS  
 À la billetterie du Centre Canadian Tire

# Rousseau et l'art du talk-show

**RICHARD  
THERRIEN**

CHRONIQUE  
rtherrien@lesoleil.com



C'est ingrat, je le sais : se prononcer sur une émission qui n'a qu'une semaine d'âge. Et qui succède à une autre qui *surfait* sur le succès. Mais en regardant *Le show de Rousseau* depuis lundi à V, je me suis demandé : combien de personnes auraient ce qu'il faut au Québec pour animer un *talk-show* tous les soirs ? La réponse est : très peu. L'animation d'un tel rendez-vous exige de la répartie, beaucoup d'esprit, un rythme constant. Et une maîtrise totale de ses sujets.

On l'a vu cette semaine, avec des questions très génériques et une connaissance limitée du travail récent des invités, ça donne ce que ça donne : une longue heure où on apprend bien peu de choses, où on est mal pour l'animateur, pour ses invités, pour le public en studio, qui rit bien timidement. Chaque entrevue doit nous faire voir l'invité sous un jour nouveau, tant qu'il y collabore. Cette semaine, ce sont plus les invités qui ont mené le jeu que l'animateur, pourtant capitaine du navire.

On a bien sûr beaucoup parlé de la singulière présence de Sonia Cordeau, dont le rôle est mal défini, et qui semble en punition dans le coin, placée en retrait. On se demande aussi pourquoi avoir laissé un si grand espace vide dans le décor. Le public de Salvail entourait l'animateur, faisait partie du *show*; chez Rousseau, on le sent loin.

L'émission de mercredi a été la meilleure des trois que j'ai vues au moment d'écrire ces lignes. Mais beaucoup grâce à François Bellefeuille, Claude Legault et Laurent Duvernay-Tardif, qui ont livré la marchandise et donné le *show*. Par contre, celle de mardi faisait franchement pitié. Quand on perd du temps à demander à une invitée comme Magalie Lépine-Blondeau dans quels pays elle a voyagé cette année, au lieu de pointer directement des événements marquants de ses périple, évoqués en cours de recherche, on a du chemin à faire dans l'art de l'entrevue. Ça me semble élémentaire. Mais les 15 dernières minutes ont été les plus pénibles et interminables,

avec sur le plateau un alpaga. Beaucoup exploitée dans les *talk-shows* américains, la présence d'animaux n'est pas un gage de succès. Mardi, ça a donné 15 minutes complètement inintéressantes et de trop.

Comprenez-moi bien : je souhaite de tout cœur que Stéphane Rousseau, un garçon gentil et talentueux, trouve son ton et parvienne à faire de ce *Show* son *show*. Après tout, il n'est pas le premier à qui ça arrive. Rappelez-vous de la première des *Échangistes*, marquée par une

telle cacophonie qu'on a terminé l'heure plus étourdi que divertie. L'équipe ne s'est pas entêtée et a apporté les changements qui s'imposaient. Même Marc Labrèche a mis du temps à nous faire avaler les formules de *La fin du monde est à 7 heures* et du *Grand blond avec un show sournois*. Et pourtant, dans les deux cas, on a fini par ne plus pouvoir s'en passer.

## HOMIER-ROY ET L'ART DE LA CRITIQUE

La question m'est revenue en lisant *Moi*, l'excellente biographie de René Homier-Roy, écrite avec la complicité du journaliste de *La Presse*, Marc-André Lussier. Un livre que j'ai dévoré, entre autres parce que j'ai toujours aimé le personnage, un modèle de critique, qui ne s'imposait aucune limite. Mais qui s'était frappé le

nez avec *Mesdames et Messieurs*, le *talk-show* qui avait remplacé *Appelez-moi Lise* à Radio-Canada, « l'un des rares regrets de sa vie », lit-on dans le livre.

Démoli par une critique de Louise Cousineau dans *La Presse*, Homier-Roy venait de subir sa propre médecine. On n'était pas à l'époque des gants blancs. Vous savez, on se le dit entre nous, chroniqueurs et journalistes : la critique n'est plus ce qu'elle a déjà été. Assassiner une œuvre est beaucoup moins courant qu'il y a 20 ou 30 ans. À côté de nos prédécesseurs, nous sommes gentils, gentils.

Et pourtant, les créateurs et les diffuseurs trouvent le moyen de nous trouver trop durs, partiaux, biaisés, de mauvaise foi quand on ose écrire qu'une œuvre est mauvaise quand elle l'est. Ces mêmes gens n'auraient pas survécu trois secondes au verdict sans pitié des

critiques d'hier. Était-ce eux qui étaient trop méchants ou nous qui sommes trop gentils, voire complaisants et frileux ? La question se pose, et je me la pose souvent. La proximité créée par les réseaux sociaux, l'allergie générale à la critique, la guerre des empires ont toutes pu faire de la critique ce qu'elle est devenue.

Et ce n'est pas seulement dans l'écrit. *Esprit critique*, l'émission du duo Cassivi-Makonnen sur ICI ARTV, peut se montrer cinglante, mais jamais comme pouvaient l'être *À première vue* et *La bande des six*, diablement divertissantes par leur franchise. À *Salut bonjour*, où Johane Despains et Valérie Letarte pouvaient autrefois « descendre » une œuvre, on se montre beaucoup plus consensuels aujourd'hui. Ce n'est pas une critique de ma part, c'est une constatation.



En regardant *Le show de Rousseau* depuis lundi à V, je me suis demandé : combien de personnes auraient ce qu'il faut au Québec pour animer un *talk-show* tous les soirs ? La réponse est : très peu. — CATHERINE LEFEBVRE, COLLABORATION SPÉCIALE

# PANORAMA *Vu, lu, entendu cette semaine*

## MUSIQUE

### Come Fall



★★★★½  
JAZZ-  
FOLK  
ELLEN  
DOTY

Bien malin qui pourrait catégoriser

la musique d'Ellen Doty sur ce deuxième album. Commençons, alors, par la voix aux accents caressants, d'une pureté incroyable. De toute beauté. Son ton, doux, presque un murmure au creux de l'oreille, mais d'une intensité émo-tive soutenue au bon moment, me fait penser à Corinne Bailey Rae, surtout le magnifique et douloureux *The Sea* (2010), et à la Norah Jones des débuts. La Canadienne ne chante pas le deuil, plutôt le désamour. Évidemment, avec le titre *Come Fall*, on s'en doutait. Bon, et la musique, elle? Comment dire? Dépouillée — piano, voix et batterie. Ce qui confère à ce recueil un petit aspect répétitif, mon seul bémol. Puisant au jazz vocal, mais avec des accents folk, pop, indie... J'ai entendu jazz noir? Assez juste. Le genre qui arrête le temps. Comme ce magnifique duo avec Justin Rutledge. Sa musique a quelque chose d'envoûtant. Parfait pour un matin tranquille ou en prenant un verre en fin de journée. **ÉRIC MOREAULT, LE SOLEIL**

## MUSIQUE

### Liqueur



★★★★½  
POP  
FRANÇOIS  
FANNY  
BLOOM

Après trois albums

originaux, on peut assurément dire que Fanny Bloom a sa signature propre. Même si elle a retravaillé avec ses anciens partenaires de la Patère rose (les Valairiens Julien Harbec et Thomas Hébert), *Liqueur* n'est pas un album de retour en arrière, mais bien d'affirmation. On retrouve ainsi toute la complexité et la mixité de l'artiste, femme à la fois forte et fragile, mûre et gamine (petite voix oblige), libérée et amoureuse, frondeuse et conciliante, mais majoritairement se-reine cette fois-ci. Comme il fallait s'y attendre, ses coréalisateurs ont apporté une notable facture électro, mais les bases, joliment variées, sont solidement ancrées dans le funk, le jazz, la soul et plusieurs rythmes du monde, avec des arrangements à dominance orientale. Ressortent du lot les accrocheuses mélodies d'*On s'aimera*, la touche Christine and the Queens dans *Château fort* et *Sous les néons*, l'autodérisoire *Juré, craché* et, à l'autre bout du spectre, la dépouillée et réconfortante valse *Lily*. **STEVE BERGERON, LA TRIBUNE**

## LIVRE

### La bête creuse



★★★★  
ROMAN  
CHRISTOPHE  
BERNARD

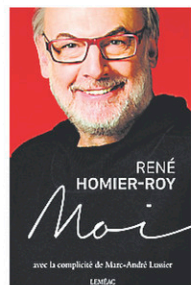
J'ai souvent éprouvé, pendant la lecture de *La bête creuse*, un léger senti-

ment de vertige. Tant de *maestria* dans l'écriture, de vocabulaire et de souffle dans le récit : tout simplement phénoménal. En refermant l'épique roman de Christophe Bernard une dernière fois, c'est plutôt de l'admiration que j'ai ressentie. L'auteur utilise pour cette fresque

familiale hallucinée une formule très cinématographique : celle du récit parallèle. Dans une Gaspésie farouche, au début du XX<sup>e</sup> siècle, le lecteur suit le fabuleux destin de Monti Bouge, aventurier fantasque, puis celui de son petit-fils François, historien obsessif disjoncté, près d'un siècle plus tard. Quelque part entre Hunter S. Thompson, Thomas Pynchon et le burlesque du cinéma muet, *La bête creuse* propose un formidable dépaysement dans un paysage où l'imaginaire est roi. Ce premier livre, tout simplement déli-rant, presque fou furieux, a remporté le Prix Québec-Ontario 2017. Et l'estime de beaucoup de gens depuis sa sortie, l'automne dernier. **ÉRIC MOREAULT**

## LIVRE

### Moi



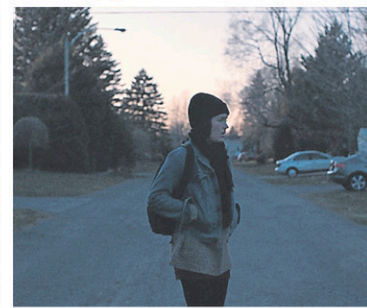
★★★★  
BIOGRAPHIE  
RENÉ  
HOMIER-ROY  
AVEC LA  
COMPLICITÉ  
DE MARC-  
ANDRÉ  
LUSSIER  
(LEMÉAC)

Aussi vivante que son person-nage, *Moi*, la biographie de René Homier-Roy, passe en revue une carrière aussi variée que « dis-trayante », pour emprunter l'un de ses mots fétiches. Jamais on ne s'ennuie : on passe des récits de Marc-André Lussier à l'écriture au « je » d'Homier-Roy et à de courtes anecdotes ou réflexions sur différents thèmes qui ont marqué sa vie : l'architecture, le journalisme, les chiens, sa faillite, sa vie amoureuse, les grandes années de la télé, etc. Pas en des termes les plus gentils, Homier-Roy se prononce sur le milieu culturel d'aujourd'hui : il parle de *La voix* et des télé-réalités, du trop

grand nombre de livres publiés au Québec, et même de celle qui lui a succédé à la radio, Marie-France Bazzo. Il se traduit une telle excitation, un tel élan de créativité de toute l'époque de *Nous*, magazine qu'il a fondé et dirigé. Et tout au long du livre, on sent la tendresse et l'admiration qu'il éprouvait pour son conjoint, le réalisateur Pierre Morin, un aspect très peu connu de lui. Chaque ligne sent la curiosité, la vivacité d'esprit, le regard critique. Et la franchise. **RICHARD THERRIEN, LE SOLEIL**

## CINÉMA

### Isla Blanca



★★★  
DRAME  
JEANNE LEBLANC

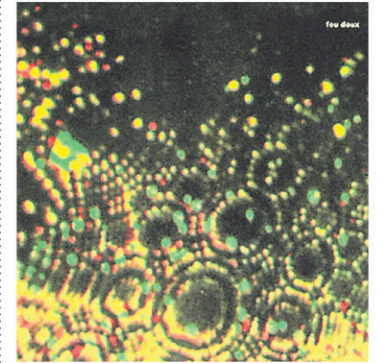
S'inspirant d'une expérience personnelle survenue il y a une ving-taine d'années — l'accompagnement de sa mère dans la mort — la réalisatrice Jeanne Leblanc livre un premier long-métrage réussi avec *Isla Blanca* (à l'affiche au Cartier). Dans un rôle ardu, mais relevé avec brio, Charlotte Aubin (*Fugueuse*, *L'Échappée*) campe le rôle de Mathilde, une jeune femme de retour dans sa famille, après huit ans sans donner de nouvelles, pour voir une dernière fois sa mère mourante. Sur place, elle renoue avec son frère cadet (Théodore Pellerin), totalement dévoué à sa mère, et avec son père (Luc Picard, dans une courte apparition). À travers

ses silences et ses non-dits, ce drame intimiste réussit à émou-voir, sans donner dans le pathos, ce qui n'est pas un mince exploit.

**NORMAND PROVENCHER, LE SOLEIL**

## MUSIQUE

### Feu doux



★★★★½  
ÉLECTRO-AMBIENT  
C. LAMARCHE-LEDOUX ET  
S. LAFLEUR

*Feu doux* est la bande originale de cette navette orbitale que pilotent Stéphane Lafleur (Avec pas d'casque) et Christophe Lamarche-Ledoux (Organ Mood, Chocolat). La douceur du ton à laquelle l'auteur-compositeur nous a habitués, malgré les reliefs extraordinaires de son œuvre chanson-nière, n'est pas étrangère à cette facture planante. Que le chanteur, poète et personnage central du fameux groupe québécois fasse dans l'ambient ne doit certes pas être perçu comme un anachronisme. Il faut plutôt voir cette association avec Lamarche-Ledoux comme le prolongement électro-nique de son expression. Ça chauffe donc à feu lent, on a tout le temps de contempler les riches sédiments de ce plat mijoté. Le mélange des couleurs et le choix des ingrédients favorisent l'apai-sement et la contemplation, on en apprécie la nature des couches et l'horizontalité. **LA PRESSE**

**Le salon 24<sup>e</sup> salon annuel  
VACANCES & VOYAGES**  
*planifiez votre prochaine escapade*

**CENTRE SHAW CENTRE**  
(anciennement centre des congrès d'Ottawa)  
55, ch. Colonel By, Ottawa.

**GRATUIT**  
pour les aînés  
(60 ans et plus)  
le samedi

**2 ENTRÉES UNE**  
POUR LE PRIX DE **UNE**  
AVEC CE COUPON D'UNE  
**VALEUR DE 10 \$**

**LES 17 et 18 MARS 2018**

- Plus de 200 exposants du Canada et partout dans le monde
- Conférences sur le voyage
- Démonstration de cuisine

Samedi 10 h à 17 h  
Dimanche 10 h à 17 h

**Entrée 10 \$**

www.travelandvacationshow.ca

# Pris au piège de la guerre

Philippe Van Leeuw adopte le point de vue des civils dans le poignant *Une famille syrienne*

ÉRIC MOREAULT  
emoreault@lesoleil.com

PARIS — *Une famille syrienne* est un film coup de poing qui immerge le spectateur dans le quotidien de la guerre. Pas celui des soldats. Celui des civils pris au piège de leur appartement alors que les conflits font rage. Présenté à la Berlinale de 2017 où il a remporté le Prix du public de la section Panorama, le poignant drame de Philippe

Van Leeuw a depuis remporté six Magritte (les Oscars belges), dont meilleur film, réalisation et scénario. *Le Soleil* a rencontré son auteur à Paris pour discuter de sa nécessité, malheureusement toujours d'actualité.

**Q** Vous êtes arrivés à la réalisation sur le tard. Qu'est-ce qui vous a pris tout ce temps ?

**R** J'étais très heureux comme [directeur photo]. J'ai écrit longtemps, depuis 1995. Et puis, quand j'ai fait *Le jour où Dieu est parti en voyage* (2009), là, c'est devenu une nécessité et j'ai sauté le pas. L'idée de pouvoir prendre à bras le corps des sujets qui sont plus grands que nous et qui nous racontent profondément, ça me semblait important. Parler des gens ordinaires quand ils sont placés dans des situations extraordinaires. C'est ce que j'essaie de faire.

**Q** Est-ce de ce désir qu'est née l'idée de tourner *Une famille syrienne* ?

**R** Quand les événements ont éclaté en Syrie, on était dans la queue de la comète du Printemps arabe. J'ai vu tout de suite qu'on tournait le dos à la Syrie. Ce n'était pas de l'abandon, plutôt de l'indifférence, comme si ça n'avait pas vraiment lieu alors qu'en réalité les gens manifestaient dans les rues, se faisaient tirer dessus par des snipers ou torturer. Il m'avait fallu 10 ans pour comprendre que je pouvais faire quelque chose sur le génocide rwandais, qui m'avait profondément choqué. Et là, j'étais dans ce même état de choc, cette même indignation, de voir qu'on ne faisait rien. Je cherchais la clé jusqu'à ce que [Je croise] une jeune femme avec qui j'avais travaillé et qui était de passage à Paris. Je lui ai demandé comment ça allait pour sa famille et elle m'a dit : « Ça fait trois semaines que mon père est enfermé dans son appartement et qu'il ne peut pas sortir parce qu'il y a des combats autour de chez lui. » C'est ce qui m'a permis de mettre mon système en place.

**Q** Un drame qui respecte les unités de temps, de lieu et d'action...

**R** Parce que je voulais que ça aille vite, que le film soit facile à fabriquer. Ça a pris trois ans et demi et, malheureusement, la guerre est toujours là.

**Q** C'est un huis clos, celui de l'appartement, ce qui présuppose certaines difficultés de tournage...

**R** Non. Je pourrais faire un huis clos en pleine nature. Le fait d'être dans cet appartement se justifiait parce que j'adopte le point de vue de ces gens — il n'y a aucune raison que je sorte. On écoute avec eux cette guerre qui fait rage autour de leur maison, mais on ne voit quasiment rien. C'est plus intéressant que la montrer. On a un rapport au son qui est plus instinctif et viscéral qu'à l'image, qu'on analyse malgré tout.

**Q** Il y a tout de même certaines scènes qui sont d'une violence presque



HORAIRE DU  
9 AU 15 MARS 2018

CINÉMA 9 (GATINEAU)  
120, RUE DE L'HÔPITAL, 819 568-5794

LES INCONNUS: PROIES NOCTURNES (13/VIOLENCE) VEN, SAM, DIM, MAR : 13H15 15H50 19H20 21H40 LUN, MERC, JEU : 19H20 21H40 UN RACCOURCI DANS LE TEMPS 3D (G) VEN, SAM, DIM, MAR : 15H45 21H30 LUN, MERC, JEU : 21H30 LE MOINEAU ROUGE (16/VIOLENCE) VEN, SAM, DIM, MAR : 12H15 15H40 18H30 21H20 LUN, MERC, JEU : 18H30 21H20 PIERRE LAPIN (G) VEN, SAM, DIM, MAR : 12H30 15H00 19H05 21H10 LUN, MERC, JEU : 19H05 21H10 AUJOURD'HUI EST UN AUTRE JOUR (G) VEN, SAM, DIM, MAR : 13H10 18H50 LUN, MERC, JEU : 18H50 SOIRÉE DE JEUX (13) VEN, SAM, DIM, MAR : 15H35 21H00 LUN, MERC, JEU : 21H00 POUR VIVRE ICI (G) VEN, SAM, DIM, MAR : 12H40 14H50 19H10 21H15 LUN, MERC, JEU : 19H10 21H15 NELLY ET SIMON : MISSION YÉTI (G) VEN, SAM, DIM, MAR : 13H05 15H20 CINQUANTE NUANCES PLUS CLAIRES (16/ÉROTISME) VEN À JEU : 19H15 21H45 PANTHÈRE NOIRE (G/DÉCONSEILLÉ AUX JEUNES ENFANTS) VEN, SAM, DIM, MAR : 12H00 18H45 LUN, MERC, JEU : 18H45 PANTHÈRE NOIRE 3D (G/DÉCONSEILLÉ AUX JEUNES ENFANTS) VEN, SAM, DIM, MAR : 15H05 21H25 LUN, MERC, JEU : 21H25 JUMANJI : BIENVENUE DANS LA JUNGLE (G) VEN, SAM, DIM, MAR : 12H20 15H15 18H40 21H15 LUN, MERC, JEU : 18H40 21H15 CINÉ-MAMAN - VENDREDI 11H00 UN RACCOURCI DANS LE TEMPS

CINÉMA DES GALERIES AYLMEYER (GATINEAU)  
400, BOUL. WILVEND-LAVIGNE, 613 248-2526

TOMB RAIDER 3D (V.O.A) JEU 19H00, 21H30 WRINKLE IN TIME 2D (V.O.A) G VEN-DIM 12H55, 18H55 LUN 18H55 MAR 12H55, 18H55 MER-JEU 18H55 WRINKLE IN TIME 3D (V.O.A) G VEN-DIM 21H15 MAR 21H15 MER-JEU 21H15 UN RACCOURCI DANS LE TEMPS (V.F) G VEN-DIM 15H15 MAR 15H15 HURRICANE HEIST (V.O.A) GDJE VEN-DIM 13H10, 15H30, 19H10, 21H30 LUN 19H10 MAR 13H10, 15H30, 19H10, 21H30 MER-JEU 19H10, 21H30 CINÉ-SPECTACLE : CARMEN // ROH VEN 15H00 MER 19H00 RED SPARROW (V.O.A) 16+VIOLENCE VEN-DIM 12H50, 15H35, 18H50, 21H35 LUN

18H50 MAR 12H50, 15H35, 18H50, 21H35 MER-JEU 18H50, 21H35 GAME NIGHT (V.O.A) 13+ VEN-DIM 19H05, 21H20 LUN 19H05 MAR 19H05, 21H20 BLACK PANTHER 2D (V.O.A) VEN-DIM 12H45, 15H25, 18H45, 21H15 LUN 18H45 MAR 12H45, 15H25, 18H45, 21H15 MER-JEU 18H45, 21H15 PETER RABBIT (V.O.A) G VEN-DIM 13H05 MAR 13H05 PIERRE LAPIN (V.F) G SAM-DIM 15H20 MAR 15H20 CINÉ-MAMAN / HURRICANE HEIST (V.O.A) GDJE MAR 13H10 WRINKLE IN TIME 2D (V.O.A) G MAR 12H55 PETER RABBIT (V.O.A) G MAR 13H05 BLACK PANTHER 2D (V.O.A) MAR 12H45 RED SPARROW (V.O.A) 16+VIOLENCE MAR 12H50

CINÉMA STARCITÉ (GATINEAU)  
115, BOUL. DU PLATEAU, 819 770-1090

BLACK PANTHER (G) VEN-DIM, MAR 4:05 BLACK PANTHER 3D (G) VEN-DIM 12:55, 7:10, 10:15; LUN, MER 7:00, 9:55; MAR 1:05, 7:10, 10:15; JEU 1:20, 7:00, 9:55 FIFTY SHADES FREED (16+) VEN-DIM 7:15, 9:50; LUN, MER 7:25, 9:40; MAR 6:45, 9:20 JUMANJI: WELCOME TO THE JUNGLE (G) VEN, DIM, MAR 4:25; SAM 11:00, 4:25 JUMANJI: WELCOME TO THE JUNGLE 3D (G) VEN-DIM, MAR 1:40, 7:10, 9:55; LUN, MER 7:20, 10:00; JEU 1:45, 7:20, 10:00; PETER RABBIT (G) VEN-SAM 11:55, 1:50, 4:15; DIM, MAR 1:15, 3:45; JEU 1:55 A WRINKLE IN TIME (G) VEN-SAM 5:00; DIM, MAR 4:50 A WRINKLE IN TIME 3D (G) VEN-SAM 11:45, 2:15, 7:35, 10:15; DIM, MAR 2:05, 7:25, 10:05; LUN, MER 7:25, 9:55; JEU 2:00, 7:25, 9:55 RED SPARROW (16+) VEN-SAM 12:35, 3:50, 7:00, 10:10; DIM 12:45, 3:55, 7:00, 10:10; LUN, MER 7:00, 9:55; MAR 1:00, 4:00, 7:00, 10:10; JEU 1:20, 7:00, 9:55 TOMB RAIDER 3D (G) JEU 7:20, 10:00 JUMANJI: BIENVENUE DANS LA JUNGLE (G) V.F. VEN, DIM, MAR 1:35, 4:30; V.F. SAM 4:30; V.F. JEU 1:15 GAME NIGHT (13+) VEN, DIM 12:40, 3:05, 5:25, 7:45, 10:15; SAM 12:30, 3:00, 5:25, 7:50, 10:15; LUN, MER 7:35, 10:00; MAR 1:50, 4:25, 7:35, 10:10; JEU 1:50, 7:35, 10:00 LE MOINEAU ROUGE (16+) VEN 12:20, 3:35, 6:50, 10:00; SAM 11:35, 3:35, 6:50, 10:00; DIM 12:30, 3:35, 6:50, 10:00; LUN, MER 6:55, 9:55; MAR 1:00, 3:55, 6:55, 10:00; JEU 1:40, 6:55, 9:55 GRINGO (13+) VEN-SAM 2:20, 5:00, 7:40, 10:15; DIM, MAR 2:00, 4:40, 7:25, 10:10; LUN, MER 7:30, 10:00; JEU 1:30, 7:30, 10:00 PANTHÈRE NOIRE (G) V.F. VEN-DIM 3:50; MAR 4:05 PANTHÈRE NOIRE 3D (G) VEN-DIM 12:40, 7:00,

10:05; LUN, MER 7:00, 9:55; MAR 1:00, 7:00, 10:05; JEU 1:35, 7:00, 9:55 UN RACCOURCI DANS LE TEMPS (G) VEN-SAM 4:50; DIM, MAR 4:10 UN RACCOURCI DANS LE TEMPS 3D (G) VEN-SAM 11:30, 2:10, 7:30, 10:15; DIM, MAR 1:30, 6:50, 9:35; LUN, MER 7:25, 9:50; JEU 1:30, 7:25, 9:50 ANNIHILATION (13+) VEN-DIM, MAR 7:20, 10:00; LUN, MER-JEU 7:20, 9:50 DEATH WISH (16+) VEN-DIM, MAR 1:45, 6:50; LUN, MER 7:10; JEU 1:20, 7:10 UN JUSTICIER DANS LA VILLE (16+) VEN-DIM, MAR 4:20, 9:25; LUN, MER-JEU 9:35 NELLY ET SIMON: MISSION YÉTI V.F. VEN, DIM 12:30, 2:40, 4:50; SAM 1:10, 2:40, 4:50; MAR 1:35, 3:50; JEU 1:35 PIERRE LAPIN (G) VEN 12:05, 2:40, 5:00, 7:30, 9:50; SAM 11:25, 12:05, 2:40, 5:00, 7:30, 9:50; DIM 12:20, 2:40, 5:00, 7:30, 9:50; LUN, MER 7:10, 9:20; MAR 1:20, 3:50, 6:45, 9:10; JEU 1:50, 7:10, 9:20 CHARLOTTE A DU FUN VEN-SAM 6:45, 9:15; DIM, MAR 6:35, 9:00; LUN, MER-JEU 7:00, 9:25 THE STRANGERS: PREY AT NIGHT, DIM, MAR 1:00, 3:20, 5:35, 7:50, 10:00; SAM 12:05, 2:15, 5:35, 7:45, 10:00; LUN, MER 7:30, 9:35; JEU 1:35, 7:30, 9:35 FERDINAND (G) V.F. VEN 11:30 LE BÉBÉ BOSS (G) VEN 11:45 MERVEILLEUX VEN 11:30 DÉTESTABLE MOI 3 (G) VEN 11:45 THE HURRICANE HEIST VEN-SAM 12:15, 2:45, 5:15, 7:45, 10:10; DIM 12:20, 2:45, 5:15, 7:45, 10:10; LUN, MER-JEU 7:20, 9:45; MAR 1:45, 4:20, 7:25, 10:00 THE HURRICANE HEIST JEU 1:15 THE METROPOLITAN OPERA: SEMIRAMIDE SAM 12:55 LES TROLLS (G) V.F. SAM 11:00 FANTASTIC MR. FOX (G) SAM 11:00

CINÉMA BYTOWN (OTTAWA)  
325, RUE RIDEAU, 613 789-3456

THE PARTY (VOA, 14A) VEN 21H10, SAM 13H00 & 19H05, DIM 16H40, LUN 19H05, MAR 21H00, MER 19H05, JEU 17H00 MEDITATION PARK (VOA, PG) VEN 19H00, SAM 14H50 & 16H55, DIM 14H30 & 18H30, LUN 17H00, MAR 18H55, MER 17H00 ALL THE MONEY IN THE WORLD (VOA, 14A) VEN 16H15, SAM 21H00 HOSTILES (VOA, 14A) DIM 20H35, LUN 20H50 THREE BILLBOARDS OUTSIDE EBBING, MISSOURI (VOA, 14A) MAR 16H30, MER 20H50

OTTAWA (MAYFAIR)  
1074, RUE BANK, 613 730-3403

THREE BILLBOARDS OUTSIDE EBBING, MISSOURI (14A) VEN 4:00, SAM 3:30, DIM 6:00 & LUN 3:45 THE SHAPE OF WATER (14A) VEN, SAM, LUN, MAR 6:30, MER & JEU 3:30 ARE WE NOT CATS (TBA) VEN 9:15, MER 9:30 & JEU 9:00 I, TONYA (14A) SAM, LUN, MAR 9:15 & DIM 3:30 DARKEST HOUR (PG) DIM 12:45 & MAR 3:45 STAR WARS: THE LAST JEDI (PG) LUN, MAR 12:30 & MER 6:30 PADDINGTON 2 (G) MER & JEU 1:15 OBEY GIANT (TBA) JEU 7:00

CINÉ-STARZ ORLÉANS  
250, CENTRUM BOULEVARD 613 837-8787

THE 15:17 TO PARIS (14A) VEN - MAR: 5:10, 7:10, 9:40 MER: 5:10, 9:40 JEU: 5:10, 7:10, 9:40 MAZE RUNNER: THE DEATH CURE (14A) VEN - MAR: 8:50 PM MER: 9:20 PM JEU: 8:50 PM PADDINGTON 2 (G) VEN - JEU: 11:00

AM, 1:00, 3:00, 5:00 PADDINGTON 2 (G) V.F. VEN - JEU: 1:00 PM THE POST (PG) VEN - JEU: 3:15, 7:15 THE GREATEST SHOWMAN (PG) VEN - JEU: 3:40, 7:25, 9:20 FERDINAND (G) VEN - JEU: 11:15 AM, 1:15, 3:10, 5:30 FERDINAND (G) V.F. VEN - JEU: 11:00 AM STAR WARS: THE LAST JEDI (PG) VEN - JEU: 1:00, 3:00, 7:00, 9:15 THE SHAPE OF WATER (14A) VEN - JEU: 3:00, 5:20, 7:00, 9:10 COCO (G) VEN - JEU: 11:00 AM, 1:00 WONDER (PG) VEN - JEU: 11:00 AM LADY BIRD (14A) VEN - JEU: 5:25, 7:30, 9:15 MISSION KATHMANDU: THE ADVENTURES OF NELLY & SIMON (G) NELLY & SIMON: MISSION YÉTI FRANÇAIS VEN - JEU: 11:30 AM, 1:15, 5:40

CINEPLEX ODEON SOUTH KEYS (OTTAWA)  
2214, RUE BANK, 613 736-1115

BLACK PANTHER (PG) VEN-JEU 3:00, 10:20 BLACK PANTHER 3D (PG) VEN-MER 11:15, 11:45, 2:30, 6:30, 7:10, 9:40; JEU 11:15, 11:45, 2:30, 6:30, 7:00, 9:40 JUMANJI: WELCOME TO THE JUNGLE (PG) VEN, DIM-JEU 10:45, 2:05, 4:55; SAM 11:10, 2:05, 4:55 PETER RABBIT (PG) VEN-JEU 11:20, 1:40 A WRINKLE IN TIME (PG) VEN-DIM 3:50; LUN-MER 4:00; JEU 3:55 A WRINKLE IN TIME 3D (PG) VEN 10:20, 1:10, 6:50, 9:30; SAM-DIM 10:30, 1:10, 6:50, 9:30; LUN-MER 10:40, 1:20, 6:50, 9:30; JEU 10:35, 1:15, 6:50, 9:30 RED SPARROW (18A) VEN-JEU 11:30, 2:35, 7:00, 10:05 GAME NIGHT (14A) VEN-MER 7:50, 10:15 THE SHAPE OF WATER (14A) VEN-JEU 4:15, 7:20, 10:05 TOMB RAIDER 3D (PG) JEU 7:10, 10:00 GRINGO (14A) VEN-MER 11:35, 2:30, 5:05, 7:40, 10:15; JEU 11:05, 2:00, 4:35 GRINGO (14A) JEU 7:40, 10:15 DEATH WISH (18A) VEN-MER 1:40, 4:35, 7:30, 10:00; JEU 1:40, 4:35, 10:20 THE STRANGERS: PREY AT NIGHT (14A) VEN 11:25, 2:50, 5:10, 8:00, 10:10; SAM 10:20, 11:25, 1:20, 3:40, 8:00, 10:10; DIM-MER 10:20, 11:25, 12:35, 2:50, 5:10, 8:00, 10:10; JEU 10:20, 11:25, 12:35, 2:50, 5:10 THE STRANGERS: PREY AT NIGHT (14A) JEU 8:00, 10:10 OPERATION RED SEA (18A) VEN-JEU 12:00, 3:05, 6:40, 9:45 MARY AND THE WITCH'S FLOWER VEN 1:25; DIM 10:20, 3:50; LUN 9:25; MAR 4:00; JEU 3:45 CALL ME BY YOUR NAME (14A) VEN, LUN 6:20; MAR 10:05; MER 9:25; JEU 6:30 THE HURRICANE HEIST (PG) VEN-JEU 10:50, 1:50, 4:25, 7:45, 10:20 THE DARK CRYSTAL (PG) VEN 10:40, 4:05, 9:25; LUN 3:35; MER 3:30; JEU 9:30 THE METROPOLITAN OPERA: SEMIRAMIDE SAM 12:55 NATIONAL THEATRE LIVE: HAMLET -- ENCORE SAM 6:00 FANTASTIC MR. FOX (PG) SAM 11:00 THE METROPOLITAN OPERA: TOSCA ENCORE DIM 6:30 TO KILL A MOCKINGBIRD (PG) DIM 12:55; MAR 7:00 FERDINAND (G) LUN 10:30; MAR 1:20 DESPICABLE ME 3 (G) LUN 1:10; MER 1:00; JEU 1:20 WONDER (PG) MAR 10:30; JEU 10:35 SCAPIN LE SCHEMER FRENCH W/E.S.T. MER 6:20 THE BOSS BABY (G) MER 10:30

OTTAWA (Barrhaven)  
131, Pr. Riocan, 613 825-0482

BLACK PANTHER 3D (PG) VEN-JEU 9:30 BLACK PANTHER 3D (PG) VEN 7:10; SAM 12:10, 7:10; DIM-JEU 12:00, 7:10 PETER RABBIT (PG) VEN 6:30, 8:50; SAM 1:30, 3:50, 6:30, 8:50; DIM 1:20, 4:30, 6:30, 8:50;

LUN-JEU 1:50, 5:00, 6:30, 8:50 PETER RABBIT (PG) SAM 11:20 A WRINKLE IN TIME 3D (PG) VEN 6:50, 10:20; SAM 1:10, 6:50, 10:20; DIM 1:00, 6:50, 10:20; LUN-JEU 10:50, 1:30, 6:50, 10:20 RED SPARROW (18A) VEN 7:00, 9:00; SAM 12:55, 3:40, 7:00, 9:00; DIM 12:10, 3:40, 7:00, 9:00; LUN-JEU 1:50, 3:15, 7:00, 9:00 GAME NIGHT (14A) VEN 7:30, 10:00; SAM, JEU 4:00, 7:30, 10:00; DIM 12:45, 3:50, 7:30, 10:00; LUN-MER 1:30, 4:00, 7:30, 10:00 GAME NIGHT (14A) JEU 1:30 DEATH WISH (18A) VEN-SAM 6:20, 10:10; DIM 3:20, 6:20, 10:10; LUN-JEU 4:30, 6:20, 10:10 THE STRANGERS: PREY AT NIGHT (14A) VEN 7:40, 10:00; SAM 1:40, 4:30, 7:40, 10:00; DIM 1:30, 4:40, 7:40, 10:00; LUN-JEU 2:10, 4:45, 7:40, 10:00 BLACK PANTHER (PG) SAM-JEU 3:30 JUMANJI: WELCOME TO THE JUNGLE (PG) SAM 12:30; DIM 12:20; LUN-JEU 11:10 A WRINKLE IN TIME (PG) SAM 11:00, 4:15; DIM-JEU 4:10 THE METROPOLITAN OPERA: SEMIRAMIDE SAM 12:55 FANTASTIC MR. FOX (PG) SAM 11:00 FERDINAND (G) LUN-JEU 11:15 THE BOSS BABY (G) LUN-JEU 11:30 WONDER (PG) LUN-JEU 11:00 DESPICABLE ME 3 (G) LUN-JEU 11:45

CINEPLEX CINEMAS LANSDOWNE AND VIP (OTTAWA)  
325 MARCHE WAY, UNIT 107, 613 232-2770

BLACK PANTHER (PG) VEN 4:15, 9:15; SAM-DIM 2:45, 9:15; LUN-MER 4:00, 9:00; JEU 3:45, 9:00 BLACK PANTHER (PG) VIP 19+ VEN 6:30; SAM-DIM 11:30, 6:30; LUN-JEU 6:15 BLACK PANTHER 3D (PG) VEN 6:00; SAM-DIM 1:30, 6:00; LUN-JEU 5:45 BLACK PANTHER 3D (PG) VEN 3:30, 7:00, 10:30; SAM-DIM 12:00, 3:30, 7:00, 10:30; LUN-JEU 3:30, 6:45, 10:15 BLACK PANTHER 3D (PG) VIP 19+ VEN 3:00, 4:15, 7:45, 8:30, 10:00; SAM-DIM 12:45, 3:00, 4:15, 7:45, 8:30, 10:00; LUN-JEU 7:30, 8:15, 9:45 A WRINKLE IN TIME (PG) VEN 3:15; SAM 12:30, 4:45; DIM 12:30; LUN-MER 3:00; JEU 3:30 A WRINKLE IN TIME (PG) DIM 4:45 A WRINKLE IN TIME 3D (PG) VEN-SAM 7:30, 10:15; DIM 7:30, 10:15; LUN-JEU 7:15, 10:00 RED SPARROW (18A) VEN 3:15, 6:30, 9:45; SAM-DIM 12:30, 3:15, 6:30, 9:45; LUN-MER 3:45, 6:15, 9:30; JEU 4:00, 6:15, 9:30 RED SPARROW (18A) VIP 19+ VEN 3:30, 7:00, 10:30; SAM-DIM 12:00, 2:15, 3:30, 7:00; LUN-JEU 6:45, 10:15 TOMB RAIDER 3D (PG) JEU 7:00, 9:45 GAME NIGHT (14A) VEN-DIM 3:45, 6:15, 8:45, 10:00; LUN-MER 3:30, 6:00, 8:30; JEU 3:15, 6:00, 8:30 GAME NIGHT (14A) VIP 19+ VEN 3:00, 5:45; SAM-DIM 11:30, 5:45, 10:30; LUN-JEU 5:30 ANNIHILATION (14A) VEN 4:30, 7:15; SAM 12:00, 7:15; DIM 12:00, 1:45, 4:30, 7:15; LUN 3:30, 9:45; MAR-MER 3:30, 7:00, 9:45; JEU 3:15 THE METROPOLITAN OPERA: SEMIRAMIDE SAM 12:55

AVIS AUX CINÉPHILES LES HORAIRES DE CINÉMA NOUS SONT FOURNIS PAR LES EXPLOITANTS DE SALLES ET SONT GÉNÉRALEMENT TRÈS FIABLES. IL ARRIVE PARFOIS QUE LES CINÉMAS CHANGENT LEURS HORAIRES SANS NOUS AVISER. IL EST DONC PRÉFÉRABLE DE VÉRIFIER LE FILM ET L'HEURE EN TÉLÉPHONANT AU CINÉMA.



Une famille syrienne, qui met en scène une famille tapie dans son appartement de Damas alors que la guerre fait rage à l'extérieur, sera présenté dans le cadre du Festival du film de l'Outaouais le samedi 24 mars à 17 h au Cinéma 9 et le lundi 26 mars à 19 h au Cinéma Aylmer. — PHOTO MK 2 | MILE END

**insoutenable. Est-ce que ça posait un défi particulier à filmer ?**

**R** C'est très difficile à faire. D'abord parce qu'on veut le faire pour que ce soit regardable. Et acceptable. Il s'agit de rester digne et mesuré. En même temps, cette question du viol comme arme de guerre est une préoccupation que j'avais depuis très longtemps. Chaque fois, ce sont les femmes qui trinquent. J'aurais pu faire une ellipse, mais ça m'aurait apparu comme de la couardise. Le film aurait tout perdu si on n'avait pas affronté ça. Et comme spectateur, un moment dans notre vie, il est bon qu'on soit confronté à ça, sans que ça crée de dommage. On a filmé en plans-séquences, comme si c'était du documentaire. Mais comme on a neuf ou dix prix du public...

**Q Peut-être est-ce aussi parce que les gens s'identifient à cette mère courage qui tente de protéger sa famille de l'horreur, mais qui a aussi ses zones d'ombres et pose, en conséquence, des gestes très discutables. Est-ce que ça a été un personnage difficile à composer ?**

**R** Oui. Non, en réalité (rires). Je savais que j'allais poser ces deux femmes en opposition. Une qui prend les coups pendant que l'autre interdit d'aller à son secours pour sauver le reste de la famille. Il y a cette préoccupation d'explorer le conflit entre l'instinct de survie et la raison. Dans les situations comme celle-là où on est pris au piège et où on prend des décisions réflexes, c'est notre corps qui nous dirige. [La mère] fait ce que son instinct lui dicte. Qui va la condamner ? Elle a ses fragilités, mais toutes les bonnes raisons du monde. Mais les États qui avaient la capacité d'agir [en Syrie] et qui n'ont rien fait, je les condamne.

**Q Dans ce contexte, le choix de l'actrice et réalisatrice Hiam**

**Abbass pour interpréter cette mère coulait de source ?**

**R** Oui. C'est une passionaria palestinienne, très engagée politiquement et qui a pris ce film à bras le corps.

**Q Il n'était pas possible de tourner en Syrie, pour des raisons évidentes, mais vous avez choisi Beyrouth, ce qui est loin d'être évident. Pourquoi ?**

**R** Je n'avais qu'une seule peur : qu'on manque d'authenticité. Je ne suis pas Syrien, je n'ai pas connu la guerre. Mais tous les acteurs du film, du gamin jusqu'au grand-père, ont tous une expérience personnelle du conflit armé. J'avais besoin que cet appartement ne soit pas une fabrication. Le Liban et la Syrie sont deux pays qui se ressemblent. En plus, je pouvais avoir une distribution syrienne, ce qui aurait été impossible à Paris ou à Bruxelles. Ils m'ont donné une garantie que ça se passait bien comme ça.

**Q Jusque dans l'obstination de la mère de ne pas quitter son domicile malgré la violence des conflits autour ?**

**R** Ce sont des réfugiés palestiniens à Damas [la capitale de la Syrie]. Elle se reconstruit un monde qu'elle ne veut pas quitter. J'ai beaucoup pensé aux Juifs allemands en faisant ce film. Ils se pensaient d'abord Allemands avant d'être juifs. Ils ne sont pas partis. Personne ne veut quitter sa maison. On se dit : « si c'était moi, j'aurais toute la misère du monde à partir. » J'ai essayé d'éviter tout particularisme et fait en sorte que toute forme d'exotisme soit évacuée. Ce sont des gens de classe moyenne, qui vivent comme nous. C'était important que cet appartement ressemble à quelque chose dans lequel nous pourrions vivre...

Les frais de ce reportage ont été payés par UniFrance.

# THÉÂTRE DU CASINO

18 ANS+

**BILLETTS EN VENTE LUNDI 12 MARS, 10H**

## VÉRONIC DICAIRE

3

« Après s'être démarquée en France ainsi qu'à Las Vegas, VÉRONIC DICAIRE est de retour sur la scène du Théâtre du Casino avec un nouveau spectacle »

**18-19 JANVIER 2019**



**CE SOIR (10 MARS)**



**16-17 MARS**



**29 MARS**



**13-14 AVRIL**



**BILLETTS :**  
**THEATRECASINO.CA**

**ticketmaster.ca**  
**1-877-977-7970**



Maripier Morin  
présidente de la  
20<sup>e</sup> édition

20<sup>e</sup>  
**FFO  
OFF**  
FESTIVAL  
DU FILM DE  
**L'OUTAOUAIS**  
FILM  
FESTIVAL



MARCH 22 > 30 MARS 2018



Didier Farré  
Président-Fondateur



Nancy Béliveau  
Présidente du c.a.

VOUS CONVIENT À LA GRANDE FÊTE DU CINÉMA À GATINEAU  
**DU 22 AU 30 MARS 2018**  
LES MEILLEURS ACTEURS SONT AU RENDEZ VOUS...



JEAN-LOUIS  
TRINTIGNANT  
DANS  
**HAPPY END**



ÉMILE PROULX-  
CLOUTIER  
DANS  
**LA BOLDUC**



GÉRARD DEPARDIEU  
DANS  
**BONNE  
POMME**



JEAN-PIERRE BACRI  
DANS  
**LE SENS DE  
LA FÊTE**



PIERRE RICHARD  
DANS  
**LE PETIT  
SPIROU**



MARTIN MATTE  
DANS  
**LE TRIP  
À TROIS**



DANIEL AUTEUIL  
DANS  
**LE  
BRIO**



DENIS MÉNOCHET  
DANS  
**JUSQU'À  
LA GARDE**



OMAR SY  
DANS  
**KNOCK**



PIERRE NINEY  
DANS  
**LA PROMESSE  
DE L'AUBE**



GRAND CORPS  
MALADE  
DANS  
**PATIENTS**



JEAN-PIERRE  
DARROUSSIN  
DANS  
**LA VILLA**



SWANN ARLAUD  
DANS  
**PETIT PAYSAN**

Pour informations : [www.offestival.com](http://www.offestival.com)  
Billetterie en ligne : [ffo.ticketaccess.net](http://ffo.ticketaccess.net)  
Admission générale : **9 \$** Forfait six films : **48 \$**

TOUS LES PROGRAMMES : [www.offestival.com](http://www.offestival.com)





UN RACCOURCI DANS LE TEMPS

# DISNEY À L'ÈRE DE LA DIVERSITÉ

Pour la réalisatrice Ava DuVernay, il était important que le personnage principal d'*Un raccourci dans le temps*, basé sur le roman de *fantasy* des années 60, soit joué par une jeune actrice de couleur (Storm Reid). — PHOTO DISNEY

**NATHALIE COLLARD**  
La Presse

**LOS ANGELES — À première vue, *Un raccourci dans le temps* (*A Wrinkle in Time*) ressemble à la plupart des films de Disney destinés aux jeunes : une héroïne ou un héros auquel ils peuvent s'identifier, une épreuve à surmonter, un peu de magie et une fin heureuse qui arrachera sans doute une larme ou deux au spectateur.**

Pourtant, *Un raccourci dans le temps* est fort différent. D'abord, il porte la touche d'Ava DuVernay. Dès le départ, la réalisatrice de *Selma* a été très claire : le personnage principal serait interprété par une jeune actrice de couleur et il y aurait une grande place faite à la diversité.

« Cette volonté a toujours été là, et de ma part aussi, confirme en entrevue la productrice du film, Catherine Hand. Dans les années 70, j'ai assisté à une rencontre de bibliothécaires et la personne assise à côté de moi m'a dit : "Si vous faites *Un raccourci dans le temps* un jour, assurez-vous qu'il y ait des gens de couleur, car c'est important pour les jeunes de savoir que, dans l'espace, il y a des

gens qui leur ressemblent." Je m'en suis toujours souvenue. »

**DES MODÈLES POSITIFS**

Pour la réalisatrice Ava DuVernay, il est clair que ce film est une source de fierté et d'affirmation. Elle le clame régulièrement sur Twitter, où elle est très active.

Il faut dire que c'est la première fois dans l'histoire d'Hollywood qu'une femme noire se voit confier un budget aussi important (un peu plus de 100 millions \$ US) pour réaliser un film de *fantasy*, un genre habituellement réservé aux hommes. Et la réalisatrice s'en est donné à cœur joie : tournage dans les grands espaces de la Nouvelle-Zélande, orgie d'effets spéciaux. « C'était très différent du tournage de *Selma*, a rappelé Oprah Winfrey, alors qu'il fallait puiser à même nos épargnes pour pouvoir terminer le film. »

*Un raccourci dans le temps* s'avère également un formidable outil pour rejoindre les jeunes filles noires et leur redonner du pouvoir. Aux États-Unis, de nombreuses associations qui travaillent auprès de ces jeunes se cotisent afin que le plus grand nombre possible puisse voir le film.

LIRE LA SUITE > A10

## SALLE ODYSSEE



SAISON  
**18**

BILLETTERIE  
819 243-2525



À moins d'avis contraire,  
les spectacles débutent à 20 h.

FORMULE CABARET  
AU FOYER DE  
LA SALLE ODYSSEE



**Renee Wilkin**  
*Soul 67*  
27 mars



**Ludovick Bourgeois**  
*Ludovick Bourgeois*  
28 mars



**Jérémy Demay**  
*Vivant*  
29 mars  
SUPPLÉMENTAIRE



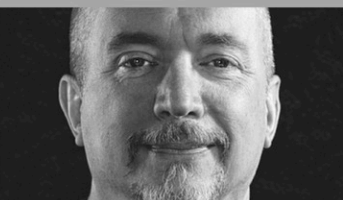
**Claudine Mercier**  
31 mars



**Ari Cui Cui mijote un voyage**  
8 avril, 15 h (3 à 7 ans)  
SUPPLÉMENTAIRE



**Anthony Kavanagh**  
*Showman*  
9 avril



**Dan Bigras**  
*Le temps des seigneurs*  
25 ans, 25 chansons  
17 avril



**Joël Legendre**  
*Showtime*  
18 avril



**Entre vous et nous**  
Marie Michèle Desrosiers, Luce Dufault,  
Martine St-Clair et Marie-Élaine Thibert  
24 avril



**Paul Daraïche**  
26 avril

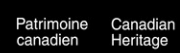


**Phil Roy**  
*Monsieur*  
5 mai  
SUPPLÉMENTAIRE



**Claude Dubois**  
*Claude Dubois en liberté*  
8 mai

RETROUVER LA  
PROGRAMMATION COMPLÈTE  
AU SALLEODYSSEE.CA





Mindy Kaling, Oprah Winfrey et Reese Witherspoon interprètent les personnages célestes qui aideront les enfants dans leur quête. — PHOTO DISNEY

## SUIVE DE LA PAGE &gt; A9

Outre le personnage de Meg (interprété par Storm Reid), qui est issu d'une union interracial (sa mère dans le film est noire), il y a aussi le petit frère d'adoption Charles Wallace (adorable et surprenant Deric McCabe), qui a la peau brune. Et c'est sans compter Oprah Winfrey et Mindy Kaling qui, avec Reese Witherspoon, interprètent les personnages célestes qui aideront les enfants dans leur quête.

« J'adorais les films de *fantasy* et de science-fiction quand j'étais jeune, a confié Mindy Kaling lors de la conférence de presse. Je n'y ai jamais vu de femmes indiennes, de filles à la peau brune. Le fait de participer à ce film devant un écran vert équipée de harnais était tellement amusant. Je me suis sentie enfin accueillie à bras ouverts dans quelque chose qui m'avait ignorée complètement jusqu'ici. »

## UN FILM DE FEMMES

Autre signe distinctif d'*Un raccourci dans le temps* : de la productrice à

la réalisatrice en passant par la scénariste et jusqu'à la plupart des rôles principaux, il s'agit indéniablement d'un film de femmes.

Les acteurs masculins se disaient ravis de pouvoir jouer dans un projet aussi en phase avec son époque.

« Je suis très fier d'avoir participé à ce film, a déclaré, ému, l'acteur Zach Galifianakis qui interprète le Happy Medium, un personnage fantaisiste du film. C'est important pour un jeune garçon de voir ce film, de voir qu'un garçon peut faire preuve de sensibilité. Dans le climat actuel, les jeunes hommes qui

se montrent sensibles sont ridiculisés. J'aimerais qu'on puisse changer cela. Nous avons besoin d'équilibre, il est temps qu'il y ait un équilibre. »

Des propos endossés par l'interprète de Calvin, le jeune acteur australien Levi Miller, 15 ans, qui estime pour sa part qu'il faut en finir avec la masculinité toxique qui prévaut dans notre société.

*Un raccourci dans le temps* propose donc des personnages qui s'éloignent des stéréotypes habituels. Meg, par exemple, est forte en maths et possède un esprit scientifique. Comme bien des ados de son

âge, elle est mal dans sa peau et se trouve moche. Pourtant, c'est elle qu'aime le populaire Calvin.

Ce dernier suivra Meg et son petit frère dans leur périple pour retrouver leur père (Chris Pine), un astrophysicien qui a poussé ses expériences un peu trop loin.

Il se trouve prisonnier d'une force maléfique, « la chose noire », sur une planète éloignée que les trois jeunes rejoindront à la suite de plusieurs péripéties. Mais contrairement au scénario classique, Calvin ne prendra pas les choses en main. L'aîné du trio ne deviendra pas le chef naturel de la bande. Il s'abandonnera plutôt au leadership de Meg.

Personnage secondaire, la maman de Meg (Gugu Mbatha-Raw) est quant à elle dépeinte non pas comme la mère traditionnelle, mais comme une scientifique de haut niveau, l'égale du père, qui assume seule l'éducation de ses enfants depuis la disparition de son conjoint. Du Disney féministe ? Pourquoi pas ? Quant aux trois personnages célestes, elles incarnent trois images de femmes qui ne sont pas formatées physiquement. Pas de doute, DuVernay a relevé le pari de la diversité haut la main. Tous les acteurs n'avaient d'ailleurs que de bons mots à l'endroit de la cinéaste, qui est assurément la coqueluche de l'heure à Hollywood (elle vient de recevoir le prix de la meilleure série dramatique remis par l'American Black Film pour sa série *Queen Sugar* diffusée sur la chaîne d'Oprah Winfrey, OWN).

*Un raccourci dans le temps* prend l'affiche quelques jours après la cérémonie des Oscars, la première de l'ère post-Weinstein. Qui aurait pu prévoir, lorsque la production du film a débuté en 2016, que le film serait présenté à ce moment-ci de l'histoire, alors que les pressions s'accroissent sur Hollywood pour que l'industrie du cinéma inclue davantage de femmes et de gens issus de la diversité ?

Les frais de ce reportage ont été payés par Disney.

## LA GRILLE DES MORDUS

## HORIZONTALEMENT

- L'avis après la mort.
- Dont on ne peut se lasser.
- J'ai bien du mal à y croire... - Sans.
- Ouache !
- Monnaie - Secoua la carafe.
- Disparaît quand ça monte - Pas gros - Il y en a toujours qui sont en minorité.
- Pas agréable - Donné en séparant.
- Tu - Bête - En furie.
- Symbole - Les mauvais compagnons - Mois facile la nuit.
- Vierge - Il a des cataractes - Danse.
- Sujet - Il jongle - Bec fin.
- Il a des goûts de riche - Moyens de transport.
- Restent au lit toute la journée - De la terre.
- Peut sonner - Ligne.
- Pour accrocher - N'est pas insensible aux charmeurs.

## VERTICALEMENT

- Juste assez pour qu'on comprenne.
- On a envie de la pousser.

- Un mot de passe l'a rendu célèbre - Jeune grecque.
- Elles sont très bien là où elles sont.
- Adverbe - Ils ont de bonnes oreilles.
- Son nom* - Du vin renversé ? - Du chaud et du froid mélangés.
- A garde - Insiste pour rentrer dans la tête.
- Sa compagnie n'est pas recherchée - Abri.
- Ne s'obstine pas - Placer en haut.
- Dans le coma - Note - On n'a pas envie d'y goûter ! - Collant.
- Mettre à sec - Titre.
- Conjonction - Ne manque pas d'huile - Symbole.
- Inconfortable - Rafraîchissement.
- En bonne entente - Viande.
- Elle est stimulante - Font très mal.

## Solution dans les petites annonces de samedi prochain

par MICHEL HANNEQUART

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															

N.B. Les définitions en italique se rapportent à la personnalité que vous reconnaîtrez dans la grille.

10 mars 2018

# La couleur de la justice

Benoît Gouin et Frédéric Pierre sont les vedettes de la pièce *Race*



**NORMAND PROVENCHER**  
nprovencher@lesoleil.com

QUÉBEC — La vérité, toute la vérité, rien que la vérité. Tout le monde connaît la formule consacrée de prestation de serment en cour. Mais la vérité, celle qu'on désire absolue et implacable, est-elle possible en toutes circonstances? Qu'arrive-t-il, par exemple, si la délicate question du racisme s'invite dans une cause défendue par un cabinet d'avocats où prime la mixité raciale?

Un homme d'affaires, blanc et fortuné, accusé d'avoir violé une jeune femme noire dans une chambre d'hôtel, l'histoire ressemble à s'y méprendre à celle, tristement célèbre, de Dominique Strauss-Kahn. Or, la pièce *Race*, du dramaturge américain David Mamet, a connu un triomphe sur Broadway en 2009, avant les événements qu'on connaît.

« Il avait pressenti quelque chose qui était dans l'air du temps. Ça parle d'inconduite sexuelle, d'abus de pouvoir, on est tellement dans l'actualité », lance Benoît Gouin qui, avec Frédéric Pierre, forme un duo d'avocats, l'un blanc, l'autre noir, chargé de défendre ce riche client (Henri Chassé), dans l'adaptation québécoise de la pièce de Mamet, présentée pour la première fois il y a deux ans, à Montréal.

## PORTRAIT CRU

En entrevue avec *Le Soleil*, les deux comédiens parlent avec enthousiasme de la puissance du texte de Mamet (*Glengarry Glen Ross*) et du plaisir de l'incarner dans une mise en scène de Martine Beaulne. « On est dans le vrai, le cru, enchaîne Frédéric Pierre. Le portrait que peint Mamet des avocats dans leur quotidien est *rough*. On casse l'image d'une justice où, en fin de compte, rien n'est blanc, rien n'est noir. »

Les différences de couleur de peau font que le débat s'aventure rapidement sur une pente glissante où la vérité est sacrifiée au profit de préjugés et d'intérêts personnels. La vérité d'un homme n'est-elle pas d'abord ce qu'il cache, comme l'a dit André Malraux?

La confrontation entre les deux juristes s'avère jubilatoire pour les deux comédiens. « C'est une joute oratoire qui est viscérale avec des enjeux extrêmement importants qui touchent aux préjugés, souligne

Benoît Gouin. Sur la race, sur le sexe, sur le pouvoir. C'est d'une pertinence qui fait mal. »

Le procès d'O.J. Simpson, pour ne nommer que celui-là, a démontré que la justice américaine marche sur des œufs lorsque l'affaire implique un accusé noir. « Dans le procès, on n'est pas allés dans le racisme ou le sexe. On a plutôt trouvé l'affaire pour bâtir une histoire autour d'un gant. Dans la pièce, c'est une robe à paillettes... », explique Benoît Gouin.

« La pièce pose le constat terrible sur l'impossibilité d'obtenir la vérité absolue », ajoute-t-il.

## DÉBAT POLARISÉ

À l'heure du Black Lives Matter, Frédéric Pierre estime que le milieu artistique n'est pas exempt de préjugés. « Pourquoi ce serait différent? Plus on m'en parle et plus je trouve dommage qu'on soit passé à côté de cette commission sur le racisme systémique. Les gens se sont sentis attaqués et ont eu peur, mais

lorsqu'on parle de racisme systémique, c'est parce que c'est rendu dans l'inconscient. »

Par la bande, la pièce aborde aussi le rôle des médias dans la propagation de préjugés raciaux. Les médias sociaux ont amplifié le phénomène, au grand désarroi de Benoît Gouin. « Du moment qu'il y a un débat, c'est polarisé. Tout le monde d'un bord ou tout le monde de l'autre. Il n'y a plus de place pour la nuance, à la capacité à toucher à la substantifique moelle du débat. »

## BILLETTS EN VENTE DÈS MAINTENANT

HOMMAGE AUX LAURÉATS DE LA PLUS HAUTE DISTINCTION CANADIENNE DANS LES ARTS DU SPECTACLE

# PRIX DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL POUR LES ARTS DU SPECTACLE

UNE PRÉSENTATION DE BIRKS



Andrew Alexander

Geneviève Bujold

Peter Herrndorf

Angela Hewitt

Ginette Laurin

Murray McLachlan

Florence Junca Adenot

Tegan and Sara

## FÉLICITATIONS AUX LAURÉATS 2018

NE RATEZ PAS L'ÉVÉNEMENT DE LA SAISON!

**CENTRE NATIONAL DES ARTS  
SAMEDI 2 JUIN**

75 \$ + • Billetterie du CNA ou [cna-nac.ca/prixgg](http://cna-nac.ca/prixgg)

VOTRE BILLET COMPREND :

18 h 30 Vin et hors-d'œuvre  
19 h Arrivée des lauréats sur le tapis rouge  
20 h Spectacle-hommage aux lauréats  
22 h 30 Réception d'après-spectacle avec le groupe Elektrik (bar payant)

## Pour y aller

Quand : 21 mars, 20 h

Où : Centre des arts Shenkman

Renseignements : 613-580-2700; [shenkmanarts.ca](http://shenkmanarts.ca)

UNE PRÉSENTATION DE

**BIRKS**

UNE PRODUCTION DU

**CENTRE NATIONAL DES ARTS  
NATIONAL ARTS CENTRE**

EN PARTENARIAT AVEC

**FONDATION DES PRIX DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL  
POUR LES ARTS DU SPECTACLE  
GOVERNOR GENERAL'S  
PERFORMING ARTS AWARDS FOUNDATION**

**FNO**

AVEC LE SOUTIEN DE

**Patrimoine  
canadien**

**Canadian  
Heritage**

**Conseil des arts  
du Canada**

**Canada Council  
for the Arts**

COMMANDITAIRE MAJEUR

**AIR CANADA**

COMMANDITAIRES ASSOCIÉS

La Fondation  
Emmanuelle Gattuso

**Labatt**

**Manuvie**

**McDonald's**

PARTENAIRES NATIONAUX

**Earnscliffe**

**MIZRAHI  
DEVELOPMENTS**

PARTENAIRE MÉDIA

**leDroit**

# Aventure au cœur des Philippines

**ANDRÉE-ANNE BRUNET**  
La Presse

Si votre but est de vous poser sur une plage et faire le plein de vitamine C, il faut prendre un tricycle et vous rendre sur la plage de Cabo. Fréquentée et nettoyée par les habitants de l'endroit, elle est située en face de l'île de Coron et la vue y est superbe. L'eau est peu profonde, claire et d'un bleu envoûtant, comme sur les cartes postales. S'y rendre est une aventure en soi, vu les nids-de-poule et les pentes de la route qui n'est pas entièrement goudronnée. Peut-être devrez-vous descendre du tricycle et monter la côte à pied si le moteur surchauffe, mais cela fait partie de l'aventure!

## POUR DORMIR, MANGER ET ORGANISER SON SÉJOUR AU MÊME ENDROIT

Joli complexe de quatre étages situé en retrait de l'agitation de la rue et en saillie sur la baie, le Seadive Resort offre différents types de chambres, selon votre budget. Avec sa terrasse sur le toit, son immense balcon au deuxième étage et un restaurant ouvert sur la mer au rez-de-chaussée, il a été conçu pour les gens qui aiment vivre dehors. Les chambres sont confortables, propres et pourvues d'eau chaude. Le Seadive Resort est également une mine d'informations pour les activités du coin et le centre de plongée, situé à la porte d'entrée, vous promet des découvertes fascinantes en mer.

## POUR PLONGER SUR DES ÉPAVES

Peu d'endroits offrent la possibilité de plonger sur des épaves japonaises de la Seconde Guerre mondiale. Il ne faut pas manquer votre chance de vivre cette expérience unique à Coron. Jouxant le Seadive Resort, le centre de plongée Seadive, avec son équipe aux petits soins, vous fera vivre une aventure inoubliable. Si vous n'êtes pas un plongeur certifié, vous pourrez suivre votre cours à cet endroit en quelques jours. Vous êtes accrédité? Vous retiendrez votre souffle en pénétrant dans une épave, éclairé

uniquement par votre lampe de poche. Expérience surréelle. Frissons garantis.

## POUR GOÛTER AUX SAVEURS DES PHILIPPINES

En Asie, il faut se laisser tenter par la cuisine de rue pour vivre une expérience authentique. Mettez de côté vos préjugés, votre estomac vous remerciera. Le riz, aliment de base de tous les plats philippins, se trouve même dans les desserts. Essayez un petit gâteau à la farine de riz au goût légèrement sucré. Une version avec œuf et fromage offre une déclinaison plus salée. Ces gâteaux sont souvent servis durant les fêtes, mais ils sont vendus à longueur d'année et se mangent bien à toute heure du jour.

## POUR JOUER LES EXPLORATEURS OU LES NAUFRAGÉS

Juste en face de la ville de Coron se situe l'île du même nom. Accessible en bateau, elle offre différentes plages et lacs qui méritent d'être explorés. Évitez les tours offerts par les agences en ville et rendez-vous à la marina pour négocier directement avec un capitaine afin de louer ses services et sa *bangka*, bateau traditionnel philippin. Vous pourrez ainsi explorer à

vos rythmes. Pour jouer les naufragés sur un petit bout de plage de sable blanc, prévoyez un arrêt sur CYC Beach, et pour observer des poissons-clowns dans un environnement protégé, un arrêt est de mise dans la réserve marine de Siete Pecados.

## POUR UNE EXPÉRIENCE HORS DU COMMUN

Les Philippines possèdent des terrasses de riz millénaires classées au patrimoine mondial de l'UNESCO.

Prenez l'autobus de nuit au départ de Manille et réveillez-vous avec le soleil, dans la jungle de Banaue. Gesler Bayninan, guide philippin de 36 ans, a grandi dans ces rizières. Le matin, il vous installe dans son tricycle et vous conduit à Batad et à Bangaan, à travers les montagnes Ifugao. La randonnée est parfois exigeante à cause du dénivelé, mais Gesler s'adapte à votre rythme pour vous mener vers les plus spectaculaires points de vue. Après cette journée, vous ne verrez plus votre riz de la même façon!



Pour jouer les naufragés sur une plage de sable blanc, prévoyez un arrêt sur CYC Beach. — PHOTOS ANDRÉE-ANNE BRUNET, LA PRESSE



Avec sa terrasse sur le toit, son immense balcon au deuxième étage et un restaurant ouvert sur la mer au rez-de-chaussée, le Seadive Resort a été conçu pour les gens qui aiment vivre dehors.



Juste en face de la ville de Coron se situe l'île du même nom. Accessible en bateau, elle offre différentes plages et lacs qui méritent d'être explorés.

# L'après-ski le plus surréel du monde standard

L'après-ski le plus éclaté du monde se tient sans doute à Aspen. À 15h, quand leur repas de fondue et de raclette se termine, les skieurs se mettent à déboucher des bouteilles de champagne par dizaine et par dizaine. Pas pour les boire. Pour les asperger sur la foule. Récit d'un après-midi surréel.

**ÉMILIE BILODEAU**  
La Presse

Quand on skie à Aspen, il n'y a pas une journée sans qu'on se fasse demander si l'on a une réservation au Cloud Nine. Le restaurant, une ancienne cabane de patrouilleurs, est situé à 3300 m d'altitude, près du sommet d'Aspen Highlands.

L'établissement sert deux services de 130 personnes, le premier à midi et le second à 14h, et ceux-ci font systématiquement salle comble. Il faut s'y prendre 30 jours à l'avance pour obtenir une table au bistro de cuisine montagnarde. La fondue et la raclette coûtent 49 \$ et les plateaux de fruits de mer, entre 150 \$ et 225 \$.

Les clients viennent pour la cuisine, certes, mais c'est la fête (ou la débauche?) qui nourrit la réputation du Cloud Nine.

En cette journée ensoleillée du mois de janvier, une centaine de personnes s'entassent dans le restaurant en bois pour le service de 14h, celui qui est réputé le plus festif.

Sean Casey, un résident d'Aspen, visite le Cloud Nine pour la dixième fois, au moins. «À 15h, ça se transforme en un univers parallèle», décrit-il. «C'est le meilleur party à 3300 m d'altitude», enchaîne Patrick Foley, qui est attablé avec ses amis autour d'une raclette, des bières et du champagne.

Tous les habitués le disent : il faut le voir pour y croire.

Cinq minutes avant 15h, la fébrilité monte d'un cran. Les serveurs débarrassent les tables des derniers fours à raclette et caquelons à fondue. Les connaisseurs vont porter leur manteau dans une petite section où il est interdit d'asperger du champagne. Mais ils gardent leurs lunettes de ski.

L'heure sonne. Le volume de la musique augmente et un employé sort de la cuisine avec une mitraille dorée chargée d'un magnum de Veuve Clicquot. Un client s'empare de l'arme et la décharge sur la foule : tout le monde se fait joyeusement arroser de champagne.

Les bouchons font «pop» par



Les clients viennent pour la cuisine, certes, mais c'est la fête (ou la débauche?) qui nourrit la réputation du Cloud Nine. — MARTIN TREMBLAY, LA PRESSE

dizaines et le champagne vole dans les airs. Les skieurs grimpent sur leur chaise et se déhanchent sur des remix technos. Certains enlèvent leur chandail.

«On est le vendeur numéro 1 de Veuve Clicquot aux États-Unis. On passe plus de bouteilles que n'importe quel autre restaurant et on est ouvert seulement quatre mois par

année», déclare Ashley Hellstrom, gérante du Cloud Nine depuis deux saisons.

À une grande table, une quinzaine d'hommes dans la trentaine font lever le party plus que les autres. Ces Californiens qui travaillent dans le domaine de l'immobilier skient chaque hiver à Aspen. Cette fois-ci, ils ont acheté 76 bouteilles de champagne à 130 \$ pièce. À eux seuls, ils ont dépensé 9880 \$US (12 380 \$CAN). C'est sans compter la nourriture et la bière qu'ils ont consommées avant de faire la fête.

À Aspen, les pistes ferment à 16h. Vingt minutes avant, le DJ demande aux skieurs et aux planchistes de se diriger tranquillement vers la sortie et de descendre prudemment les pistes. Il joue un dernier remix, *Sweet Caroline*, qui enflamme la foule.

Quand la chanson s'arrête, les clients enfilent leurs vêtements d'hiver imbibés d'alcool et se dirigent docilement vers l'extérieur. Puis, ils skient malhabilement vers le bas de la montagne en se disant qu'ils viennent de vivre l'après-ski le plus électrisant – et étrange – de leur vie.

<p><b>CELEBRITOURS</b> www.celebritours.com</p> <p><b>VOYAGE AQUARELLE</b> voyageaquarelle.com</p> <p>Tél: 1-877-888-8281 805, chemin de Masson, Gatineau, QC, J8M 1K1 groupes@voyageaquarelle.com</p>	
<p><b>Italie</b> Circuit de Venise à Sorrente</p> <p>Venise - Florence - Cinque Terre - Montecatini - Pise - San Gimignano - Sienna - Rome - Pompéi - Sorrente</p> <p>Vols aller-retour, transferts, hébergement hôtels 4 étoiles</p> <p><b>14 jours   12 nuits   20 repas</b></p> <p>ACCOMPAGNÉ PAR Jany Simon</p> <p><b>Du 7 au 20 mai 2018</b></p> <p><b>À PARTIR DE 3399\$*</b></p>	<p><b>ESPAGNE</b></p> <p>✈ 5 MAI</p> <p><b>Circuit Merveilles du sud de l'Espagne</b></p> <p><b>14 JOURS   21 REPAS</b></p> <p><b>À PARTIR DE 3199\$*</b></p>
<p><b>SICILE &amp; MALTE</b></p> <p>Séjour</p> <p>20 AVRIL</p> <p>À PARTIR DE 3299\$*</p> <p>18 jours   30 repas</p>	<p><b>TENERIFE</b></p> <p>Séjour</p> <p>7 AVRIL</p> <p>À PARTIR DE 2199\$*</p> <p>14 jours   23 repas</p>
<p><b>PORTUGAL</b></p> <p>Circuit</p> <p>20 MAI</p> <p>À PARTIR DE 3299\$*</p> <p>15 jours   23 repas</p>	
<p><small>*Promotions valides pour nouvelles réservations seulement. Prix par pers. à partir de, occ. double, incluant hébergement, vols, transferts et taxes. *Prix promotionnel si vous payez chèque ou en espèces. Prix et promotions en vigueur au moment de l'impression. Conditions générales/détails: Voir brochure 2017-2018 ou site web. Transport aérien par vol régulier avec correspondance (s). Le prix n'inclut pas la contribution OPC de 1,00 \$/1000 \$.</small></p> <p>PERMIS DU QUÉBEC NOS PARTENAIRES AÉRIENS</p>	

## VACANCES DÉTENTE

LAURENTIDES

**AUBERGE CHAMPÊTRE**

À deux pas de toutes vos activités hivernales et à 7 km de St-Sauveur. Un choix de 48 chambres : Champêtre, tourbillon avec foyer, mezzanine et suite avec foyer, studio et 2 chalets. À partir de 59\$/nuît plus taxes pour 2 pers. Avec le déjeuner inclus. Spécial congé scolaires : 15% de rabais à partir de la 3<sup>e</sup> nuit et plus.

www.aubergechampetre.com • 1 800 363-2466

LAVAL

**RESTAURANT AUBERGE LES MENUS-PLAISIRS** ★★★★★

VIEUX STE-ROSE - Auberge de charme luxueuse. Foyer, bain thérapeutique double. Petits-déjeuners inclus. Chambres, studios et appartements. Forfaits. Cuisine régionale.

www.lesmenusplaisirs.ca • 450 625-0976

Si vous désirez annoncer dans cette rubrique, veuillez communiquer avec Jocelyn Thibault au 613 562-7708 ou 1 800 267-9555, poste 708

# Passion MONDE

Par Voyages Bergeron

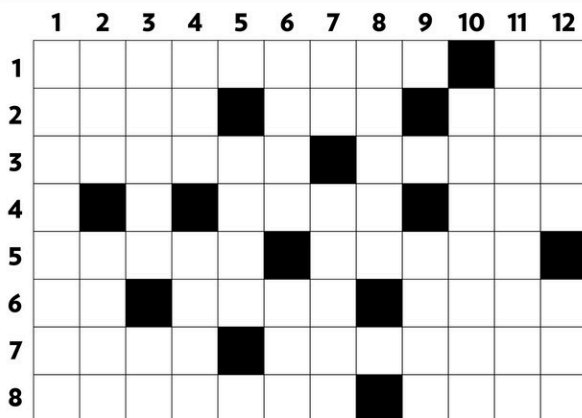
**VOUS EN RÊVEZ ?**  
Venez nous rencontrer  
au Travel and Vacation Show  
les samedi 17 mars  
et dimanche 18 mars 2018  
de 10h à 17h

Shaw Centre  
55 Colonel By Drive, Ottawa  
Ontario, Canada

**1 855 907-0072**  
**www.passionmonde.com**  
**info@passionmonde.com**

A : Permis d'agence de voyage du Québec 1756421

### MOTS CROISÉS JUNIOR



#### HORIZONTALLEMENT

- Tendance à prendre les choses du bon côté - Bonne action, dans le langage des scouts.
- Prénom de l'animateur de 3600 secondes d'extase - A été composé pour deux instruments - Situation engendrant un effet comique.
- Petite pluie très fine - Se dit d'un vêtement qui a déjà servi.
- Partie centrale d'un cyclone tropical - Qui éprouve une grande fatigue physique.
- Décomposé, en parlant d'un mot - Mettre en

terre une graine destinée à germer.

- Après le sol, dans la gamme - Elles sont entourées d'eau - Exister, avoir une réalité.
- Elle sert à arrondir les ongles - Épuisantes.
- Se dit d'une demande qui a été réalisée - Peut permettre d'évaluer la force de quelqu'un.

#### VERTICALEMENT

- Petit parasol portatif de femme.
- Au golf, nombre de coups nécessaires pour réussir un trou - Situation d'un pays qui n'est pas en guerre.

- Femelle reproductrice de l'espèce porcine - À moi.
- À cet endroit - Endroit, emplacement.
- Se fête à la fin de l'année.
- Elle trotte dans la tête - Le temps des coups de soleil.
- Participe passé du verbe savoir - Ouverture ou passage par où l'on peut sortir, s'échapper.
- Récipient dans lequel on fait cuire le gâteau ou une tarte.
- Ne dit pas la vérité.
- Préparation culinaire plate et ronde, à base de farine.
- Querelles violentes, accompagnées d'échange de coups.
- Qui ne sont plus jeunes - Le soleil s'y lève.

#### SOLUTION du dernier numéro

1	C	O	A	S	S	E	R	S	I	R	E
2	A	R	M	E	E	E	P	E	L	E	S
3	N	A	I	N	E	L	E	M	E	N	T
4	I	L	S	E	P	A	R	E	V		
5	C	P	E	P	I	T	E	M	E	R	
6	H	U	E	I	N	E	S	P	E	R	E
7	E	N	L	A	C	E	R	A	N	S	E
8	S	E	M	E	S		C	R	U	E	L

### MOT MYSTÈRE

ABLUTION  
ARTESIEN  
AVERSE

BAIN  
BARRE  
BOIRE  
BOUE  
BOURBE

CHENAL  
CLAIR  
COULER  
COURANT  
CRUE  
CURE

DURE

ECLUSE  
ECUME  
EMBACLE  
ESSUYAIRE  
ETANG  
ETIER  
EVIAN  
EVIER

FANGE  
FOGGARA

GIVRE  
GRELE

ILOT

LISE

LIT  
LOURDE

### EAU - Un mot de 9 lettres

E	G	A	C	N	I	R	E	L	U	O	C	E	S	Y
U	A	Y	U	T	E	A	P	S	L	A	N	E	H	C
T	N	E	R	R	O	T	N	A	R	U	O	C	P	N
G	N	A	T	E	M	U	C	E	R	E	I	V	E	E
I	T	E	N	I	B	O	R	R	S	V	V	I	V	M
V	A	U	S	R	N	I	A	B	U	U	S	A	I	I
R	R	L	I	S	E	A	U	O	I	E	L	I	A	G
E	I	L	O	T	U	I	I	I	T	L	R	C	N	E
T	R	O	S	E	E	Y	T	R	E	F	L	U	E	R
N	O	I	T	U	L	B	A	E	O	A	S	O	P	I
A	U	E	A	O	O	E	A	G	I	N	B	T	N	G
G	E	E	U	U	T	S	G	R	E	G	D	O	R	O
E	D	R	R	I	T	A	D	U	R	E	Y	E	U	L
R	D	B	O	U	R	S	O	I	F	E	L	T	E	E
E	E	M	B	A	C	L	E	R	E	M	O	U	S	

#### Solution du dernier numéro : FAILLITE

MOITE	ONDEE OUED	REGIME REMOUS RIGOLE	SAS SEAU SEC SOIF SPA	TARIR TORRENT TOURBILLON TUYAU VICHY
NAGER NORIA NOYER	PURE	RINCAGE ROBINET ROSEE		
	REFLUER			

10-03-2018

### MOTS CROISÉS

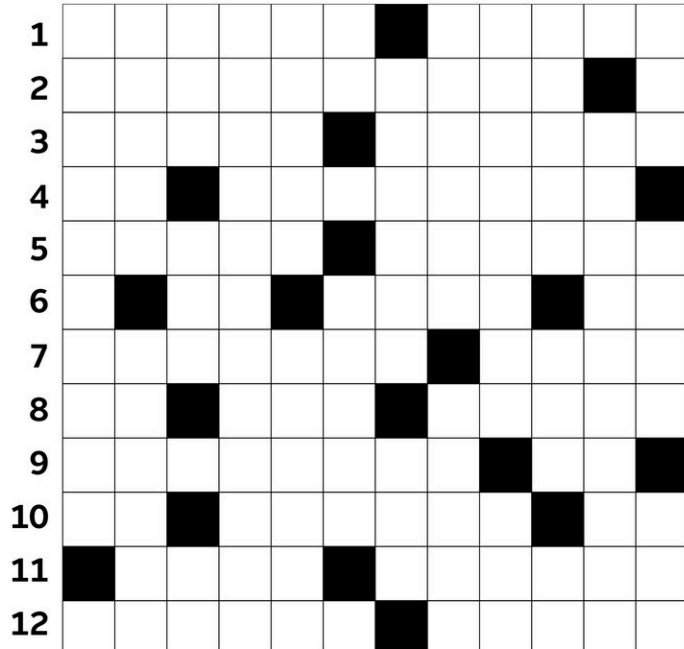
#### HORIZONTALLEMENT

- Extorsion d'argent par intimidation et violence - Conduite étonnante souterraine.
- Déchirer légèrement la peau.
- Vorace - Graminée à graines toxiques.
- Cité antique - Qui est très instructif.
- Enchantée - Oeufs du pou.
- De même - Présente les plats à quelqu'un - Dieu solaire.
- Inventer - Mouvement affectueux.
- Métal très dur et très dense - Ce n'est pas un titre, à Paris - Courant.
- Expulsion par force - Dans la gamme.
- Roulement de tambour - Frère d'Electre - Marche.
- Boit à coups de langue - Soignées.
- Ensemble des faits qui ont concouru à la formation de quelque chose - Très fatiguée.

#### VERTICALEMENT

- Rejeter involontairement les aliments qui viennent d'être avalés.
- Espace piétonnier dans une ville nouvelle - Relative aux marines de guerre.
- Exprimé sans ménagement - Parfois mousseux - Pige.
- Suite rapide de sensations vives et variées.
- Le notaire y travaille - Plaques de verre.
- Titane - Suite.
- Donner une baffe - C'était l'armée à l'époque féodale.
- Convoiter - Pour désigner anonymement une personne.
- Elles administrent - Forme des hauts fonctionnaires.
- Personnage qui prie - Symbole de vertu - Usages.
- Répétées plusieurs fois.
- Infusion - Laxatif - Résine malodorante.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12



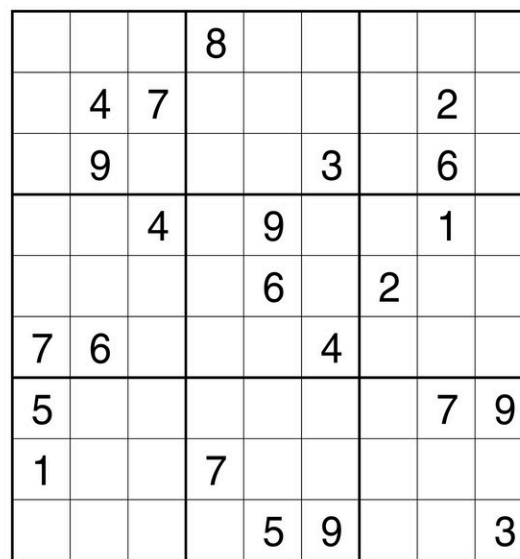
10 mars 2018

N° 5112

#### SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

1	C	I	N	E	T	I	Q	U	E		U	V
2	A	V	E	N	I	R		T	R	O	N	E
3	R	O	T	U	R	I	E	R	P	I	S	
4	N	I		M	E	S	S	I	R	E		S
5	A	R	M	E		E	S	C	O	R	T	E
6	V	E		T	R	A	S	E	U	S	E	D
7	A		T	A	G			L	E	T	T	E
8	L	A	I	T	E	R	I	E		T	E	L
9	U	S	I	N	E		S	T	E	N	O	
10	C		S	O	T	T	E		A		D	U
11	A	M	E	N		R	O	U	T	E		P
12	P	A	S	S	I	O	N	N	A	N	T	

### SUDOKU



4390

Niveau de difficulté : très difficile

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse • Informations [www.les-mordus.com](http://www.les-mordus.com) ou écrivez-nous à [info@les-mordus.com](mailto:info@les-mordus.com)

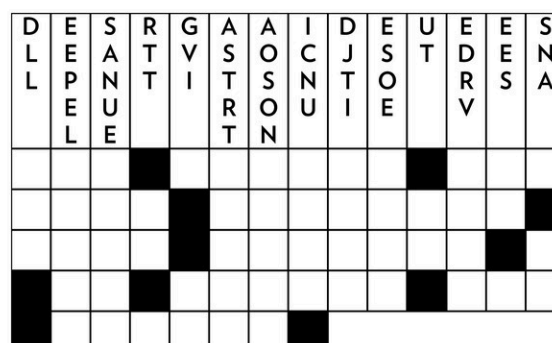
Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

#### SOLUTION DU DERNIER SUDOKU

7	1	3	8	4	5	9	6	2
2	5	4	1	6	9	8	7	3
9	8	6	7	2	3	4	5	1
3	6	9	2	1	7	5	4	8
5	7	1	9	8	4	2	3	6
8	4	2	3	5	6	1	9	7
4	2	7	6	9	8	3	1	5
6	9	8	5	3	1	7	2	4
1	3	5	4	7	2	6	8	9

4389

### CITATION SECRÈTE par Isabelle Vadeboncoeur



#### Thème : Citation de Chamfort

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

#### Solution du dernier numéro :

Citation de Barry Cornwall : L'amour est un chose qui est toujours de saison.

30<sup>e</sup> ÉDITION

SEMAINE QUÉBÉCOISE DE LA DÉFICIENCE INTELLECTUELLE

APPRENDRE  
À SE  
CONNAITRE!

DU 11 AU 17  
MARS 2018

Association du Québec  
pour l'intégration sociale



www.deficiencedintellectuelle.org

Le  
Support

FONDATION DE LA DÉFICIENCE  
INTELLECTUELLE

La Fondation Le Support est fière de supporter l'AQIS depuis 1988



SEMAINE QUÉBÉCOISE  
DE LA  
déficiency  
intellectuelle

Depuis plusieurs années maintenant, je participe aux diverses activités, à raison de 3-4 jours semaine au CPC. Ce Centre me permet de côtoyer plusieurs personnes et de faire des apprentissages tout en m'amusant. Même si mon cheminement scolaire est terminé depuis que j'ai 21 ans, il m'a permis de faire davantage de découvertes et d'agrandir mon réseau social.

La beauté du Centre est le grand respect des capacités de chaque individu par l'équipe de travail. Je me sens écoutée et supportée quotidiennement dans mes apprentissages. Je ne suis pas oubliée... J'ai une voix dans mes choix de tous les jours. Je participe en tant que personne à part entière.

Des rêves, j'en ai comme tous. Le support, l'écoute et l'amitié de mes pairs et de l'équipe de travail du Centre me permettent d'y croire. Oui, je suis heureuse et souriante lors de mon départ le matin pour me rendre au CPC. C'est simple, être bien entourée dans ma vie me permet de grandir en tant qu'individu.

Merci de croire en moi!

Cynthia



apico

## MON AVENIR M'APPARTIENT

Salon pour les jeunes en transition vers la vie adulte

VENDREDI 11 MAI 2018

12 h à 19 h

Centre communautaire Tétreau (parc Moussette)  
361, boul. de Lucerne, Gatineau (secteur Hull)

TU ES UN JEUNE AYANT UNE DÉFICIENCE INTELLECTUELLE (DI),  
UNE DÉFICIENCE PHYSIQUE (DP) OU UN TROUBLE DU SPECTRE DE L'AUTISME (TSA),  
CE SALON EST POUR TOI!



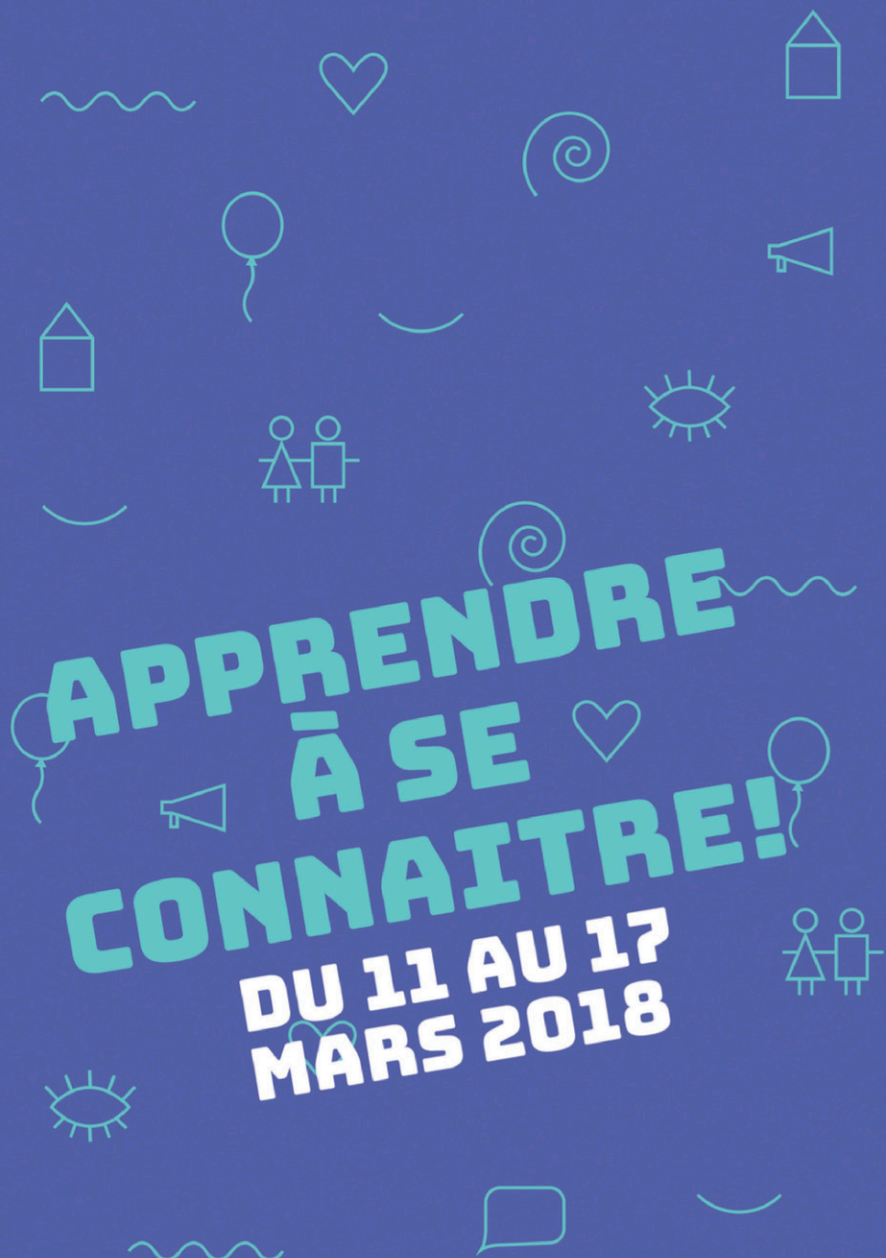
Entrée et  
stationnement gratuits

POUR PLUS D'INFORMATION :  
Nathalie Jetté  
819 966-6510 poste 2259  
Nathalie.jette@ssss.gouv.qc.ca



# 30<sup>e</sup> ÉDITION

## SEMAINE QUÉBÉCOISE DE LA DÉFICIENCE INTELLECTUELLE



**APPRENDRE  
À SE  
CONNAÎTRE!**

**DU 11 AU 17  
MARS 2018**

Association du Québec  
pour l'intégration sociale  
www.deficienceintellectuelle.org

Le Support  
FONDATION DE LA DÉFICIENCE  
INTELLECTUELLE  
La Fondation Le Support est fière de supporter l'ADIS depuis 1988

SEMAINE QUÉBÉCOISE  
DE LA DÉFICIENCE  
INTELLECTUELLE



Association du Québec  
pour l'intégration sociale  
www.deficienceintellectuelle.org

Le Support  
FONDATION DE LA DÉFICIENCE  
INTELLECTUELLE  
La Fondation Le Support est fière de supporter l'ADIS depuis 1988

SEMAINE QUÉBÉCOISE  
DE LA DÉFICIENCE  
INTELLECTUELLE

30<sup>e</sup> semaine québécoise de la déficience intellectuelle 2018

## Apprendre à se connaître

Du 11 au 17 mars se tiendra la  
30<sup>e</sup> édition de la semaine québécoise  
de la déficience intellectuelle sous  
le thème « Apprendre à se connaître ».



Des événements partout en province auront lieu afin de célébrer les festivités reliées à cet anniversaire. Cette semaine de sensibilisation provinciale aura comme porte-paroles Vincent-Guillaume Otis (*Babine, District 31*) et Gabrielle Marion-Rivard (film *Gabrielle*). De plus, ces célébrations ont pour objectif de mettre en lumière les personnes qui vivent avec une déficience intellectuelle, de briser les préjugés et de créer des rapprochements.

Dans la région, c'est l'Association pour l'intégration communautaire de l'Outaouais (APICO) qui chapeaute les célébrations afin de sensibiliser la population, grâce à la poursuite de son projet « LES HÉROS DE LA DIFFÉRENCE ».

### Mettre en valeur

« L'APICO dévoile ainsi de nouveaux regards, un nouvel éclairage, apporte d'autres points de vue », de dire son directeur général, Stéphane Viau. « Ce projet unique met de l'avant leur intelligence, leur sensibilité, leurs passions, leur créativité, leurs forces et leurs plaisirs. Nous désirons démontrer que ces personnes sont appuyées par l'amour de leurs familles, de leurs amis et par celui de leur communauté. »

Il ajoute être fier du chemin accompli depuis 30 ans, mais estime devoir encore agir, défendre les personnes présentant une déficience intellectuelle et nous mobiliser afin qu'elles s'épanouissent pleinement.

L'APICO, qui est un organisme sans but lucratif, a pour mission d'offrir des services aux personnes présentant une déficience intellectuelle et leur famille, afin de favoriser et faciliter l'intégration communautaire, sociale et socioprofessionnelle.

### Les cinq objectifs de l'APICO

- Apporter une aide concrète, adaptée aux besoins globaux des personnes ayant une déficience intellectuelle et de leur famille d'origine, d'accueil ou de réadaptation.
- Amener les différentes instances publiques, parapubliques et privées, à reconnaître les droits des personnes présentant une déficience intellectuelle à la vie sociale et communautaire.
- Amorcer des expériences pilotes visant l'intégration sociale et communautaire de la personne ainsi que son accession à l'autonomie.
- Sensibiliser et éduquer la population en général et les intervenants en particulier, face au potentiel des personnes ayant une déficience intellectuelle et face aux attitudes et aux approches à développer pour les respecter.
- Offrir des services de répit à la famille d'origine, d'accueil et de réadaptation que ce soit sur une base d'activités, ponctuelles et structurées, organisées par l'organisme ou sur une base d'hébergement temporaire.

30<sup>e</sup> ÉDITIONDU 11 AU 17  
MARS 2018

SEMAINE QUÉBÉCOISE DE LA DÉFICIENCE INTELLECTUELLE

APPRENDRE  
À SE  
CONNAÎTRE!

Association pour l'intégration communautaire de l'Outaouais

## Des alliés près de vous

Avec plus de 60 ans de travail à défendre les droits des personnes vivant avec une déficience intellectuelle et de leur famille, l'Association pour l'intégration communautaire de l'Outaouais (APICO) offre un point de services et une panoplie de programmes qui facilitent l'intégration des participants à leur communauté, mais vise également à briser les préjugés et créer des rapprochements entre eux et la population.

### Le Point de services

Le Point de services s'adresse à des personnes âgées de 18 ans et plus qui présentent une déficience intellectuelle. Il vise à favoriser et faciliter l'intégration sociale et communautaire, en plus d'offrir un service de répit et de soutien aux familles. À la fois récréatives et enrichissantes, les activités permettent de développer

des compétences personnelles et sociales, le tout dans un climat valorisant. Elles ont pour but de divertir les participants, en plus d'accroître leurs connaissances, de promouvoir l'activité physique, de se familiariser avec la vie de groupe ainsi que d'affermir la confiance et l'estime de soi.

L'APICO offre un programme d'apprentissage au transport en commun régulier. Ceci permet l'utilisation assidue du transport en commun régulier afin que les participants puissent vaquer à leurs occupations quotidiennes qui nécessitent un ou des déplacements. Le programme offre l'occasion d'apprendre le trajet de façon à parfaire l'autonomie du participant, son intégration sociale et ainsi rehausser sa qualité de vie.

Le Centre à la participation communautaire comprend des services d'activités

incluant la stimulation sensorielle, l'activité physique, la psychomotricité, la relaxation, la zoothérapie, l'art dramatique, la musicothérapie et l'art thérapie.

Le programme Sociopro/action met à la disposition un lieu où les participants peuvent développer leurs habiletés, des attitudes et des aptitudes afin de faciliter leur pleine inclusion et participation sociales, incluant un emploi ou des expériences de travail/occupationnelles.

Le programme TSA s'adresse aux adultes de plus de 21 ans qui démontrent des troubles d'autisme. Il offre un apprentissage des habiletés de base adapté aux besoins de chaque participant. De plus, le programme offre des sorties organisées en communauté ainsi qu'un centre de jour.

Marco et Cynthia



### Relevez le défi!



Les Mardis interactifs, pour adultes de plus de 21 ans, visent à développer les réseaux sociaux et professionnels par des activités éducatives et thérapeutiques. Il y a, chaque semaine, une danse sociale à la Cabane en Bois rond qui permet d'accroître le sentiment d'appartenance. Le défi weekend est une ressource de répit pour les parents afin de prévenir l'épuisement, et ce, dans un cadre sécurisant et stimulant. Il permet également de développer un réseau d'entraide et d'échanges. Le défi pédagogique s'adresse aux participants de 13 à 21 ans qui fréquentent l'école à plein temps. Les défis mini : de 6-12 ans et ado- de 13 à 17 ans, ont lieu les samedis avec des activités pour développer des compétences personnelles et sociales.



**L'ARCHE**  
Agapé  
Ensemble, faire différent.

L'Arche AGAPÉ  
est fière de souligner  
la Semaine de la  
déficience intellectuelle

## Une communauté ...

Où ensemble on apprend des personnes vivant avec une déficience intellectuelle

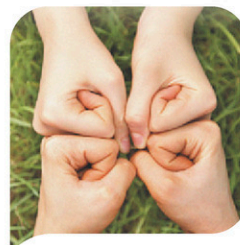
Où faire différent signifie solidarité, humanisme, respect et ouverture

Où l'on propose un environnement communautaire inclusif qui répond aux besoins changeants des personnes

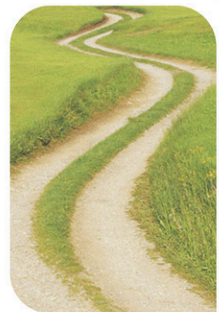
Où les personnes ayant une déficience intellectuelle ont la possibilité d'offrir un service à la communauté via l'atelier de travail les *Jouets d'Arc en Ciel*. L'atelier offre un service de lavage et de désinfection de jouets pour tout type de garderies.

*Ensemble, construisons une société plus humaine !*

19, rue Hanson, Gatineau QC J8Y 3M4  
819 770-2000 • Téléc.: 819 770-3907  
arche.agape@videotron.ca



conjuguer  
nos forces



## AU SERVICE DES PERSONNES HANDICAPÉES

L'Office offre son aide  
aux personnes handicapées,  
à leur famille et à leurs proches.

### L'Office vous...

- **écoute** et vous **aide** à préciser vos besoins ;
- **informe** sur les ressources, les programmes et les services existants ;
- **conseille** sur les manières de présenter une demande de service ;
- **réfère** vers l'organisme le plus susceptible de répondre à vos besoins ;
- **accompagne** dans vos démarches et peut vous **représenter**.

Pour en savoir plus  
[www.ophq.gouv.qc.ca](http://www.ophq.gouv.qc.ca)  
[aide@ophq.gouv.qc.ca](mailto:aide@ophq.gouv.qc.ca)

Téléphone : 1 800 567-1465

Téléscripneur  
1 800 567-1477

**ENSEMBLE**   
on fait avancer le Québec

Office des personnes  
handicapées

**Québec**

30<sup>e</sup> ÉDITION

SEMAINE QUÉBÉCOISE DE LA DÉFICIENCE INTELLECTUELLE

DU 11 AU 17  
MARS 2018APPRENDRE  
À SE  
CONNAITRE!

L'employabilité en déficience intellectuelle

# Prêts, disponibles et capables

Avoir un emploi, c'est beaucoup plus que de gagner de l'argent. C'est la meilleure façon de rencontrer des gens, d'établir de nouvelles amitiés, d'améliorer la confiance en soi, de favoriser l'indépendance et de faire partie et de contribuer à sa communauté.

L'emploi touche la façon dont nous sommes perçus alors que souvent, la première question posée lors de l'introduction à une autre personne est « Que faites-vous dans la vie? » L'emploi représente notre valeur, notre contribution, nos habiletés et nos capacités.

Il est essentiel d'améliorer l'employabilité des personnes présentant des déficiences intellectuelles. Seulement 25% d'entre elles ont un emploi, contre 75% de la population générale. De plus, celles-ci reçoivent généralement moins de la moitié du salaire courant pour leur fonction. Les soutiens appropriés sont parfois absents ou erratiques.

Les occasions d'emploi sont souvent inaccessibles à la majorité des personnes présentant des déficiences intellectuelles. De plus, les attitudes négatives et les idées reçues d'employeurs et de leurs employés sont des entraves sérieuses à l'employabilité de cette clientèle.

## Vent de changement

Heureusement, depuis quelques années, un nombre croissant d'agences, d'organismes et de regroupements communautaires offrent des services d'appui et d'accompagnement. Il existe des avantages importants à embaucher ces personnes qui, en majorité, n'exigent pas l'ajout de mesures d'adaptation. Une personne présentant une déficience intellectuelle peut assister les chauffeurs des compagnies de transport en chargeant et en déchargeant la marchandise; dans la cuisine d'un restaurant, laver la vaisselle ou couper les légumes; et dans tout type de commerce, effectuer du rangement ou des tâches de nettoyage.

Leurs forces résident souvent dans les tâches manuelles et ils sont des employés loyaux et assidus lorsqu'ils se sentent à l'aise dans les responsabilités et sont bien accueillis par leurs collègues. Les personnes présentant des déficiences intellectuelles répondent au besoin d'une main-d'œuvre non spécialisée d'une entreprise, ce qui représente une partie importante du marché du travail.

## Maintien de l'emploi

Pour réussir l'intégration, il faut des conditions positives à l'intérieur de l'entreprise.

- 1 Savoir s'adapter. Recruter un employé avec une déficience intellectuelle demande une certaine souplesse. Par exemple, si le processus d'embauche de la compagnie comporte un test écrit, il faudra le remplacer par une entrevue, car les personnes ayant une déficience intellectuelle ont souvent du mal à lire ou à écrire.
- 2 Patience du superviseur. Il faut parfois répéter la même consigne pour qu'elle soit bien intégrée. Il est préférable de montrer une consigne à la fois afin qu'elle soit bien intégrée avant d'en monter une autre.
- 3 Informer les collègues. Avec la permission de la personne ayant une déficience intellectuelle, informer de la condition afin d'augmenter l'empathie et la tolérance pour une collaboration et un rapprochement accrus.
- 4 Suivi personnalisé. Une rencontre régulière entre superviseur, employé et tout autre intervenant en employabilité permettra d'explorer les difficultés et prévenir les problèmes.

Le stress, en particulier dans le contexte du travail, est souvent problématique. Des éléments susceptibles de rendre le milieu de travail mieux adapté incluent:

- Des façons créatives de résoudre les problèmes;
- Un langage qui met l'accent sur les personnes et non sur les handicaps;
- Ouverture aux commentaires des personnes ayant une déficience intellectuelle, car elles peuvent connaître des pistes de solution;
- Décomposition des tâches complexes en tâches plus petites;

- Souplesse et nouvelles méthodes de travail;
- Charge de travail adaptée au rythme de la personne;
- Tranquillité de l'espace de travail;
- Pauses fréquentes.



Hugo et Julie



## NOTRE MISSION

Donner du travail de qualité aux personnes handicapées

### NOS SERVICES:

- Assemblage
- Brochage à cheval
- Coupe une face et plus
- Emballage
- Emballage sous film rétractable
- Encartage
- Ensachage
- Finition manuelle
- Gestion d'envoi postal
- Insertion enveloppe
- Mise en tube
- Pliage
- Publi-postage
- Saisie de données
- Traitement courrier
- Tri-postal
- Reliure spirale plastique
- Reliure métallique double-O
- Concession Loto-Québec
- Assemblage de livres
- Location de main-d'oeuvre

Tél. : 819 770-6434  
Télec. : 819 770-4438

www.ctalaro.com  
Courriel : info@ctalaro.com

179, rue Deveault, Gatineau  
(secteur Hull) J8Z 1S7

# LE GUIDE DES PROJETS DOMICILIAIRES



**MASSON-ANGERS**

**THURSO**

**GATINEAU**

**CLARENCE-ROCKLAND**

**HULL**

**OTTAWA**

**AYLMER**

**AUTRES PROJETS**  
 PETRIE'S LANDING I,  
 PETRIE'S LANDING II, PETRIE'S LANDING III,  
 460 ST-LAURENT, HERITAGE HILLS, LOREKA  
 COURT, CARLETON CROSSING

**AUTRES PROJETS**  
 THE BOWERY, BROOKSIDE, BROWNSTONES, DEER RUN,  
 DEERCROFT TERRACE, FERNBANK CROSSING, FIELDSTONE,  
 THE GALLERIA, JADE CONDO FLATS, KANATA LAKES, THE  
 LANDING, NOTTING HILL, RIVERSIDE SOUTH, STRANDHERD  
 MEADOWS, TRAILSEDGE, WOODROFFE ESTATES

**LA MAISON DE LA SEMAINE**

PROJET : **LE HIPIK**  
 MODÈLE : **CONDO**  
 CONSTRUCTEUR : **LES HABITATIONS BOULADIER**  
 SUPERFICIE : **À PARTIR DE 1 356 PIEDS CARRÉS**  
 NOMBRE DE CHAMBRES À COUCHER : **2 À 3**  
 TERRAINS : **PRÈS DES SERVICES**

**1** BRIGIL [WWW.BRIGIL.COM](http://WWW.BRIGIL.COM)

**4** **Les Habitations Bouladier** 819 684-0111

**2** **LAURENT LABRIE** 819 986-1128  
[www.laurentlabrie.com](http://www.laurentlabrie.com)

**5** **le DISTRICT** 1 844 309-6469  
[ledistrictaylmer.ca](http://ledistrictaylmer.ca)

**3** **RICHCRAFT** Groupe de compagnies 819 682-7000  
[www.richcraft.com](http://www.richcraft.com)

**6** **PLACE DU PARC** 819 775-5649  
[www.parkplacduparc.com](http://www.parkplacduparc.com)



# les petites annonces 613 562-0222 1-800-267-9555



**Du lundi au vendredi de 8 h à 17 h 30 / Courriel : petitesannonces@gcmedias.ca**

Toute annonce reçue avant 17 h 30 du lundi au vendredi sera publiée le lendemain. Toute annonce pour publication le lundi devra être reçue avant 17 h 30 le vendredi. Ces heures s'appliquent également pour les annulations, les modifications et les prolongations d'annonces. Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 48 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée. Toutes les petites annonces sont payables à l'avance et aucun remboursement ne sera émis pour tout crédit d'annonce de moins de 5,00 \$.

**ABONNEMENT**

**LIVRAISON À DOMICILE : 280,80 \$ pour 52 SEMAINES** payable à l'avance, 5,75\$/semaine payable au camelot. 613 562-0555 / 1-800 267-9961. Tous ces tarifs n'incluent pas les taxes. Toute transaction pour le lendemain pour votre abonnement papier doit être reçue avant 14 h du lundi au vendredi et avant 11 h le vendredi pour le samedi.

**NÉCROLOGIE : PAGES SUBSÉQUENTES AUX PETITES ANNONCES**

## 2642 Visites libres

### VISITE LIBRE DIMANCHE 11 MARS DE 14 H À 16 H



26, rue Hormidas-Dupuis  
secteur Hull, quartier Val-Tétreau  
Beau bungalow de 2 chambres, face au parc  
de la Gatineau. 339 900 \$  
MLS 22724535



**Yves Cadieux**  
Courtier immobilier  
819 775-0302  
yvescadieux@videotron.ca

## IMMOBILIER VENTE

## 2644 Propriétés à vendre

AYLMER, propriété haut de gamme, 2,900 pi car., 4 chambres, 729,000\$, voir infos sur site web: chantalcourtier.com ou 819-328-6413.

GATINEAU, bungalow 1,100 pi car., entièrement rénové, possession immédiate, 239,000\$ Chantal Couturier courtier 819-328-6413.

JOLIE maison à vendre à Gatineau.  
Voir Duproprio.com/782417  
Visites libres : SAM 10 mars 14h00 à 16h00  
et DIM 11 mars 13h00 à 16h00.  
Tél. : 819 246-2361



Maison à vendre - Laurentides  
www.1570pierre-peladeau.com

## 2644 Propriétés à vendre

### GRILLE DES MORDUS

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	B	O	U	C	H	E	A	O	R	E	I	L	L	E	
2	A	R	R	H	E	S	N	E	U	N	E		P		
3	L	A	L	A	P	L	U	S	N	A	C	R	E		
4	A	G	S	U	R	E	T	I	E	D	E	U	R		
5	N	E	S	S	I	G	N	O	R	E	E	B	I		
6	C	T	E	S	T	E	R	R	E	A	L				
7	O	K	A	O	R	O	B	I	N	S	O	N			
8	I	M	B	I	B	E	N	O	T	E	C	A			
9	R	L	R	H	O	W	E	S	T	E	R	N			
10	E	L	E	V	E	P	A	I	R	S	N	E	E		
11															
12															
13															
14															
15															

Solutions de samedi dernier

## 2684 Chalets à vendre

CHALET-MAISON, const. contemporaine, N.D.-du-Laus, accès à la rivière, 819 771-0944

## 2685 Condos à vendre

AUBAINE! Grand 3 chambres, 1,100 pi<sup>2</sup>, frais peints, adossé à un boisé, 144,900\$. Chantal Couturier courtier. 819-328-6413.

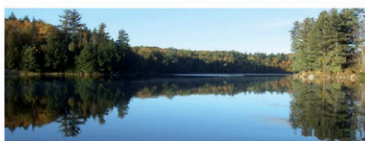
## 2686 Commerces et bâtisses commerciales à vendre

FOND de commerce de Fleuriste À VENDRE, avec tout les équipements, nom de commerce et téléphone, **bonne réputation, clientèle de 30 ans**, pour déménager sur rue Gréber de préférence, 819 771-3737

## 2687 Terrains, terres et fermes à vendre

### Nouvelle annonce !

BOUL. Tadoussac, face au Saguenay, grand 4½, non ch., non écl., cuisine rénovée, déneigement inclus. 550\$/mois. 418-674-9381



TERRAINS à vendre, bord de l'eau à St-Sixte, lac privé, bateau sans moteur, idéal pour préretraité, possibilité de financement, 819-665-7361, 819-210-0162, 819-664-0351.

### VENTE DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF

EN VERTU ET CONFORMITÉ du bref de saisie-exécution délivré par la Cour supérieure de justice à Ottawa, le 5 février 2007, dans le dossier du shérif numéro 07-0000207, concernant les biens mobiliers et immobiliers de Rocco Cambareri, la partie défenderesse, à la demande de Operative Plasterers' and Cement Masons International Association of the United States and Canada Local 124, la partie demanderesse, j'ai saisi tous les droits, titres, intérêts et droits de rachat de Rocco Cambareri, à l'égard de:

La totalité et chacune des parties d'une certaine parcelle ou bande de terrain et des locaux composés de la partie du lot 6 Concession 12 Huntley, étant la partie 3 du plan 5R6870; West Carleton; Ville d'Ottawa, étant NIP04534-00 IO (ED), à l'adresse municipale suivante 621, voie John Kennedy, Ottawa.

Je dois mettre en vente aux enchères publiques tous lesdits droits, titres, intérêts et droits de rachat de Rocco Cambareri, la partie défenderesse, desdits terrains et tènements décrits ci-dessus, sous réserve des conditions énoncées ci-après au Bureau du shérif au 2e étage du 161, rue Elgin à Ottawa en Ontario le 22 mars 2018 à 10 h.

### CONDITIONS :

L'acheteur assume la responsabilité de toutes les hypothèques, charges, privilèges, taxes impayées et autres charges. Aucune représentation n'est faite concernant le titre du terrain ou toute autre question relative aux intérêts à vendre. La responsabilité de vérifier ces questions incombe à l'acheteur potentiel.

Dépôt de 10 % de l'offre ou de 1 000,00\$, selon le plus élevée des deux montants.

À payer au moment de la vente par l'acheteur retenu.

Le dépôt est déductible du prix d'achat.

Le dépôt n'est pas remboursable.

L'acheteur dispose de dix jours ouvrables à compter de la date de vente pour obtenir le financement nécessaire et payer le solde en entier à 161, rue Elgin, Ottawa.

Tous les paiements sont effectués en espèces ou par chèque certifié à l'ordre du ministre des Finances.

Un acte formaliste unilatéral sera fourni à l'acheteur par le shérif seulement lorsque le paiement aura été effectué en entier. D'autres modalités pourraient s'appliquer.

**CETTE VENTE PEUT ÊTRE ANNULÉE PAR LE SHÉRIF EN TOUT TEMPS ET SANS PRÉAVIS AU COURS DE LA PÉRIODE DE MISE EN VENTE.**

Remarque : Aucun employé du ministère du Procureur général ne peut acheter des biens meubles, des terrains ou des immeubles offerts à la vente par un shérif dans le cadre d'une saisie judiciaire, que ce soit directement ou indirectement.

Sandy Van Zyl  
Shérif  
161, rue Elgin, Ottawa

## IMMOBILIER LOCATION

### 2737 Logements à louer Aylmer

1-2-3-4 CHAMBRES, Aylmer/Hull avec balcon, 600\$ et +, rénovés, sans tapis, prises lav./séch., stat., près arrêt autobus et centre d'achats, André : 819-639-7757.

2 CHAMBRES, GARAGE, 2<sup>e</sup> étage  
RÉF., pas d'animaux 795\$ 819 455-2525.

### 2738 Logements à louer Gatineau

1-2-3 CHAMBRES, grand, en face de l'hôpital de Gatineau, libre immé., 819-483-1430.

1-2 CHAMBRES, 184 de La Savane, ch./écl., poêle, réfrig., très grands, remise, stat., pas d'animaux. (819) 328-1668, 328-4845.

1 CHAMBRE non ch. non écl.  
520\$/mois, libre 819 986-5352

1 CHAMBRE, pas ch./écl., 625\$, prises lav./séc., 2 stats. 13h à 17h : 819 669-1584.

★ ★ ★  
1 chambre  
Près Promenades, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., 620\$. 819-561-5578.

★ ★ ★  
1 ET 2 chambres, près Promenades, chauffés, éclairés, frais peints, 2 appareils, buanderie, pas d'animaux, ascenseur, 595\$ et +. 819-561-3324

2 BELLES CHAMBRES meublées/équipées, duplex, 17 Poirier, 1,385pi<sup>2</sup>, libre, ch. écl., déneigé, stores, lav./séch., entrée/stat. privé, literie et +, Marc Tassé : 819 328-0844

2 CHAMBRES, 1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> étage, 1,200 pi<sup>2</sup>, spacieux, triplex, style condo, pl. bois, balcon, tranquille, pas de chien. 613-324-5828.

2 CHAMBRES, 1 mois gratuit, 701\$, rue Larouche, non ch./écl., plancher flottant, remise et stat. ext., prises lav./séc., (819) 568-4477.

2 CHAMBRES 22 des Violettes, tout compris (cuisine partagée) 550\$ libre. 819 661-5065.

2 CHAMBRES, 22 Du Barry, bois, céramique, non ch. ni écl., idéal pour 50 ans +, ascenseur, à partir de 780\$, à 865\$, de 850 à 1,100pi<sup>2</sup>, 819 243-7758.

2 CHAMBRES, libre, non ch. ni écl., pas d'animaux, 301 boue. Hôpital, 819 449-1180

### 2738 Logements à louer Gatineau

## À LOUER AU MOIS

Appartements meublés et équipés à Gatineau studios, 1 et 2 chambres

N'apportez que vos effets personnels !

819 568-5151, poste 5  
www.etasse.com



### 2738 Logements à louer Gatineau

**FAUT VOIR!** **DOMAINE DU PARC**  
Renseignez-vous sur les promotions\*\*  
**AUBAINE 2 chambres**  
Immeuble tranquille, propre avec ascenseur. Concierge sur place. Près des centres commerciaux, des écoles et Rapibus.  
Grand 1-2-3 chambres

\*\* Nouveaux locataires, certaines conditions s'appliquent, modifiables sans préavis.  
819 246-3307, 819 568-4477

## 2738 Logements à louer Gatineau

2 CHAMBRES, d'environ 1,130p<sup>2</sup>, très éclairé, bois/céramique, grand cabanon et stat., non ch./ni écl., 800\$, 819 663-5212.

2 CHAMBRES, secteur LaVérendrye/Gréber, eau ch., rénové, 650\$ à 700\$. 819-743-6611.

## 2738 Logements à louer Gatineau

2738 Logements à louer  
Gatineau

2738 Logements à louer  
Gatineau

2738 Logements à louer  
Gatineau

2738 Logements à louer  
Gatineau

2738 Logements à louer  
Gatineau

2738 Logements à louer  
Gatineau

2738 Logements à louer  
Gatineau

2738 Logements à louer  
Gatineau

2738 Logements à louer  
Gatineau

2738 Logements à louer  
Gatineau

2738 Logements à louer  
Gatineau

2738 Logements à louer  
Gatineau

2738 Logements à louer  
Gatineau

## 2738 Logements à louer Gatineau

2738 Logements à louer  
Gatineau

2738 Logements à louer  
Gatineau

2738 Logements à louer  
Gatineau

2738 Logements à louer  
Gatineau

2738 Logements à louer  
Gatineau

2738 Logements à louer  
Gatineau

2738 Logements à louer  
Gatineau

2738 Logements à louer  
Gatineau

## 2738 Logements à louer Gatineau

2738 Logements à louer  
Gatineau

2738 Logements à louer  
Gatineau

## 2738 Logements à louer Gatineau

2738 Logements à louer  
Gatineau

2738 Logements à louer  
Gatineau

2738 Logements à louer  
Gatineau

2738 Logements à louer  
Gatineau

2738 Logements à louer  
Gatineau

2738 Logements à louer  
Gatineau

2738 Logements à louer  
Gatineau

2738 Logements à louer  
Gatineau

2738 Logements à louer  
Gatineau

2738 Logements à louer  
Gatineau

2738 Logements à louer  
Gatineau

2738 Logements à louer  
Gatineau

2738 Logements à louer  
Gatineau

## 2738 Logements à louer Gatineau

2738 Logements à louer  
Gatineau

2738 Logements à louer  
Gatineau

2738 Logements à louer  
Gatineau

2738 Logements à louer  
Gatineau

2738 Logements à louer  
Gatineau

2738 Logements à louer  
Gatineau

2738 Logements à louer  
Gatineau

2738 Logements à louer  
Gatineau

# BRIGIL location

« Fier de bâtir une qualité de vie »

## GATINEAU

819 923-1771 / 819 568-1771

## OTTAWA

613 878-1771

PLUS DE 227 UNITÉS

LOGEMENTS DISPONIBLES IMMÉDIATEMENT

VISITEZ BRIGIL.COM  
POUR VOIR TOUTES NOS UNITÉS DISPONIBLES

\* Certaines conditions s'appliquent. Sujets à changements sans préavis.

### SECTEUR GATINEAU

Imm.	3	14, rue Impasse Berthe-Morisot (pr. lav./séch., 1 stat.), <b>Domaine Lorrain</b>
Imm.	3	45, rue Navarre (pr. lav./séch., 1 stat.). <b>Près du Lac Beauchamp.</b>
Juin	3	22, rue Orléans (2 électros, chauffé, éclairé, buanderie, 1 stat.)
Juin	3	39, rue Orléans (pr. lav./séch., 1 stat.)
Juin	1	1237, boul. St-René Ouest (pr. lav./séch., 1 stat.)
Juillet	2	224, rue de Morency (pr. lav./séch., 1 stat.). <b>Près de l'Hôpital de Gatineau.</b>

### SECTEUR HULL

Imm.	3	Semi-détaché. <b>Plusieurs unités disponibles.</b>
Imm.	2	241, boul. Riel (2 électros, chauffé, eau chaude, buanderie)
Imm.	3	Maisons Jardins. <b>Plusieurs unités disponibles.</b>
Imm.	2	619, boul. des Grives (pr. lav./séch., 1 stat.)
Imm.	2	386, boul. des Grives (pr. lav./séch., 1 stat.)
Imm.	2	Daniel-Johnson (2 électros, pr. lav./séch., 1 stat.)
Imm.	1	76, rue Jolicoeur (2 électros, buanderie, chauffé, eau chaude)
Avril	2	899, rue du Plateau (pr. lav./séch., 1 stat.). <b>Condo moderne ORA.</b>
Avril	2	Arthur-Graveline (pr. lav./séch., 1 stat.)
Avril	2-3	Boul. du Plateau (pr. lav./séch., 1 stat.)
Avril	3	94, rue Jolicoeur (2 électros, chauffé, eau chaude, buanderie)
Avril	2	37, rue Blizzard (meublé, équipé, tout inclus). <b>Location au mois.</b>
Avril	3	125, boul. Mont-Bleu (2 électros, chauffé, eau chaude, buanderie)
Mai	2	5, rue du Blizzard (pr. lav./séch., 1 stat.)
Mai	1	35, rue Prévost, (2 électros, chauffé, eau chaude, buanderie)
Mai	2	160, rue Notre-Dame-de-L'Île (2 électros, chauffé/éclairé)
Mai	2-3	Boul. du Plateau (pr. lav./séch., 1 stat.). <b>Condos modernes ORA.</b>
Mai	1-2	2181, ch. Pink (pr. lav./séch., 1 stat.)
Juin	2	23, rue de la Gravité (pr. lav./séch., 1 stat.)
Juin	2	654, boul. des Hautes-Plaines (pr. lav./séch., 1 stat.)
Juin	2	Rue du Stratus (pr. lav./séch., 1 stat.)

### OTTAWA

Imm.	2	10, Prestige Circle (6 électros). <b>Possibilité de louer meublé.</b>
Avril	2	122, Battersea Crescent (6 électros)
Avril	2	338, Lake Avenue (5 électros), Carleton Place

**2738 Logements à louer Gatineau**

2 CHAMBRES, style condo, 875\$, non ch., non écl., stat., remise, libre, 819-271-7650.

2½, ch., écl., câble/internet, avril, non-fum., pas d'animaux, 1 stat., 650\$. 819 664-6724.

3 CHAMBRE, 1<sup>er</sup> mai, Maloney près de Lorrain, 755\$, non ch. ni écl., prises lav./séch., remise, stat., Pierre: 819 210-1538.

**2738 Logements à louer Gatineau**

**2738 Logements à louer Gatineau**

**Nouvelle annonce!**

★ 3 CHAMBRES, cul-de-sac, coin tranquille, foyer au gaz, 3 app. inclu. 835\$. 613 913-3913

OS, semi, unie ou intergénérationnelle, en ville ou en campagne, 2 à 5 c. à c., Mario 819-790-9563 SIMPLE ET FACILE

**2738 Logements à louer Gatineau**

**2759 Condos à louer**

1 C À C., 5 appareils, 200 boul. de l'hôpital, idéal personne âgée, libre 1<sup>er</sup> mai 850\$, climatisateur, 819-281-9755.

2 CHAMBRES, 252 Lorrain, 975\$, foyer, a/c, 1235 pi<sup>2</sup>, pas de marches, 819-661-5065

**Nouvelle annonce!**

3 CHAMBRES 1 salle de bain, air-clim., foyer au gaz, 2 garages, libre 1<sup>er</sup> avril secteur Angers. 1015\$/mois 819 775-1234.

**2761 Chambres à louer**

10 MIN. de Hull, à la campagne, meublée, tout inclus, non-fum. 819-329-8070.

124 DE CARILLON, Hull, tout incl., propre, tranquille, idéal 55 ans+, 445\$, 819-328-6699

1 BELLE CHAMBRE 287 Ave. Gatineau Maison neuve, meublée, literie, buanderie, stat., près autobus, wifi, ch., écl., 550\$ Marc Tassé : 819 328-0844

1 CHAMBRE, tout inclus, propre, à partir de 380\$, 819-598-1007

À PARTIR de 370\$, St-Raymond, ch./écl. câble, internet, 819 930-2316.

**2762 Maisons à louer**

100% CALME, Buckingham, duplex rénové, maison inter-génération, 2 grands 4½ complets, 2 stats. privés, cour clôturée, remises, non-fumeur, pas d'animaux, près atuo 50, pas ch./éclairé, 1 395\$, libres, 819-457-1119. 3 CH., 2 s/bains, 2 min. hôpital Gatineau, idéal pour garderie, très propre, cours clôturée 1275\$, non ch/écl., 1<sup>er</sup> mars 819 664-1127

OS, semi, unie ou intergénérationnelle, en ville ou en campagne, 2 à 5 c. à c., Mario 819-790-9563 SIMPLE ET FACILE

**2763 Chalets à louer**

LAURENTIDE, 4 chambres, paisible, ski, raquettes, patins, etc. 819 664-1127

**2766 Résidences et centres d'accueil**

MANOIR Ste-Marie, résidence pour aînés, chambre avec s/bain à partir de 1,100\$, studio à partir de 1,350\$, incl. tous les services et crédit. 819-663-5736.

PAPINEAUVILLE, Maison Angélique, résidence certifiée pour aînés, 2 chambres disponibles, poss., meublées au besoin, repas, buanderie et soins infirmiers incl., câble fourni, crédit d'impôts, 819-427-6296.

**2767 Bureaux et locaux à louer**

**Nouvelle annonce!**

**365 GREBER**

près de La Gappe, locaux disponibles à partir du 1<sup>er</sup> sept., 1973 pi<sup>2</sup>, et 2500 pi<sup>2</sup>, avec beaucoup de fenêtres. Adrien LeBlanc : 819 568-5151, poste 303.

CARREFOUR DU CASINO (705 et 725, boul. de la Carrière), 1162 pi<sup>2</sup> et 1800 pi<sup>2</sup>, disp., connexe Super C, SAQ Sélection. poss. 1 porte garage. Nouveauté : visibilité gratuite sur panneau électronique info : M. Denis Gélinas, 1-888-345-3997

GATINEAU, face Promenades, 46 Savane, 500-1,000 à 3,000 pi<sup>2</sup>, 819-568-8815

LOCAL dans centre commercial rez-de-ch., 1750pi<sup>2</sup> À LOUER 174 Gréber gaz naturel, 4 enseignes, a/c pour juin 2018 613 292-4300

POUR consultation en psychothérapie, 200 pi<sup>2</sup>, 3 jours/sem., meublé, très central à Hull, Wi-Fi, cuisinette, frigo, 2 stats, coût très raisonnable, 375\$/mois taxes incl. 819-773-7823

**2768 Entrepôts, garages et stationnements à louer**

8 DUMAS, Hull: 8x16 (175\$), non-chauffé. 819-777-3877.



**SERVICES ET EXPERTS**

**2784 Esthétique et coiffure**

Salon de coiffure à louer, la chance de partir son propre commerce 30 ans d'existence. Chaises 250\$/mois. 819-893-3338

**2759 Condos à louer**

**2759 Condos à louer**

**EN PLEIN CŒUR DU CENTRE-VILLE DE HULL**

**45, rue St-Jacques - Le WE condos locatifs**

- Salle d'exercices moderne «GYM» sur place
- Accès de l'intérieur au Starbucks
- Système de sécurité à la fine pointe de la technologie

**Information : 819 771-LEWE(5393) LEWE.CA**

**2767 Bureaux et locaux à louer**

**2767 Bureaux et locaux à louer**

**Les Immeubles ETASSE**

**LOCAUX COMMERCIAUX RÉNOVÉS À LOUER**

[www.etasse.com](http://www.etasse.com)

**PROMOTION 2 mois de loyers gratuits**  
Bienvenue aux courtiers immobiliers

- 455, Riel
- 365, Gréber

**LOCAUX BIEN SITUÉS!**

**Adrien LeBlanc 819 568-5151, poste 6**

**2767 Bureaux et locaux à louer**

**2767 Bureaux et locaux à louer**

**VOUS CHERCHEZ UN LOCAL POUR VOTRE COMMERCE OU BUREAU ?**

**NOUS POUVONS VOUS AIDER!**

Espaces locatifs de 600 à 30 000 P.C.  
Secteurs de Choix : Gatineau - Hull - Aylmer

Dominique Guindon | 819 918-0807 • dguindon@groupeheafey.com  
Guy Leblanc | 613 851-1790 • gleblanc@groupeheafey.com

[IMMEUBLESHEAFEY.COM](http://IMMEUBLESHEAFEY.COM)

**49% des Québécois ont des difficultés de lecture**

**Fondation pour l'alphabétisation**  
Des mots d'espoir

**Il n'est jamais trop tard pour apprendre.**

Appelez-nous : 1 800 361-9142 [fondationalphabetisation.org](http://fondationalphabetisation.org)

**CONTACTEZ NOS AGENTS(ES)**

**613 276-5988**

Venez voir nos immeubles pour personnes âgées.  
Notre réputation : notre service à la clientèle, nos immeubles propres, sécuritaires et bien entretenus.  
**VILLE OÙ IL FAIT BON VIVRE QUAND ON EST UNE FEMME.**  
Gatineau, deuxième meilleure ville au Canada

**Logements chauffés / éclairés**

- \*Garçonnière à partir de **595\$**
- \*2 chambres à partir de **695\$**
- \*1 chambre à partir de **640\$**
- \*3 chambres à partir de **815\$**

Plus de 50 appartements meublés à louer au mois

**Les Immeubles ETASSE**

[www.etasse.com](http://www.etasse.com)

**2741 Logements à louer Hull**

**Le BEL-VUE**

200, boul. Cité-des-Jeunes  
Nouveau propriétaire  
Nouvelle administration

**1 mois GRATUIT**

Appartements fraîchement rénovés  
À LOUER 2½, 3½ et 4½

Vue panoramique  
Près des transports en commun  
Caméras de surveillance  
2 nouveaux ascenseurs  
Stationnement intérieur inclus  
Tout inclus

**Informations : 819 776-5236**

1-2 CHAMBRES, près Place Cartier  
819-776-6379.

**★ ★ ★**

1, 2 ET 3 chambres, moderne, Cité-des-Jeunes, 2 appareils, frais peint, remise, stat., pas d'animaux, 635\$ +. Tél.: 819-328-4845, 819-328-4704.

1 CHAMBRE, à partir de 605\$ GARÇONNIÈRE 575\$, ch./écl., près hôpital, services/bus, propre, tranquille. stat./prise, balcons. 819-770-1547

**Nouvelle annonce!**

1 CHAMBRE, pas ch., ni écl., 53 Chevalier de Rouville, 650\$, stat., libre, 819 923-7192.

**Nouvelle annonce!**

1 CHAMBRE, semi-s/sol bien éclairé, rénové à neuf, paisible, Wi-Fi, 4 appareils, stat., pas d'animaux, idéal personne seule, 40 ans et plus, libre 1<sup>er</sup> mai, 725\$, 819-776-4955.

1 CH. (juil.) et 2 CH. (libre), rue Noisetiers, buanderie, balcon, bon prix, 819 209-4227.

**★ ★ ★**

2 CHAMBRE, ch., non écl. eau chaude, 2 appareils, 819-777-9261.

2 CHAMBRES, Cité-des-Jeunes, très grand, ch./écl., buanderie, poêle, réfrig, frais peint, pas d'animaux, 785\$, m., 819-328-4845.

**Nouvelle annonce!**

2 CHAMBRES sécuritaire, paisible, rénové, prise lav./séch., stat 819 592-4880

3 CHAMBRES, 1<sup>er</sup> avril, semi-s/sol, 735\$, pas ch. ni écl., pas d'animaux, 819-635-4817.

GARÇONNIÈRE 2½, rez-de-chaussé, rue Gamelin, près d'hôpital, bus et épicerie, non-meublé, 550\$, pas ch. ni écl., 819 771-4772.

**2741 Logements à louer Hull**

**IMMEUBLESDESMARAIS.CA**

2 ½ et 4 ½, rue Étienne Brulé, ch./écl. buanderie, stat., à partir de 550\$ 819 669-3366

**IMMEUBLESDESMARAIS.CA**

3 ½ et 4 ½ boul. Cité des Jeunes, à partir de 670\$, chauffé et pas éclairé. 819-669-3366

**IMMEUBLESDESMARAIS.CA**

rue Dollard-des-Ormeaux, 6 min. du Portage, 7 appareils, certains condos rénovés, 3½ et 4½, 800 et 1100 pi<sup>2</sup> à partir 985\$, non ch. ni écl., stat. int. ou ext. disponible, 819 669-3366.

**2742 Logements à louer Buckingham**

2 CHAMBRES, libre, 3 stats, remise, corde à linge, pas de marche 819 661-6524.

**2743 Logements à louer Masson-Angers**

1 CHAMBRE, 585\$, pas ch./écl., pas d'animaux, rénové à neuf, libre, 819 661-8022.

2 CHAMBRES, libre, remise, à partir de 595\$, 819-661-6524.

3 CHAMBRES, au rez-de-chaussée, non ch., ni écl., 650\$, François : 819-777-0048.

4½, SECTEUR ANGERS, non ch./écl., rénovés, libres, idéal personnes âgées, 680\$ et 850\$, 819 968-1299.

OS, semi, unie ou intergénérationnelle, en ville ou en campagne, 2 à 5 c. à c., Mario 819-790-9563 SIMPLE ET FACILE

**2786 Services financiers et impôts**

IMPÔTS, comptabilité Michel Auger, 819-568-2354 ou michelauger@live.ca  
**PRÊTS HYPOTÉCAIRES PRIVÉS**  
 1ER OU 2E RANG  
 Tél. : 1 866 566-7081

**2786 Services financiers et impôts**

**SURMONTEZ VOS DETTES**

**LA SOLUTION?**

Contactez-nous.  
**1-877-540-6022**

Consultation gratuite en toute discrétion.

Syndics autorisés en insolvabilité



**2787 Argent à prêter**

ATTENTION  
**PRÊTS 2e hypothèque**, aucune évaluation requise, service rapide.  
 819-773-1440

**2791 Entretien et travaux domestiques**

FEMME de ménage, 20 ans d'exp., rési./comm., Outaouais, réf. 819 592-7006

NETTOYEUR YVON Lavage de tapis, vitres, sofa, etc. Service complet d'entretien d'édifices. 30 ans d'exp., 819-568-5777

**2792 Peinture et décoration**

SEMI retraité, 30 ans en construction. Peinture et réparation des murs, 200\$ par pièces. Autres travaux ; estimation gratuite. Denis à Gatineau, 873-353-2848

**2793 Chauffage, électricité, climatisation et plomberie**

A LES ENTREPRISES ÉLECTRIQUES PIERRE CHARLEBOIS INC.  
 Électricité, chauffage, climatisation  
 À votre service depuis 30 ans  
 Évaluation gratuite. 819-568-4034

**2795 Réparation, rénovation et construction**

30 ANS EXP. Homme à tout faire : construction, rénovation, menuiserie, peinture, finition s/sol, plomberie, etc. Travail professionnel. Prix très raisonnables. 819 664-1801.

A1 RÉNOVATION EXPERT, licencié RBQ, 20 ans d'exp.. Extension de maison, garage, finition de s/sol, armoires de cuisine, plafonds suspendus, peinture etc. 819 827-4440.

**Nouvelle annonce!**

CONSTRUCTION SM PLUS  
 Plâtre, peinture, acrylique, « Drywall »  
 25 ans d'exp., prix compétitifs et estimation gratuite : 819 771-7607

HOMME, à tous faire, rénove, peinture, entretien, etc, 819-431-0055

Petits travaux de tous genres, bon prix, bon service, références, Jean-Yves : 819 664-1127

RÉNOVATIONS de tous genre, maison, chalet et autres. R.D. : 819 329-7411.

RICK FAIT DE TOUT  
 peinture, rénos, assemblage, réparations  
 et + 819 930-2477

**2796 Toitures**



**Toitures Varin Inc.**  
 819-351-7647  
 toituresvarin@gmail.com  
 INSTALLATION de toitures garanties à vie, bardeaux ou métal, financement disponible  
 R.B.Q., 819 351-7647

TOITURE AUDET INC  
 Bardeau, plat, aluminium et métal, rénovations extérieures, 819-598-1384.

**2797 Paysagement et services extérieurs**

**Nouvelle annonce!**  
 VENDEURS de scellant et réparation asphalte. Expérience un atout. Stéphane : 819 592-1024.

**2798 Dénéigement**

DÉNEIGEMENT de toiture: maison, garage, roulotte, chalet. Estimation gratuite, Yvon 819-281-0026

**2799 Déménagement, transport et entreposage**

DÉMÉNAGEMENT et livraison d'ameublement et plus. M.V. : 819-329-5664.

DÉMÉNAGEMENT LACHAPELLE  
 Local, longue distance, estimation gratuite. 36 ans d'expérience, (819) 246-0552, courriel marcel123lachapelle@gmail.com

**2817 Amitié et rencontres**

TeleMatch telematch.ca  
 Conversation avec Jolies Filles  
**Sexy**  
 ESSAYEZ GRATUITEMENT  
**613.482.6666**  
 Autres villes: 1.888.451.5151

**SERVICES PERSONNELS**

**2819 Messages personnels**

100% CANDY Un doux frisson. Privé, discret, propre, accès douche. 9h à 21h, ♥ 819 931-4226 ♥  
 ++ 1 HEURE de détente, masseur pour homme, 819-773-3619, Jean  
**BELLA, gros buste, jolies courbes, 819 328-3556.**

MASSAGE CORPS À CORPS et renversé  
 Douche à 2, service de qualité à partir de 9 h am 819 271-4309  
 ♥ SAMYA ♥  
 Femme mature, 40 ans, 819 209-8007

**EMPLOIS**

**2833 Possibilités d'affaires**

DÉPANNEUR/CASSE-CROÛTE, 50 min Nord-Ouest de Gatineau, aucun financement nécessaire, Éric : 819-360-5505.

**2834 Offres d'emploi**

**PATIO VIDAL**  
 DÉJEUNER - DÎNER - SOUPER  
 22 rue des Flandres, recherche CUISINIER(ÈRE) avec exp., pour jour et soir. Excellent salaire selon compétence. Benoît : 819-561-8877

ABATTAGE BM recherche MONTEUR (h.f.), salaire intéressant, permis de conduire et exp. requis, 819 743-5880.

**Nouvelle annonce!**  
 AIDE MÉCANICIEN(NE) DEMANDÉ(E)  
 RECHERCHE personne sérieuse, autonome, manuelle, poste 40 h/sem., salaire selon exp., bonne possibilité d'avancement, 819 561-2886

**2834 Offres d'emploi**



**AGENT(E) TÉLÉPHONIQUE**  
 Poste disponible à notre bureau d'Ottawa, du lundi au vendredi de 8h30 à 17h30. Bilingue (parlé et écrit), connaissances de Word, Excel et Outlook. 14,50\$/h avec révision après 3 mois. Avantages sociaux (médecament, dentaire et vie). Envoyer votre C.V. à: lalonder@messengerhorizon.com

**AVANT LE 17 MARS**  
 recherche 19 personnes désirant perdre 9 à 29 livres d'ici 30 jours sans les reprendre  
 (formulé par 66 médecins spécialistes)  
 819-643-8470  
 www.maigriforme.com

**Nouvelle annonce!**  
 CHAUFFEURS 5 et 3, pour livraison dans les hôpitaux de l'Outaouais, 16h à 20h + obligatoire d'avoir de l'exp. comme déménageur, pour 22h à 25h., petit déménagement le tout pour compléter 40/45h. par semaine contacter : M. Pilote 819 282-0707

CHAUFFEUR(se) de taxi et chauffeur(se) de taxi - transport adapté, 819-663-5252

CHAUFFEURS et CHAUFFEURS M É D I - CAL demandé(e)s, temps plein/partiel, transport adapté STO bienvenue aux semi-retraités. Clientèle garantie. 819-955-8006, 613 882-0088.

CHERCHE journalier, pour nettoyage du printemps, et coupe de gazon, permis de conduire valide, travail du côté de l'Ontario. 819 682-8757  
 adjointe.admin@gconstructionexpert.com

CLINIQUE DENTAIRE en pleine expansion recherche hygiéniste dentaire, 2 à 3 jours/sem., jour et soir, salaire à discuter. Envoyer CV à : cldentairepierrerondeau@hotmail.com ou fax : 819-561-5188.

CLINIQUE MÉDICALE SPÉCIALISÉE RECHERCHE, secrétaire médicale bilingue. Poste à temps plein, horaire de jour pour remplacement d'un congé de maternité. Composante technique avec formation fournie. Envoyer cv par fax au (819)775-2557 ou par courriel au centre.ophtalmologie@videotron.ca

**Nouvelle annonce!**  
 Coiffure Esthétique Beauregard est à la recherche de coiffeurs(euses), esthéticienne et massothérapeute. Faire parvenir votre CV à coiffurebeauregard@hotmail.com

CONCIERGE, résident, avec exp., entretien, réparations, 2 chambres fournies + salaire, temps plein, 819-328-4845.

CONSTRUCTION, RECHERCHE TIREUR DE JOINTS, POSEUR DE "GYSP", LATEUR "FRAMER", TRAVAIL À L'ANNÉE, TRAVAIL AMÉRIQUE CENTRALE ET CARAÏBES  
 613 796-8856



**DELI CHENOYS**  
 Poste permanent  
 Cuisinier(ère), plongeur(euse)  
 Se présenter au Deli Chenoy  
 au 120 boul. de l'Hôpital ou  
 en ligne au : delichenoysgatineau.com

DÉMÉNAGEMENT : chauffeur et aide-déménageur, salaire compétitif selon exp. Demander Gervais Pilote au 819 282-0707.



**FIX AUTO AYLMEYER**  
 Recherche débosseleur (h.f.) en carrosserie avec expérience pour un emploi à temps plein. Salaire compétitif, avantages sociaux.  
 Demander Stephane ou Jean-Marc 819-684-4251  
 ou envoyer cv à : aylmer@fixauto.com  
 GaGa Patate recherche employé disponible du lun. au sam. Temps plein/partiel. Vous présenter avec CV1: 123 rue St-Louis, Gatineau.

**2834 Offres d'emploi**

**GAUVREAU TERRE DE SURFACE**  
 Est à la recherche d'un chauffeur classe 1 pour transport de machinerie lourde (Farrier). Salaire COMPÉTIF. Vous pouvez soumettre votre CV par courriel au: sg@gauvreauterredesurface.com ou par fax au 819-682-5185.

**Nouvelle annonce!**  
 LA PATATERIE HULLOISE ET LA PATATERIE CHEZ BOB, recherche cuisinier(ère), 1 an d'exp., se présenter à la Pataterie Hulloise, 311 St-Joseph, 819-923-7192 lapatateriehulloise.com

**LAPPERRIÈRE MOTO SPORT**  
 recherche commis avec exp. pour vente au pièces, bonne condition de travail, et avantage sociaux, salaire basé selon exp., contacter Denis ; 819-986-9919 cell ; 819-230-6777

**LAVEUR DEMANDÉ(E)**  
 temps plein pour Pro Color Masson-Angers. SVP envoyer C.V. à : info@gatineauautos.ca

MARCHANDISEUR pour placer des plantes dans un centre de jardin pour 2 à 3 mois, débutant vers le 15 avril. Environ 30h/semaine. C.V. à : lafermegrover@gmail.com



NOUS SOMMES OUVERTS À L'ANNÉE!  
 Recherchons CAISSIER(ÈRE) avec 2 ans d'exp. temps plein, salaire compétitif, apportez CV au 374 Main, Gatineau.

**Nouvelle annonce!**  
 PAVAGE CAVALIER recherche adj. administrative Envoyer C.V au info@expertenpavage.ca

**PLOMBERIE LALONDE**  
 RECHERCHE technicien avec expérience dans déblocage d'égoût, Rotor Camera, nettoyage à pression d'eau.  
 Plombier avec expérience pour le service aux clients.  
 Contactez Daniel ou Sylvain Lalonde, 819-663-6330.

PREPOSÉ aux chambres et à l'accueil recherché(e) de jour/soir/nuît, 819 665-8550

RÉCEPTIONNISTE, bilingue, 15 h/sem., soir., faire parvenir CV à: info@chiropratiqumagelin.com

RECHERCHE apprenti ébéniste, domaine armoire de cuisine et meuble sur mesure, Sylvain, 613-223-1308 ou par courriel : armoiermr@hotmail.com



RECHERCHE CUISINIER(ÈRE) avec exp. pour jour, soir ou nuit. Excellent salaire selon compétence. 819 213-2635.

RECHERCHE installateur/Contremaître pour pavé-uni, muré et escalier. Exp. sur mini-excavatrice, permis de conduire, salaire à discuter, 819-661-5252, landteck@bell.net

RECHERCHE, poseur de système intérieur, spécialisé en charpente de mur extérieur/ mur interieur/ Gypse/ Plafond/ Plâtrage pour Gratte-ciel (High-rise) dans le secteur d'Ottawa. Travail à la pièce (Piece work). Contacter 613-769-3094

Recherche préposé(e) pour prendre soin d'un malade à domicile, les jeudi, ven. et sam. de nuit et dim. de 16h à minuit. Formation sur place. 819 663 3931

Recherche représentant des ventes avec expérience dans les portes et fenêtres et solarium, 819-205-0861

RECHERCHE Tireur de joints pour tour a logement/Highrise (Secteur Ottawa) Travail à la piece/work by room. Contacter Steve 613-769-3094.

Ronald O'Connor Construction Inc., RECHERCHE un opérateur de chargeuse avec expérience, un chauffeur avec expérience pour chauffer 10-roues dompeur, et un chauffeur de 10 roues pour déneigement et déglacage avec exp. Doit être bilingue 819-459-3355 ou fax 819-459-2569

toituresgillesmongeon@bellnet.ca recherche un(e) estimateur(trice) pour toits en bardeaux et toits plats. 819-663-6228.

TRIEUR(SE)S de matières recyclables, disponibles immédiatement, Natacha : 819 776-0175 natacha@athenarh.com

**2834 Offres d'emploi**

**Nouvelle annonce!**



Vous êtes une femme, et vous êtes en recherche d'emploi? Nous avons la solution pour vous. Appelez-nous : (819) 246-1725.

VOUS recherchez un bel environnement de travail au sein d'une équipe dynamique? Venez vous joindre à notre équipe. HOTEL V est à la recherche d'un(e) préposé(e) aux chambres, 25-30 h/sem., expérience un atout. Se présenter avec C.V. à la réception au 585 boul. de la Gappe, Gati-neau, ou C.V. par courriel à : diane@hotelv.ca

**VR LAPERRIÈRE**  
 recherche technicien(ne) avec exp. pour réparation et entretien de VR, bonnes conditions de travail et avantages sociaux, salaire basé selon l'expérience. Contacter Denis au 819-986-6336 ou 819-230-6777.

**2834 Offres d'emploi**

**DILAWRI**  
 CHEVROLET BUICK GMC CORVETTE  
 DILAWRIGM.COM Propriété par DILAWRIAUTO.COM  
 RECHERCHE  
**TECHNICIEN(NE) ESTHÉTIQUE AUTOMOBILE**  
 - Expérience et permis de conduire valide requis.  
 Envoyez votre C.V. au rlaferriere@dilawrigm.com ou au 868, boul. Maloney Ouest, Gatineau, à la réception.

**2834 Offres d'emploi**

**VOUS AVEZ UN DOSSIER JUDICIAIRE?**  
 - Vous cherchez un emploi?  
 - Vous avez besoin d'aide dans votre demande de pardon?  
 - Vous voulez retourner aux études?  
 Appelez au CPSP  
**819 776-2777**  
 59, rue Marengère Gatineau  
**Gratuit - bilingue - confidentiel**

**2834 Offres d'emploi**

**HULL HYUNDAI**  
 Une entreprise grandissante est à la recherche  
**CONSEILLER(ÈRE) TECHNIQUE**  
 Nous offrons :  
 • Équipe dynamique  
 • Poste permanent à temps plein  
 • Avantages sociaux  
 • Entreprise familiale  
 • Et beaucoup plus!  
 Faire parvenir votre C.V. par courriel : npoirier@hullhyundai.ca ou sur rendez-vous au **819 770-7768 (# 233)** a/s M. Nicholas Poirier

**2834 Offres d'emploi 2834 Offres d'emploi**



417 Bus lines ltd, entreprise de transport renommée et familiale de la région est à la recherche d'un(e) - homme/femme

**Chauffeurs d'autobus scolaire**  
poste à combler immédiatement

Exigences : détenir un permis de conduire classe B  
Formation offerte sur place

Envoyez votre C.V. à Gilles Laplante  
Courriel : glaplante@417busline.com  
Ou téléphonez au 613 764 2192

**2834 Offres d'emploi**

JOIGNEZ UNE ÉQUIPE DYNAMIQUE dans une ambiance agréable au sein de la plus importante entreprise de pelouse au Québec en devenant

**TÉLÉPHONISTE**

- 12 \$ et plus / heure
- Travail à temps plein ou à temps partiel
- Formation complète et continue

Bienvenue aussi aux retraités et semi-retraités

Contactez **HÉLÈNE**  
819.743.4927  
819.243.1930  
hchabot@verture.com



**2834 Offres d'emploi 2834 Offres d'emploi**



**AGENT(E) DE LOCATION**

Vous aimez la vente, vous êtes bilingue et possédez un véhicule ?  
Nous vous proposons un contrat d'agent de location.

**Conditions :**

- Horaire rotative aux 2 semaines
- 1 fin de semaine sur 2
- Possibilité d'un salaire annuel entre 35000\$ et 40000\$

**Qualités requises :**

- Aptitude pour la vente & service à la clientèle
- Bonne condition physique
- Autonomie, dynamise et entregent
- Sens de l'organisation
- Capacité de travailler en équipe
- Excellentes connaissances Outlook

Acheminez votre CV par courriel : rh@etasse.com  
À l'attention de **Christine Angers**  
\*Seuls les candidats retenus seront contactés.

**2834 Offres d'emploi**



Hino Ottawa-Gatineau  
recherche

**MÉCANICIEN(NE)**

Communiquez avec  
**Ian Cyr** au 819 772-4242  
ou par courriel à  
icyr@hinogatineau.com

**2834 Offres d'emploi**

**VÉHICULES**

**2851 Automobiles**

AUTOLOGIK.CA  
Plus de 40 voitures en inventaire  
2003 SATURNE 995\$  
2005 TIBURON 1 295\$  
2004 SONATA 1 195\$  
2004 EPICA 995\$  
2004 ELANTRA 1 195\$  
2000 TOYOTA SIENNA 1 495\$  
2002 ELANTRA 1 195\$  
819 712-2898

À VOIR! AUTO-CAMION-4X4. Financement maison, aucun cas refusé! 1 866 566-7081  
www.financementbrisson.net

Toyota Camry hybride 2010, bonne état comme neuf, 97,000km 13,500\$ 819-576-8210

**2834 Offres d'emploi**

JOIGNEZ UNE ÉQUIPE DYNAMIQUE dans une ambiance agréable au sein de la plus importante entreprise de pelouse au Québec en devenant

**PRÉPOSÉ À L'ÉPANDAGE**

- 13 \$ / de l'heure
- De jour et de soir
- Être responsable et autonome
- Posséder un permis de conduire
- Aimer le public et travailler au grand air
- Formation complète sur place

Bienvenue aussi aux retraités et semi-retraités

passionné de VERT!  
**Yannik**  
819 243-8319



**2834 Offres d'emploi**

**2834 Offres d'emploi 2834 Offres d'emploi**

**Promenade KIA**

**NOUS EMBAUCHONS**

MAINTENANT

FAITES PARTIE D'UNE ÉQUIPE JEUNE ET DYNAMIQUE !

**REPRÉSENTANT(E) DES VENTES**

**NOUS OFFRONS :**

- Travail à temps plein
- Excellent plan de rémunération et d'avantages sociaux

**EXIGENCES :**

- Capacité de travailler en équipe
- Avoir une attitude positive et professionnelle
- Bilinguisme un atout

Faites parvenir votre curriculum vitae par courriel :  
clongpre@groupegrenier.ca ou pmallard@groupegrenier.ca

346, BOUL GRÉBER • PROMENADEKIA.COM • 819 561-6669



**1 POSTE DE CONCIERGE À COMBLER**

4-6, des Flandres (2 X 23 appartements)

**Principales responsabilités :**

Nettoyer et entretenir l'intérieur et l'extérieur de l'édifice et du terrain environnant, être responsable du fonctionnement de l'édifice, assurer un lien direct avec les locataires et voir à certaines tâches administratives telles que la perception des loyers. **Aucune réparation à effectuer.**

**Exigences :** doit demeurer sur les lieux

**Qualités requises :**

- Facilité à communiquer avec la clientèle;
- Sens de l'initiative et des responsabilités;
- Bonne forme physique;
- Connaissance de l'anglais, un atout

Acheminez votre C.V. par courriel à  
rh@etasse.com à l'attention de Anita Bellemare.

Seuls les candidats retenus seront contactés.

**2852 Camions, utilitaires et fourgonnettes**

HINO 165, 2009, boîte 20 pi, Diesel en bon état, 819-664-5231.

**2856 Véhicules demandés**

0.000 - 100.000.00\$  
Achetons véhicules de tous genres. Fleury Autogroupe, 819-663-5888.  
ACHETONS automobiles de 1920 à 2006, \$\$\$ maximum. 819-684-1561.

**2859 Motos, VTT et motoneiges**

2012 Polaris côte à côte, 570, 700 km, demande 8,500\$ parfaite cond. 819-775-8048  
Artic Cat 700 côte à côte, 2015, 2000 km, avec porte et toiture et dompeur, 9000\$ ou meilleur offre, exc. condition 819-775-8048  
VTT, 800, CM Moto Force à injection, 2 places, 600 km, comme neuf, garantie août 2019, 8,500\$ 819-775-8048

**MARCHANDISES**

**2872 Divers à donner, à louer, à échanger ou demandé**

ACHÈTE : anciens pots Mason et vieilles pintes d'huile à moteur 819 669-2906.  
PAIE COMPTANT. Achèterais antiquités, vaisselles anciennes, tasses fantaisies, bijoux, trains électriques et jouets, petites voitures Hot Wheels Matchbox, vieil argent. 819 669-5690.

**2873 Divers à vendre**

ACHETONS et nettoions garage et maison gratuitement pour matériaux, 819 319-3536  
ARMOIRE de cuisine, mélamine blanche, lavabo, robinet, 500\$, 819-986-1637.



**Vente, service et installation**

INSTALLATION, VENTE ET RÉPARATION d'équipement GAZ PROPANE et NATUREL, foyer, cuisinière, fournaise garage, chauffe-pisc., casse-croûte, génératrice, etc., ligne de tout genre, gazgatineau.ca 819 663-7799.

ISOLANT 2pi X 4pi styromousse bleu et 4 X 4pi, 2, 3, 4 et 5po, 5 à 8\$, 819 775-8048.

Pruche, cèdre, pin, poteau de cèdre, bois franc séché au «kill», plancher, moulure, planche murale en pin rustique.

Infos : Sébastien, 819-743-3772

Recouvrement de vinyl, D 4 1/2, neuf, blanc, 100\$ la boîte (2 carrés), 2 autre couleurs disp., 819-775-8048



**SPÉCIAL**

Bâtiments préfabriqués usagés, 8x24, 12 et 24x32, à partir de 4,950\$ + taxes, transport inclus (1er 50 km). Certaines conditions s'appliquent. 819 955-7461.

SPÉCIAL - Tôle neuve galvanisée et prépeinte, différentes longueurs et modèles, fin de ligne, 819-775-8048.

**2881 Encans et marchés aux puces**

**Nouvelle annonce!**  
**EXPOSITION DE TIMBRES ET MONNAIE**  
35 tables de marchands,  
R.A CENTRE (2451 Riverside Dr.)  
Le dimanche 11 mars 9 h 30 - 15h  
613 749-1847

**2883 Bois, appareils de chauffage et climatiseurs**

BOIS de chauffage certifié à vendre, bois dur 12" et 16", BOTANIX 819 778-3576.

2890 Articles de sport et de loisir

**2018 ARGO 8X8**

Promotion février  
1, 500\$ de rabais sur  
accessoires.  
Financement disponible sur  
approbation  
3.99%

**VENTE DE LIQUIDATION  
2017**

**SPORT MOTO THURSO**  
services et pièces  
depuis 25 ans

www.sportmotothurso.com  
7 Rang Ouest, Thurso  
819-985-2400  
Fax : 819-985-1197

2890 Articles de sport et de loisir

**VTT ARGO  
6X6 OU 8X8**

seul vrai véhicule tout terrain.  
Familial, travail, eau, marais,  
loisir.

**EN MONTRE DU 8 AU 11 MARS  
CENTRE SPORTIF  
BRANCHAUD BRIÈRE**

**Prix spéciaux  
sur place seulement.**

Au plaisir de vous servir.  
www.sportmotothurso.com  
Pour info: 665-9385

**Nécrologie**

# La SECTION Nécrologique



**LA FAMILLE BEAUCHAMP  
A LE REGRET DE VOUS ANNONCER LE DÉCÈS DE  
M. BERNARD BEAUCHAMP**

décédé le 3 mars 2018 à l'âge de 86 ans. Il était l'époux de feu Mariette Dionne et de feu Thérèse Grenier, le fils de feu Lionel Beauchamp et de feu Irma Larose. Il laisse dans le deuil sa conjointe Paulette Pothier Morin et sa famille. Il laisse également ses enfants : Ginette (Léo-Paul), Sylvie (Hélène), Joanne (Gary), Carole (Gilles) et Michel; ses petits-enfants et arrière-petits-enfants ainsi que ses frères et soeurs : Maurice (feu Lorraine), Jacqueline (feu Jeannot), Jean-Guy (Denise), André (Cécile), Aline (Roger), Yvon (Fleurette et feu June), Madeleine (feu Jean-Luc), Rosario (Liette), Nicole (Harry), Gaétane, Mario (Diane) et Marie-Ange (Guy). Il laisse aussi de nombreux parents et ami(e)s.

Le service religieux, en présence des cendres, aura lieu le samedi 17 mars 2018 à 11 h en l'église St-François-de-Sales sise au 799, rue Jacques-Cartier à Gatineau. La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 10 h 30.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la SLA.

La famille désire remercier le personnel de l'hôpital de Gatineau, du soutien à domicile du CLSC et du SLA pour les bons soins prodigués.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à : [www.cfo.coop](http://www.cfo.coop)

Coopérative funéraire  
de l'Outaouais



819-568-2425

PARTOUT EN  
OUTAOUAIS

cfo.coop



C'EST BON POUR LE MORAL !



**Regroupement des  
centres d'action bénévole  
de l'Outaouais**  
568-0747  
[benevole@ncf.ca](mailto:benevole@ncf.ca)

**INDEX**

- BEAUCHAMP BERNARD
- BEAUDOIN ESTELLE
- BEAUPRÉ DUBOIS JACQUELINE
- BLAIS JEANNOT
- CHARRON ANDRÉ
- CHARTRAND GILLES
- CHEVRIER LÉONARD
- DUQUAY RON
- GUÉNETTE LILIANE
- HOTTE NOELLA
- LAMIRANDE DENIS
- LARIVIÈRE JEAN-NIL
- LATOURELLE SUZANNE
- MARSAN PIERRE LAURENT
- MORIN PIERRE
- MORIN RITA ALMA
- OUMET NORMAND
- PAQUETTE PIERRE
- PÉRIGNY CHARETTE LÉONNE
- POULIN-SCALLON GISELE
- RAYMOND YVES
- SABOURIN ROBERT

**LA FAMILLE BEAUDOIN  
A LE REGRET DE VOUS ANNONCER LE DÉCÈS DE  
MME ESTELLE BEAUDOIN NÉE CHARLEBOIS**



décédée le 5 mars 2018, à l'âge de 96 ans. Elle est allée rejoindre l'amour de sa vie, son époux feu Mastai Beaudoin. Elle était la fille de feu Adorice Charlebois et de feu Clara Lafontaine. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Robert, Liette (Bob Dupéré), Jacques (Wendy Downes) et Pierre (Grace Newman); ses petits-enfants : Tacita, Pascal (Christine Bleau), Shallan (Keith Farmer), Geneviève (Marc Parent), Salina (Bryan Mc Carthy), Robby et Briana; ses arrière-petits-enfants : Drake, Maven, Ella, Maélie, Samuel et Félix. Elle fut précédée par son frère et ses soeurs : Marcel (Louise Essiambre), Réjeanne (Rhéal Pilon), Mariette (Léon Gareau) et Auriance ainsi que

par plusieurs beaux-frères et belles-soeurs de la famille Beaudoin.

Une célébration de prières, en présence des cendres, aura lieu le samedi 17 mars 2018 à 14 heures à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 1369, boul. La Vérendrye Ouest à Gatineau. La famille recevra les condoléances à compter de 13 h 30.

La famille désire remercier le personnel du 4<sup>e</sup> sud de l'Hôpital de Gatineau pour les bons soins prodigués.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à : [www.cfo.coop](http://www.cfo.coop).

Coopérative funéraire  
de l'Outaouais



819-568-2425

PARTOUT EN  
OUTAOUAIS

cfo.coop



**Fondation pour les aînés  
de l'Outaouais**  
819 777-3595  
[fao@vl.videotron.ca](mailto:fao@vl.videotron.ca)

**Un don  
en leur mémoire**





**C'EST AVEC TRISTESSE QUE  
NOUS VOUS ANNONÇONS LE DÉCÈS DE  
MME JACQUELINE BEAUPRÉ DUBOIS**

décédée le 12 février 2018 à Gatineau, à l'aube de ses 88 ans. Elle était l'épouse de feu Georges Dubois. Elle laisse dans le deuil les enfants de son époux, ses beaux-frères et ses belles-soeurs, plusieurs neveux et nièces, ainsi qu'une amie très spéciale Francine Frappier.

Il n'y aura pas de visites à la maison funéraire. Le service religieux, en présence des cendres, aura lieu le mardi 20 mars 2018 à 11 h en l'église Notre-Dame-de-Lorette située au 45, rue Prévost à Gatineau, J9A 1P2 (secteur Hull).

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société protectrice des animaux ou à la Fondation de la Sclérose en plaques.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à : [www.cfo.coop](http://www.cfo.coop).



819-568-2425

PARTOUT EN  
OUTAOUAIS

cfo.coop



**LES FAMILLES CHARTRAND ET RENAUD  
ONT LE REGRET DE VOUS ANNONÇER LE DÉCÈS DE  
M. GILLES CHARTRAND (MON CHUM)**

À l'Hôpital Général d'Ottawa le 1<sup>er</sup> mars 2018 à l'âge de 60 ans entouré des membres de sa famille. Il fut précédé par ses parents : Hervé Chartrand et Simone Chevrier. Il laisse dans le deuil sa conjointe et âme soeur Johanne Renaud, sa soeur Thérèse Kennedy (Dennis Thomasson), ses enfants : Nathalie (Michel Bigras), Anne-Marie (Sébastien Clark), Vanessa (Patrick Laporte), Jonathan (Shawna McHarg), ses petits-enfants : Kalie, Michèle, Sabrina, Shawna, Julia, Connor, une belle-soeur Rollande (Paul-André), un beau-frère Gilles, une nièce Annick (Éric), un neveu Marc-André, trois petites-nièces : Arianne, Emilie, Érica, un petit-neveu Marc-Antoine, de très nombreux et précieux amis ainsi que plusieurs ex-collègues de travail de Tannis Food.

Le service religieux aura lieu en présence des cendres en l'église de Sainte-Cécile-de-Masham, au 1, rue Principale Est, le samedi 17 mars 2018 à 11 h. La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 10 h 30.

La famille désire remercier sincèrement le Dr David Leduc du Queensway Medical Centre ainsi que le personnel hospitalier de l'Hôpital Général d'Ottawa pour les excellents soins prodigués au fil des années suite à son long combat contre le cancer.

Nos coeurs sont blessés, mais aussi soulagés qu'enfin tu puisses te reposer en paix, car tu t'es battu jusqu'à la fin comme un vrai héros. Tu as été et demeureras à jamais un modèle pour nous tous. Repose en paix.

Vos messages de condoléances peuvent être transmis via [www.hpmcgarry.ca](http://www.hpmcgarry.ca) ou pour de plus amples renseignements composez le 819-459-1800.

**LA FAMILLE BLAIS  
A LE REGRET DE VOUS ANNONÇER LE DÉCÈS DE  
M. JEANNOT BLAIS**



décédé le 6 mars 2018, à l'âge de 83 ans et 9 mois. Il était l'époux de Jacqueline Beauchamp et le fils de feu Richard Blais et de feu Amanda Morissette. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants : Daniel (Lise) et Judith (Bernard); ses petits-enfants : Téfanie, Karine, Marc-Olivier, Déric, Frédéric et Zakary; ses deux arrière-petits-fils : Mavrik et Miekkel. Il laisse également son frère Jean-Lys (Denise) ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, cousin(e)s, parents et ami(e)s. Il fut précédé par son frère Robert.

Une célébration de sa vie, en présence des cendres, aura lieu le vendredi 16 mars 2018 à 14 h à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 1369, boul. La Vérendrye O. à Gatineau. La famille recevra les condoléances à compter de 13 h 30.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer.

La famille désire remercier le personnel du CSSS Pavillon de Hull pour les bons soins prodigués.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à : [www.cfo.coop](http://www.cfo.coop)



819-568-2425

PARTOUT EN  
OUTAOUAIS

cfo.coop

**AVIS DE DÉCÈS  
M. LÉONARD CHEVRIER**



Est décédé le 7 mars 2018 à l'âge de 88 ans. Il fut l'époux bien-aimé de feu Léona Chevrier (Lapalme). Il laisse dans le deuil ses enfants : Rock (Jacqueline), Raymond (Beverly), Carole Anne et Lynne (Daniel); ses petits-enfants : Éric, Stéphan (Valérie) et Karoline (Daniel); sa soeur Diane Comeau (Roger) ainsi que plusieurs belles-soeurs, beaux-frères, nièces, neveux et ami(e)s. Il fut précédé par son fils Robert.

Le service religieux, en présence des cendres, aura lieu en l'église Saint-Gabriel, 55 rue Appleford, Ottawa, Ontario, le lundi 19 mars 2018 à 15 heures. La famille recevra les condoléances à compter de 14 heures. Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à : [www.heritagefh.ca](http://www.heritagefh.ca).



Salon funéraire Héritage

613.830.2305  
[www.heritagefh.ca](http://www.heritagefh.ca)

**C'EST AVEC TRISTESSE QUE  
NOUS VOUS ANNONÇONS LE DÉCÈS DE  
M. ANDRÉ CHARRON**



Originaire de Gatineau, décédé subitement à son domicile de Montréal le 8 février 2018, à l'âge de 78 ans. Il était le fils de feu Ernest Charron et de feu Annette Bigras. Il fut précédé par son frère Gérald. Il laisse dans le deuil sa soeur Monique Charron (Maurice Legault) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousin(e)s, parents et ami(e)s.

Une célébration de sa vie, en présence des cendres, aura lieu le dimanche 18 mars 2018 à 14 h à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 1369, boul. La Vérendrye O. à Gatineau. La famille recevra les condoléances à compter de 13 h 30.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à : [www.cfo.coop](http://www.cfo.coop)



819-568-2425

PARTOUT EN  
OUTAOUAIS

cfo.coop

**C'EST AVEC TRISTESSE QUE  
NOUS VOUS ANNONÇONS LE DÉCÈS DE  
M. RON DUGUAY**



décédé le 7 mars 2018, à l'âge de 65 ans. Il était l'époux de Fernande Meunier et le fils de feu Maurice Duguay et de Vivian Furlotte. Outre son épouse et sa mère, il laisse dans le deuil son fils Philip (Erika) et sa fille Jennifer (Cédric); ses petits-enfants : Daphné, Maïa, Xavier, Aubrey et Emrik. Il laisse également ses soeurs : Heather-Ann (Steve), Susan (René), Kathleen (Danny) et Judy ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, cousin(e)s, parents et ami(e)s.

Une exposition, en présence du corps, se tiendra à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 1369, boul. La Vérendrye O. à Gatineau le mardi 13 mars 2018 de 10 h 30 à 12 h 30. Le service suivra à 14 h au même endroit. La famille recevra les condoléances à compter de 13 h 30.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer.

La famille désire remercier le personnel des soins palliatifs et de l'urgence du CSSS Pavillon de Gatineau et du CLSC pour les bons soins prodigués.



Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à : [www.cfo.coop](http://www.cfo.coop)

819-568-2425

PARTOUT EN  
OUTAOUAIS

cfo.coop

## AVIS DE DÉCÈS

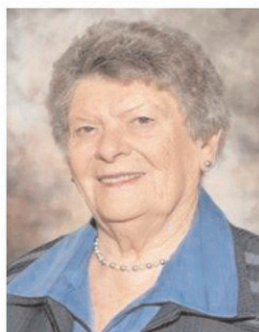
**MME LILIANE GUÉNETTE NÉE PROULX**

Décédée à Gatineau, QC le 6 mars 2018 à l'âge de 97 ans. Fille de feu Napoléon Proulx et de feu Rosina Lafrance et épouse de feu René Claude Guénette, elle laisse dans le deuil sa fille unique Claudette Guénette, ses petites-filles qu'elle disait toujours « adorées » Renelle (Pierre Martin) Whitehorse (YT) et Jacynthe (Tania Boulet) Montréal (QC), leur père Gérard Guénette, Ottawa (ON) ainsi que ses deux arrière-petits-fils Tristan et Gabriel Martin.

Prédécedée par tous : sa soeur Germaine, ses frères Régis (4 ans), Lionel (Mary Lapchuck), Régis (Annette Lemieux), Hervé (Aurore Meilleur) et Ernest (Jeanne Bélanger) ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Guénette. Seule lui survit, une belle-soeur Edna Bosley (Guénette) de Tweed (ON) et plusieurs neveux et nièces.

Il n'y aura pas de visites au salon. La famille recevra les condoléances à l'église à compter du 10 h 30, suivies du service religieux qui se tiendra le vendredi 16 mars 2018 à 11 h en l'église Jean XXIII, 1194, boul. St-René Ouest, Gatineau, QC. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

Merci au Dre Annie Fortin et le personnel du 3B de Cité-Jardin ainsi qu'un merci particulier au Dr Le Boeuf et au Dr Foucault ainsi qu'au personnel du CHSLD Bon Séjour de Gatineau pour leur professionnalisme et leurs attentions humaines imprégnées de respect et de dignité envers maman et la famille.

C'EST AVEC REGRET QUE  
NOUS VOUS ANNONÇONS LE DÉCÈS DE**MME NOËLLA HOTTE (NÉE LOUIS-SEIZE)**

décédée paisiblement le 5 mars 2018 à la Résidence Le Monarque, à l'âge de 87 ans. Elle était l'épouse de feu Gaston Hotte. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Ghislain (Anne) et Céline (feu Jules Galipeau). Elle laisse également ses petits-enfants : Marc-André (Virginie), Simon (Marie-France) et Véronique (Christian); ses arrière-petits-enfants : Marguerite, Lias, William, Alex et Mikéla; un grand ami Pierre Chartrand, ainsi que plusieurs belles-soeurs, neveux, nièces et ami(e)s du club de l'âge d'or, club du sourire. Elle fut prédécédée par ses soeurs : Aline, Raymonde et Darquise; ses frères : Paul-Emile, André et Eddy.

Il n'y aura pas de visites au salon funéraire. Le service religieux, en présence des cendres, aura lieu le vendredi 16 mars 2018 à 11 h en l'église Notre-Dame-de-la-Guadeloupe (Notre-Dame de l'Eau Vive) sise au 14, rue de La Guadeloupe à Gatineau (secteur Hull). La famille recevra les condoléances à compter de 10 h 15.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Résidence Le Monarque.

La famille désire remercier le personnel de la Résidence pour les bons soins prodigués. Un remerciement spécial au Dr Erik St-Amour ainsi qu'à une amie et belle-soeur qui occupait une place de choix dans son coeur, Anne Hotte «Bijou».

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à : [www.cfo.coop](http://www.cfo.coop)

Coopérative funéraire  
de l'Outaouais



819-568-2425

PARTOUT EN  
OUTAOUAIS

[cfo.coop](http://cfo.coop)

LA FAMILLE LAMIRANDE  
A LE REGRET DE VOUS ANNONÇER LE DÉCÈS DE  
**DENIS LAMIRANDE**

La famille Lamirande a le regret de vous annoncer le décès de Denis Lamirande décédé le 2 mars 2018 à l'âge de 61 ans à l'hôpital de Gatineau. Il était le fils de feu Lionel Lamirande et de feu Cécile Chamberland. Il laisse dans le deuil ses enfants : Marc (Cathy), Véronique Marchand-White (Francois), Danik, Alex (Chloé) et Félix; 8 petits-enfants : Antoine, Logan, Elliott, Livia, Miguél, Mikéla, Mayka et Allyssia; ses soeurs : Madeleine (Jean) et Carole; son frère Daniel (Chantal). Il laisse également les mères de ses enfants : Christine Hotte, Christine White et Chantal Cormier ainsi que plusieurs neveux, nièces et précieux amis. Il fut prédécédé par ses soeurs Anna et Jacqueline

et son frère Laurent.

Un merci spécial au personnel exceptionnel de l'hôpital de Gatineau pour le soutien et les soins qu'ils ont prodigués.

Les amis et la famille sont invités au service religieux qui aura lieu le samedi 17 mars 2018 à 11 h en l'église St-Paul, 26 ch. Eardley, Gatineau (Aylmer). La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 10 h 30.

Au lieu de fleurs, des dons à la Société canadienne du cancer seraient grandement appréciés.



Maison funéraire Racine,  
Robert & Gauthier Beauchamp  
[www.racinerobertgauthier.ca](http://www.racinerobertgauthier.ca)

819.770.1300 Hull  
819.561.1969 Gatineau  
819.684.1155 Aylmer

## AVIS DE DÉCÈS

**M. JEAN-NIL LARIVIÈRE**

1930 - 2018



CISSSO de la Vallée-de-la-Gatineau, hôpital de Maniwaki, est décédé le 1<sup>er</sup> mars 2018, à l'âge de 87 ans, monsieur Jean-Nil Larivière, fils de feu Vital Larivière et de feu Donald Danis, époux de feu Huguette Pelletier et ami de Cécile Brazeau.

Monsieur Larivière laisse dans le deuil ses enfants : Raymond (Jacqueline), Martine, Diane (Bernard), Claire (André), Michelle (Marc), Benoit (Sonia) et Anne (Pierre), ainsi que ses dix petits-enfants et ses onze arrière-petits-enfants. Il laisse également dans le deuil ses soeurs et ses frères : Hugue, Florentine, Nicole, Rita et leurs conjoints,

sa belle-famille, neveux et nièces, cousins, cousines ainsi que d'autres parents et amis. Il fut prédécédé de ses frères soeurs.

Les funérailles auront lieu le samedi 17 mars 2018 à 11 h à l'église de St-Gabriel de Bouchette. La famille recevra vos condoléances dès 10 h 30. L'inhumation des cendres se fera à une date ultérieure.

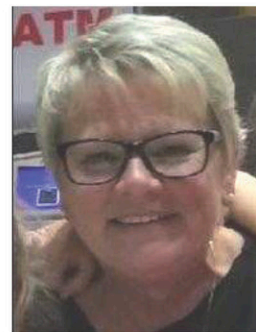
La Coopérative funéraire Brunet du 19 rue Principale Nord à Maniwaki à qui la direction des funérailles a été confiée offre à la famille éprouvée ses plus sincères condoléances. [www.coopfbrunet.com](http://www.coopfbrunet.com)



COOPÉRATIVE  
FUNÉRAIRE  
BRUNET

Coopérative funéraire Brunet

819.449.6082  
[www.coopfbrunet.com](http://www.coopfbrunet.com)

C'EST AVEC TRISTESSE QUE  
NOUS VOUS ANNONÇONS LE DÉCÈS DE**MME SUZANNE LATOURELLE**

décédée le 2 mars 2018, à l'âge de 54 ans. Elle était l'épouse de Mario Mongeon et la fille de feu Hubert Latourrelle et de Edith Stevenson. Outre son époux et sa mère, elle laisse dans le deuil ses enfants : Valérie (Nicolas) et Kevin; ses petits-enfants adorés : Emma, Chloé et Jessie; ses frères et soeurs : Maurice, Mary-Ann et Allan (Josée) ainsi que sa belle Anna et plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, cousin(e)s, ami(e)s et collègues de travail.

Le service religieux, en présence des cendres, aura lieu le vendredi 16 mars 2018 à 10 h en l'église Ste-Rose-de-Lima, située au 861, boul. St-René Est à Gatineau. La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 9 h 15.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des maladies du coeur et de l'AVC.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à : [www.cfo.coop](http://www.cfo.coop)

Coopérative funéraire  
de l'Outaouais



819-568-2425

PARTOUT EN  
OUTAOUAIS

[cfo.coop](http://cfo.coop)

## AVIS DE DÉCÈS

**M. PIERRE LAURENT MARSAN**

Pierre Marsan, né le 19 avril 1944 à Arntfield près de Rouyn-Noranda, laissa dans le deuil le 23 février 2018 à Ottawa son épouse bien-aimée Léa Kusters, ses trois enfants : Serge Gascon (Maureen Murphy), Carole-Anne Gascon (Pascal Pate-naude), Yves Gascon (Sophie Piecki Gascon), son fils de Coeur Jonathan Snow. Fier grand-père de ses petits-enfants : Justin, Lilia, Arnaud, Hugo, Olivier, Kaïto et Chloé. Pierre, fils de feu Paul Marsan et de feu Béatrice Pellerin, sera toujours présent dans les mémoires de ses frères et soeurs : feu Gérard (feu Denise Barrette), feu Gisèle (feu René Moreau), feu Isabelle, Aline, Guy (Réjeanne Fortin), Rémy (feu Geraldine Elliot), Fernand (feu Christina MacInnis), Yolande (feu Laurence Weekes), Denise (Santino Rulli), Monique (Jack McGregor), feu Paul-André, Léo (Guylaine Boisvert), feu Claire, Lise (feu Yvon Robert) et

Pauline. Il laisse aussi sa belle-famille : Claire Kusters (feu Norbert Kusters), Edouard (Gisèle Moreau), Claude (Cécile Schlasinger), Marie (Doug Murphy), Pierre (Marie-France Bonenfant-Kusters), Denise (Serge Héroux), Anne (Michel Laberge), Michelle (Mike Surkes), Norbert (Kimberly Nagle) ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins et amis. La famille vous accueillera à la Maison Funéraire Racine, Robert & Gauthier, 180 chemin Montréal, le jeudi 15 mars 2018 de 19 h à 21 h. Une messe commémorative sera ensuite célébrée le 16 mars 2018 à 10 h 30 en l'église Notre-Dame-de-Lourdes, 435 chemin Montréal, Ottawa, Ontario. L'enterrement des cendres se fera au cimetière Notre-Dame-de-Lourdes au printemps à une date ultérieure. Si vous le désirez, des dons envers l'Institut de cardiologie de l'Université d'Ottawa, le Centre de cancérologie de l'Hôpital d'Ottawa ou la Fondation Bruyère (unité des soins palliatifs), seraient grandement appréciés pour souligner les bons soins prodigués à Pierre.



Maison funéraire  
Racine, Robert & Gauthier

613.241.3680  
[www.racinerobertgauthier.com](http://www.racinerobertgauthier.com)



**C'EST AVEC TRISTESSE QUE  
NOUS VOUS ANNONÇONS LE DÉCÈS DE**

**PIERRE MORIN**

survenu le 6 mars 2018, à l'âge de 62 ans. Il laisse dans le deuil son épouse Anne Routliffe, les enfants de son épouse : Gilles (Sylvie), Denis, Johanne (Peter) et Jocelyne; ses petits-enfants : Joël, Maryam (Pascal), Jeremy, Simon et Gabriel; son arrière-petite-fille Émilie. Il laisse également son frère Serge et sa soeur Micheline, plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, parents et ami(e)s. Il fut précédé par ses parents Alice David, Oscar Morin et sa soeur Charlotte.

Le service religieux aura lieu le vendredi 16 mars 2018 à 11 h en l'église St-Paul sise au 26, chemin Eardley à Aylmer. La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 10 h 30.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à La maison Mathieu-Froment-Savoie.

Vos messages de condoléances peuvent être transmis via [www.cfo.coop](http://www.cfo.coop)


**Coopérative funéraire de l'Outaouais** | 819-568-2425 | PARTOUT EN OUTAOUAIS | [cfo.coop](http://cfo.coop)



**C'EST AVEC TRISTESSE QUE  
NOUS VOUS ANNONÇONS LE DÉCÈS DE**

**M. NORMAND «BEN» OUIMET**

décédé le 1<sup>er</sup> mars 2018, à l'âge de 88 ans et 8 mois. Pour pleurer sa perte, il laisse dans le deuil ses 4 enfants qu'il aimait d'un amour inconditionnel : Michèle (Richard Bélanger), Linda (Denis Rochon), Mario (Joanne Raby) et Lorraine (Gilles Lemieux); ses 2 petits-fils : Charles Rainville (France L'Allier) dont il était si fier et leurs 2 enfants Alexandre et Camille ainsi que Mathieu Rochon qu'il aimait d'un amour remarquable. C'est aussi avec tristesse qu'il laisse sa soeur Denise Ouimet. Il laisse également ses neveux et nièces, et une amie de longue date, Marie-Marthe. Notre papa est parti rejoindre ses parents, sa soeur, ses frères ainsi que la maman de ses 4 enfants, Mariette Thibodeau.

Une célébration de prières, en présence des cendres, aura lieu le samedi 17 mars 2018 à 14 h à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 95, boul. Cité-des-Jeunes à Gatineau (secteur Hull). La famille recevra les condoléances à compter de 13 h.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'Hôpital Montfort.

Lorraine et Michèle aimeraient remercier sincèrement Paul Coulombe l'infirmier du CLSC Aylmer pour le support et l'aide du 28 février dernier, en soirée, la nuit ainsi que le matin du 1<sup>er</sup> mars. La famille aimerait remercier la Dre Marie-Claude Gagnon et la Dre Elizabeth Rémiard ainsi que les infirmières du CLSC Aylmer (Nadia, Sabine, Annie et Guylaine) pour leur dévouement.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à : [www.cfo.coop](http://www.cfo.coop)


**Coopérative funéraire de l'Outaouais** | 819-568-2425 | PARTOUT EN OUTAOUAIS | [cfo.coop](http://cfo.coop)



**LA FAMILLE MORIN  
A LE REGRET DE VOUS ANNONCER LE DÉCÈS DE**

**MME RITA ALMA MORIN NÉE LAROCQUE**

décédée le 5 mars 2018, à l'âge de 90 ans et 11 mois. Elle était la fille de feu Joseph Larocque et de feu Alexina Faubert. Elle était l'épouse bien-aimée de feu Roland Morin. Elle laisse dans le deuil son cher fils Guy (Danielle), ses petits-enfants adorés : Natacha (Patrick), Jérémy et Véronique ainsi que ses arrière-petits-enfants : Bianca et Nicholas et son arrière-arrière-petite-fille Tyanna. Elle laisse également plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, nièces et neveux. Elle fut précédée par ses frères et soeurs : Arthur (feu Aurore), Lionel (feu Claire), Romuald (feu Jeanne), Gertrude (feu Fernand), Gérard, René (Liliane), Patricia (feu Jason).

La famille aimerait remercier le personnel des soins palliatifs de l'hôpital Elisabeth-Bruyère pour les merveilleux soins prodigués.

Les funérailles seront célébrées le mardi 13 mars 2018 à 10 h 30 en l'église Notre-Dame-de-Lourdes, 435, ch. Montréal, Ottawa. La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 10 h.

En mémoire de Mme Morin, des dons à l'Institut national canadien pour les aveugles seraient grandement appréciés.


**Maison funéraire Racine, Robert & Gauthier** | 613.241.3680 | [www.racinerobertgauthier.com](http://www.racinerobertgauthier.com)



**C'EST AVEC TRISTESSE QUE  
NOUS VOUS ANNONÇONS LE DÉCÈS DE**

**PIERRE M. PAQUETTE**

le 7 mars 2018 à son domicile, entouré de sa famille, à l'âge de 75 ans. Il laisse dans le deuil son épouse bien-aimée, Michèle et sa très chère fille, Isabelle (Johnny); ses belles-soeurs : Francine (Chris), Monique (Marc), Lucie (Robin), son cousin Mark (Pat), sa cousine Suzanne ainsi que ses neveux, nièces, cousin(e)s et de nombreux amis, particulièrement les Trois Mousquetaires qui lui étaient si fidèles. Sincères remerciements à la docteure Christiane Kuntz ainsi qu'au CASC (Centre d'accès aux soins communautaires) de Champlain pour leur compassion et leurs soins. La famille recevra parents et amis au Salon funéraire McEvoy-Shields 1411, chemin Hunt Club, Ottawa ON, K1V 1A6, le lundi 12 mars de 15 h à 17 h et de 19 h à 21 h. Une messe sera célébrée le mardi 13 mars

à 11 h en l'église Our Lady of Visitation 5338, rue Bank, Ottawa ON K1X 1H1. Si vous le désirez, en mémoire de Pierre, vous pourriez offrir un don au ROSSS (Rural Ottawa South Support Services) <https://www.rosss.ca/> 613.692.4597.


**Maison funéraire Racine, Robert & Gauthier** | 613.241.3680 | [www.racinerobertgauthier.com](http://www.racinerobertgauthier.com)



**AVIS DE DÉCÈS**

**MME LÉONNE PÉRIGNY CHARETTE**

1940 - 2018

Entourée de ses enfants et de ses petites-filles est décédée Mme Léonne Périgny Charette à l'âge de 77 ans. Demeurant depuis peu à Cowansville, elle était de Gatineau. Autrefois de Senneterre, elle était la fille aînée de feu Richard Périgny et de feu Anita Despard.

Elle laisse dans le deuil ses enfants : Roxanne, Christine (Frank), Martin et Sébastien (Amy) ainsi que ses trois petites-filles adorées : Sophie, Hélène et Adèle et sa filleule bien-aimée

Rose-Lee Périgny. Elle laisse également plusieurs soeurs et frères, neveux et nièces.

Une cérémonie commémorative aura lieu à une date ultérieure en présence des cendres de la défunte à Gatineau. Des fleurs seraient bien appréciées à ce moment.


**Le Sieur COMPLEXE FUNÉRAIRE** | Complexe Funéraire Le Sieur | 450.777.1414 888.367.8471 | 60 boul. Pie IX, Granby | [www.lesieur.ca](http://www.lesieur.ca)



**Fem'aide**  
1-877-336-2433

**Ligne de soutien  
pour femmes  
touchées par la violence**

**[www.femaide.ca](http://www.femaide.ca)**  
ats 1-866-860-7082



**C'EST AVEC TRISTESSE QUE  
NOUS VOUS ANNONÇONS LE DÉCÈS DE  
MME GISÈLE POULIN-SCALLON**

À l'Hôpital Civic d'Ottawa, le 23 février 2018, à l'âge de 81 ans, est décédée Mme Gisèle Poulin-Scallon épouse de feu M. Denis Scallon.

Elle nous laisse en souvenir ses bons mots, son humour, ses fous rires et surtout sa propension à s'indigner devant l'injustice et la mauvaise foi.

En présence des cendres, un service religieux sera célébré, à 10 heures, le 17 mars 2018 à la chapelle Notre-Dame-de-Lourdes, 430 rue Ste-Catherine Est, à Montréal.

Vous pouvez adresser vos condoléances à l'adresse courriel suivante : giselepoulin@gmx.fr



**12<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE - JACQUES BEAUDRY**

À la douce mémoire de Jacques, décédé le 10 mars 2006.  
Ton souvenir nous accompagne partout, ton nom revient souvent sur nos lèvres.  
Veille sur nous et protège-nous.

Ton épouse, tes enfants, petits-enfants,  
arrière-petits-enfants et tes soeurs.



**AVIS DE DÉCÈS  
M. YVES RAYMOND**

C'est dans la dignité et grâce aux bons soins du Dr Robert Blais et La maison Mathieu-Froment-Savoie (le personnel de soutien à domicile du CLSC de Gatineau) qu'Yves Raymond (1944 - 2018), fils de Paul A. Raymond et Esther Charon, nous a quittés. Il laisse dans le deuil son épouse de 55 ans de mariage Louise Rodier, ses enfants : Michelle (Ronald Mayer), Serge (Chantale Jacques), Sylvie (Jacques Renaud); ses petits-enfants : Alexandre, Natacha (Christian), Emanuelle; ses arrière-petits-enfants : Louka et Thomas; un frère, Guy, un beau-frère, Raymond Rodier, ses neveux et nièces : Philippe, Lynne, Stéphane et Martine et une cousine proche, Monique (Donald Ward), ainsi que son bon ami Claude Boulanger (Marlène Tourigny). À sa demande, il n'y aura pas de service funéraire.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à La maison Mathieu-Froment-Savoie ([www.mmfs.org](http://www.mmfs.org)).



Maison funéraire Harmonia

819.663.8383  
[www.harmonia.ca](http://www.harmonia.ca)



**1<sup>er</sup> ANNIVERSAIRE  
M. CARL BEAULNE**

À la douce mémoire de M. Carl Beaulne, décédé le 11 mars 2017.

Déjà 1 an que tu nous as quittés, pas un seul jour ne passe sans que nous pensions à toi.

Ton nom revient fréquemment sur nos lèvres.

Si tu savais le vide que ton départ a causé dans nos coeurs.

Nous ne t'oublierons jamais.

Ton épouse Gisèle, tes filles, Michèle (Yves), Francine (Pierre) et tes petits-enfants.

**AVIS DE DÉCÈS**

**M. ROBERT « BOB » SABOURIN**  
1951 - 2018

Robert « Bob » Sabourin, 66 ans, est décédé le mardi 27 février, 2018, à l'hôpital Victoria de London, Ontario.

Il laisse dans le deuil ses enfants: Julie Sabourin et Richard Sabourin; ses six petits-enfants: Mélissa, Martin, Janelle, Patrick, Alexandre et Sophie; son arrière-petit-fils Justin; ses deux soeurs: Rachelle et Lyne, ses deux frères : André et Gilles, ainsi que plusieurs neveux, nièces et amis.

Il vivra dans nos coeurs pour toujours.

Une cérémonie privée aura lieu avec sa famille immédiate seulement.



**EN MÉMOIRE DE  
MME LUCILLE BRAZEAU  
ET M. ROLLAND GAUVREAU**

À la douce mémoire de Lucille Brazeau, décédée le 13 mars 2016 et de son époux Roland Gauvreau, décédé le 18 avril 2012.

Chère maman et cher papa, vous n'êtes plus là! Le foyer si triste et si vide conserve le reflet de votre grande bonté. Faites luire, de là-haut, l'espérance et le courage. Veillez sur nous.

Vos enfants, petits-enfants  
et arrière-petits-enfants.



**Allô prof : des services  
GRATUITS d'aide aux  
devoirs offerts à la  
grandeur du Québec!**

**Montréal**  
(514) 527-3726  
**Québec**  
(418) 843-5355

**Extérieur**  
1-888-776-4455  
**Site Internet**  
[www.alloprof.qc.ca](http://www.alloprof.qc.ca)



**8<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE  
FRANÇOISE (JOANNE) GOLDEN**

Déjà huit années se sont écoulées depuis le jour où tu nous as quittés. Malgré la douleur de ton départ qui demeure, nos souvenirs de toi sont une source de bonheur. Continue de veiller sur nous chère épouse, maman et grand-maman.

Tu n'es plus là où tu étais, mais tu es partout là où je suis. -Victor Hugo-

Avec tout notre amour,  
Gérald, Stéphanie, Mike, Geneviève, Joshua et Jacob





**25<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE**

**JEAN-GUY GRÉGOIRE**

Combien de temps faut-il à un chagrin pour s'apaiser? Je ne saurais le dire puisque l'ennui de toi ne me quitte jamais.

Je t'aime Lucienne

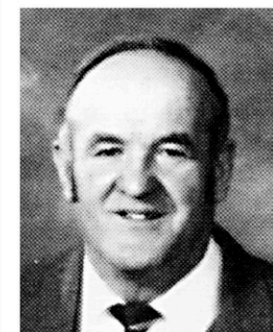


**EN MÉMOIRE DE - EDNA GUERIN (ASH)**

**DÉCÉDÉE LE 9 MARS 2017**

Chère maman, déjà 1 an depuis ton départ pour un monde meilleur. Il ne se passe pas une journée sans que nous pensions à toi. De là-haut protège-nous tous, nous qui t'aimerons toujours.

Tes enfants, ta soeur, ton frère, beau-frère, petits-enfants, arrière-petits-enfants et ami(e)s



**30<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE**

**M. FERNAND HOTTE**

À la douce mémoire de M. Fernand Hotte, décédé le 11 mars 1988. Seules les années peuvent alléger un peu la tristesse que ton départ a laissée dans nos coeurs. Notre plus grande consolation, c'est l'espérance de te revoir un jour.

Parents et amis, ayez une pensée et une prière pour lui en ce jour.

Ton épouse Cécile,  
tes enfants et petits-enfants



Une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 18 mars 2018 à 9 h 30 en l'église de St-Félix-de-Valois de Chénéville.



**1<sup>er</sup> ANNIVERSAIRE**

**MME MADELEINE LEVASSEUR**

**DÉCÉDÉE LE 14 MARS 2017**

Chère épouse, chère maman,

Il n'y a pas une journée sans que nous ne pensions à toi. La douleur de ton départ est aussi vive et douloureuse qu'au premier jour.

Tu étais la joie et le bonheur de la famille. Nous manquons ton beau sourire, ta douceur et tes paroles bienveillantes. Ton amour et ta bonté restent gravés dans nos coeurs.

Nous ne t'oublierons jamais. De là-haut, veille sur nous tous.

Ici-bas, on se souviendra de toi et en particulier le dimanche 11 mars 2018, où une messe anniversaire sera célébrée en ta mémoire à 10 h 30, en l'église Saint-Sébastien d'Ottawa ainsi que le dimanche 25 mars 2018, à 10 h 30, en la Cathédrale Notre-Dame d'Ottawa. Nous t'aimerons toujours. Ton esprit continuera de vivre à jamais dans nos coeurs.

Ton époux Armand, tes enfants Sylvie, Pierre, Gilles, Luc et leurs époux (ses), tes petits-enfants et ton arrière-petit-fils.



**1<sup>er</sup> ANNIVERSAIRE**

**MME CAROLE MEUNIER NÉE MADORE**

À la douce mémoire d'une épouse, mère et grand-mère bien-aimée, décédée le 10 mars 2017. Pas un seul jour ne passe sans que nous pensions à toi. Ton nom revient fréquemment sur nos lèvres. Si tu savais le vide que ton départ a causé dans nos coeurs. Nous ne t'oublierons jamais.

Ton époux Maurice, ton fils Éric et tes petits-enfants Louis et Elizabeth



**4<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE - SUZANNE RICE**

À la douce mémoire de Suzanne, décédée le 10 mars 2014. Le grand vide que ton départ soudain a creusé dans nos vies demeure aussi douloureux qu'au premier jour. Se souvenir de toi est facile mais s'habituer à ton absence est toujours très difficile. Malgré le mal à accepter ton départ si brusque, notre plus grande consolation est de savoir que de là-haut tu veilles sur nous. Aide-nous à rester une famille unie, jusqu'au jour où nous nous retrouverons tous près de toi. **Skiddamarinky Dinky Dink Skiddamarinky do, We love you Nana!**

**DES MILLIERS  
DE COEURS**

*à protéger*



Tél. : (819) 771-8595  
ou 1 888 473-4636

**DONS EN MÉMOIRE**

*Pensez à un legs testamentaire  
en faveur de l'épilepsie*



[www.epilepsyfr.ca](http://www.epilepsyfr.ca)



C'EST BON POUR LE MORAL!



Regroupement des centres d'action bénévole de l'Outaouais  
**568-0747**  
benevole @ncf.ca



**Allô prof : des services  
GRATUITS d'aide aux  
devoirs offerts à la  
grandeur du Québec!**

**Montréal**  
(514) 527-3726  
**Québec**  
(418) 843-5355

**Extérieur**  
1-888-776-4455  
**Site Internet**  
[www.alloprof.qc.ca](http://www.alloprof.qc.ca)



**Vous voulez boire?  
C'est votre affaire.**

**Vous voulez arrêter?  
On peut vous aider.**

**APPELEZ LES ALCOOLIQUES ANONYMES**

**Hull-Ottawa-Aylmer**  
**819 595-1916**

**Gatineau**  
**819 561-2002**

# La justice

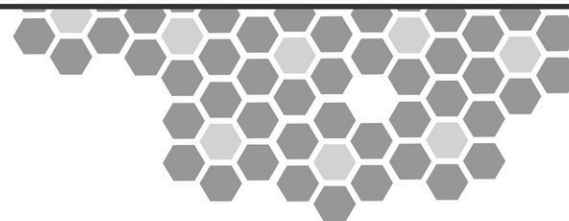
# J'Y CROIS. JE DONNE.



**Développement  
et Paix**

**1 888 234-8533**

**[www.devp.org](http://www.devp.org)**



**Un don pour  
la santé,  
*un don  
pour la vie!***

 **FONDATION DU  
CSSS DE GATINEAU**

**(819) 966-6108**

**[www.fondationsantegatineau.ca](http://www.fondationsantegatineau.ca)**

trait d'union  
WWW.TRAITDUNION.CA

# RÉPONDEZ

AUX ANNONCES QUI VOUS INTÉRESSENT EN TÉLÉPHONANT

**1-900-789-8033\***

**#8033\*** BELL, ROGERS/FIDO  
TELUS, VIDEOTRON



# ANNONCEZ-VOUS

PUBLIEZ VOTRE ANNONCE GRATUITEMENT EN COMPOSANT LE

**819-778-0888**

ENREGISTREZ VOTRE ANNONCE DÉTAILLÉE OU ÉCOUTEZ  
LES AUTRES MEMBRES TOUT À FAIT GRATUITEMENT



**VOUS DÉSIREZ PLUS D'INFORMATIONS: Questions générales? Fonctionnement? Abonnement express? Conseils? Contactez-nous au 1-855-529-3479. Ouvert 7 jours sur 7 / 24 heures sur 24.**

**FEMME CHERCHE HOMME**

**SEUL UN HOMME AVENANT POURRAIT LUI CONVENIR,** belle Gatinoise de 60 ans, 5'2", 150 lb, cheveux châtain longs, yeux bruns, fumeuse, sobre, rondelette, aime la tranquillité, la marche, le camping, la télé, cherche à rencontrer un homme, fumeur, doux et honnête. **405957**

**JEUNE FEMME FRIANDE D'AVENTURES!** 21 ans, 5'6", chev noirs, yx bleus, plutôt ouverte d'esprit, a tatouages, aimerait bien rencontrer F ou H, peu importe. **402093**

**ROUQUINE AUX YEUX BLEUS PLUTÔT DÉTERMINÉE,** Gatineau, 25 ans, 5'7", 110 lb, un peu timide, intelligente et créative, aime cuisine, lecture, cherche H 35 ans et moins, ayant aptitudes pour l'écriture, pour amour. **4145115**

**AH LES BONS FILMS COLLÉS-COLLÉS!** Dame dans jeune 60aine, souhaite rencontrer bon compagnon, avec qui partager activités telles que sorties au ciné, marche, pique-niques, conversations et beaucoup d'autres loisirs à deux. **402294**

**ISABELLE N'EST PAS UNE FILLE COMPLIQUÉE,** Gatineau, 30 ans, 5'2", 110 lb, longs chev bruns, yx bruns, célibataire depuis quelques années, désire H, intéressé à jaser, avec qui faire nouvelles rencontres. **400119**

**PTITE COCOTTE DE GATINEAU!** Sylvie, 43 ans, 5'2", 215 lb, sans enfant mais les adore, travaille à temps plein, a passé résolu, aime bouger, terrasses, resto, cherche à connaître H, ayant voiture, pour but amical d'abord. **378573**

**VIENS VOIR CE QUE LÉA A À TE DIRE!** 37 ans, 5'10", 145 lb, souhaite contacter H, pour débiter par belle relation amicale et on verra ensuite. **402203**

**FILLE EN FORME AIMANT REPOUSSER SES LIMITES!** Gatineau, 31 ans, 5'3", 126 lb, châtaîne, yx bruns, respectueuse, s'entraîne régulièrement, aime hockey, ski de fond, désire connaître H 25-35 ans, pour intimité et plus. **3288850**

**JOHANNE CHERCHE SON HOMME!** Gatineau-Buckingham, 54 ans, fum, en assez bonne santé, cherche à contacter H, d'affaires si possible, fum, avec qui faire belles rencontres. **403180**

**ON A CERTAINEMENT QUELQUE CHOSE À S'APPORTE!** Belle Gatinoise de 49 ans, 5'5", rousse, yx pers, passionnée, dynamique, travaille en communication, désire H 45-55 ans, de même région, mûr, pour intimité et plus. **3913596**

**BRUNETTE EN QUÊTE D'INTIMITÉ,** dans mi 50aine, 5'2", 225 lb, yx pers, aime soupers en tête-à-tête, balades en auto, promenades en forêt et plein d'autres choses, souhaite contacter H, pour rencontres intimes. **18871**

**CHANTAL ET SA BELLE PERSONNALITÉ!** Hull, 56 ans, 5', 120 lb, chev bruns courts, yx verts, n-fum, sans enfant, fidèle, sympa, simple, a passé réglé, cherche à découvrir H 54-58 ans, même région, n-fum et d'app agréable. **405256**

**LA BELLE MÉLANIE VOUS CONVIE À L'INTIMITÉ...** Gatineau, 40 ans, chev noirs longs, yx noirs, grassette, teint basané, ressemble à une indienne, recherche H 20-30 ans, avec qui avoir bonnes relations intimes seulement. **390185**

**J'AIMERAIS T'ENDRE ET TE VOIR!** Gatinoise retraitée dans 60aine, 5'6", n-fum, aime arts, ciné, voyages et resto, recherche H, pour nourrir belle amitié avec échanges de qualités. **404959**

**FRANCE VOUS RAPPÈLERA AVEC GRAND PLAISIR!** 41 ans, chev bourgeoise, yx pers, aime hockey, nature, bons soupers en tête-à-tête et plus, agréables moments. **404673**

**PETITE COCOTTE...** 33 ans, 4'11", a plusieurs tatouages, piercings et petites poignées d'amour, cherche à contacter H, intéressé à lui laisser petit message. **404229**

**AIMERAIS-TU EN SAVOIR PLUS SUR MARIE?** 37 ans, 5'5", 110 lb, chev bruns, yx pers, porte lunettes, aime resto, ciné, marche, vélo, cherche H 38-45 ans, demeurant à Hull, Gatineau ou à la campagne, intéressé. **320583**

**THÉRÈSA RETOURNE TOUS SES MESSAGES!** 52 ans, 5'4", 150 lb, chev noirs, yx noisette, demeure à Gatineau, cherche à contacter H, avec qui faire petites sorties dans but amical. **404405**

**LES COUCHERS DE SOLEIL SONT PLUS BEAUX QU'ON EST DEUX!** Semi-retraitee du début 60aine, travaille à temps partiel, aime nature et voyages, cherche H, fidèle et honnête, avec qui partager plaisirs de la vie. **404538**

**SI TOI AUSSI TU TE SENS SEUL,** femme d'Orléans, 63 ans, 115 lb, châtaîne aux yx bleus, a léger handicap, souhaite trouver bon compagnon, vivant aussi solitude, avec qui partager sorties et passer bon temps. **18138**

**BELLE JEUNE FEMME TRÈS POSITIVE,** 44 ans, joviale, souriante, généreuse, demeure à Ga-tineau, souhaite contacter H 48-60 ans, jovial, souriant, dynamique et positif tout comme elle, avec qui partager plaisirs de la vie. **404001**

**BALADES, CUISINE ET SHOPPING AU PROGRAMME!** Femme d'Ottawa, 67 ans, 5'3", 125 lb, châtaîne aux yx verts, aime cuisine, balades en auto, magasinage, cherche à découvrir H, n-fum et simple tout comme elle. **405744**

**CHANTAL ATTEND DE TES NOUVELLES!** Thurso, 38 ans, cherche beau jeune H 40aine, région de Buckingham ou Thurso, sérieux, sincère, sachant conduire et aimant animaux, avec qui faire diverses sorties. **175601**

**JEUNE FEMME PLEINE DE VIE AU SOUIRE CHARMER!** 43 ans, joyeuse, aime dessin, danse, lecture, scrabble, souhaite découvrir H, sérieux, calme et attentionné, avec qui développer belle relation amoureuse, sérieuse. **400686**

**SES BELLES RONDEURS SAURONT VOUS CHARMER...** Femme de Aylmer, 53 ans, 5'5", 230 lb, aime marche, ciné et bon vin, souhaite rencontrer H, séduisant, franc, affectueux et appréciant ronds chez une femme. **401235**

**BESOIN DE SE SENTIR APPRÉCIÉE,** professionnelle retraitée de Gatineau, 60aine, 5'6", aime lecture, photo, peinture, jardinage, cuisine, cherche à trouver bon ami-amant-complice, n-fum, avec qui redécouvrir joies d'être deux. **402364**

**SARAH POURRAIT VOUS INTÉRESSER!** Dans 40aine, 1m75, ni mince ni grosse, demeure à Ottawa, cherche H, demeurant dans même région, avec qui avoir du fun. **403982**

**L'ÂGE N'A PAS D'IMPORTANCE POUR CETTE BLONDE,** 50aine, yx pers, fum, demeure à Gatineau, désire H, n-fum, doux, affectueux, honnête, sincère, pour activités telles que sorties de plein air, ciné et resto, le tout dans but sérieux. **403692**

**FRIANDE DE THÉÂTRE ET DE GALERIES D'ART!** Ottawa, 49 ans, aime shopping, resto, musées, souhaite découvrir H, n-fum et respectueux, pour être amis, s'accompagner lors de sorties et peut-être plus à long terme. **395201**

**HUGUETTE S'ENNUIE UN PEU,** 75 ans, très en forme, libre, vit seule, a voiture, souhaite trouver bon copain, honnête, propre, aimant danse, resto, avec qui occuper temps libres et se désennuyer. **398138**

**MARIANNE VOUS ATTEND!** Gatineau, 82 ans, 155 lb, yx bleus, aime sports, resto, camping et bons resto, souhaite rencontrer beau monsieur, pour être en bonne compagnie. **403432**

**ROLANDE VOUS DIT À BIENÔT!** Gatineau, 73 ans, 5'2", 160 lb, yx bruns, aime danse, resto et autres, cherche à connaître H, sérieux, affectueux, respectueux et ayant certaines affinités. **395063**

**ENTENDS MA VOIX, C'EST LA SEULE QUE J'AI!** Jeune dame de 69 ans, demeure à Aylmer, souhaite découvrir bel H, 5'8" et plus, simple, honnête, ayant beau sourire et bonne valeurs. **403346**

**UN PTIT COUCOU POUR CETTE ROMANTIQUE BRUNETTE!** Gatineau, début 50aine, 5'4", 140 lb, yx brun-vert, n-fum, sobre, douce, colleuse, souriante, aime danse, marches main dans la main, quilles, désire H, n-fum. **403148**

**CHALEUREUSE OTTAVIENNE AIMANT CUISINER,** 80 ans, jolie, en forme, aime lecture, marche, jeux de cartes, balades en voiture et petits voyages, cherche à découvrir H, n-fum et buvant socialement seulement. **383950**

**ESTELLE, UNE FEMME DE FAMILLE!** 70 ans, en forme, souriante, très proche de sa famille, aime la vie, désire connaître H, heureux, pas compliqué, gentil, patient, ayant sens de l'humour, avec qui bâtir belle relation amoureuse. **402922**

**ELLE CHERCHE À COMBLER CERTAINS BE-SOINS...** Petite-Nation, 46 ans, 5', grassette, a forte poitrine, cherche à contacter H, propre, ouvert d'esprit et bien dans sa peau, pour belles rencontres occasionnelles. **402586**

**VIENS PRENDRE UN VERRE AVEC LA BELLE JULIE!** Hull, 38 ans, 5', chev longs frisés, très belle et sexy, cherche à contacter H, avec qui elle pourrait sortir de temps en temps. **402665**

**FRANÇOISE INCARNE ÉLÉGANCE ET FÉMINITÉ** 58 ans, bien prop, jolie, 5'2", 108 lb, n-fum, désire rencontrer H, n-fum, de poids santé, en forme, bien dans sa peau, avec qui partager relation amicale et activités de toutes sortes. **380532**

**BRUNETTE EN QUÊTE DE SÉRIEUX,** 51 ans, 5'8", 220 lb, yx pers, demeure à Hull, souhaite découvrir H 50-60 ans, avec qui elle pourrait bâtir belle relation sérieuse. **404893**

**JOLIE DAME CHERCHE MEILLEUR AMI!** 70 ans, demeure à Gatineau, a grand coeur, recherche H 65-75 ans, pour devenir meilleurs amis. **405922**

**VOIR L'AMOUR DANS NOS YEUX ENSOLEILÉS,** rayonnante blonde de Gatineau, 48 ans, 5'3", yx noirs, a grand coeur, aime rire, désire connaître H 35-55 ans, digne de confiance, pour partager câlins, baisers passionnés et amour vrai. **3936434**

**SYLVIE RÊVE DE SE MARIER!** Hull, 42 ans, 5'10", 208 lb, yx bruns, sans enfant, a sens de l'humour, emploi, aime marche, vélo, équitation, feux de camps, désire connaître H 36-46 ans, ayant enfants (7-11 ans) si possible et affinités. **401798**

**QUOI DE MIEUX QU'UN BON JEU DE SOCIÉTÉ!** Dame d'Ottawa, 76 ans, 5', 140 lb, chev brun-pâle courts, yx pers, aime petits voyages, balades en auto, désire H 78 ans et moins, propre, en santé et buvant socialement. **389061**

**OÙ ES-TU PERLE RARE?** Jeune dame de Gatineau, 72 ans, aime voyages, danse, resto, théâtre, ciné, recherche H 65 ans et plus, n-fum, cultivé et ayant affinités, avec qui développer bonne relation amicale et peut-être plus. **404170**

**MONIQUE CHERCHE L'HOMME DE SA VIE!** Gatineau, 71 ans, n-fum mais tolérante, ne fait pas son âge, prête à s'investir, aime théâtre, souhaite rencontrer H. **405730**

**À LA RECHERCHE DU BONHEUR!** Gatinoise distinguée de 75 ans, croit en l'amour, aime voyages, bons soupers à la chandelle, cherche compagnon 70-75 ans, n-fum, avec qui commencer nouvelle vie et être heureux. **402098**

**ENSEMBLE, BÂTIR QUELQUE CHOSE DE SOLIDE,** retraitée d'Orléans, 63 ans, 5'4", 125 lb, en forme, sérieuse dans sa démarche, aime nature et spectacles, cherche H, ayant affinités, pour relation à long terme. **392851**

**QUE DIRAIS-TU D'UN BON SOUPER EN TÊTE-À-TÊTE?** Gatinoise sincère de 82 ans, 150 lb, blonde, veuve, aime sports et camping, souhaite contacter monsieur, intéressé à la rencontrer. **402239**

**KATHY A LA TEMPE D'UNE FEMME D'AFFAIRE,** très belle veuve de 57 ans, délicate, retraitée, sincère, a entregant, aime voyager, désire rencontrer H au grand coeur, n-alcoolique ni violent, sympa, sincère, honnête et sérieux. **401638**

**BONJOUR MESSIEURS!** Kimcha de Aylmer, dans 60aine, 5'2", 128 lb, désire prendre contact avec H, n-fum, pour faire belle rencontre. **401592**

**DU PLAISIR ENSEMBLE!** Belle Gatinoise de 59 ans, 5'2", poids santé, n-fum, retraitée, aime nature, voyages, bon vin et bonne bouffe, souhaite contacter H, n-fum, sérieux et sincère. **401654**

**DÉCOUVREZ CETTE DAME LIBRE ET FIDÈLE,** Gatinoise de 70 ans, 5'2", 120 lb, chev bruns, affectueuse, sincère, aime marche, balades en auto, désire H 60-75 ans, fidèle, ayant passé bien réglé, pour amitié et plus. **401321**

**AURIANS-NOUS DES AFFINITÉS?** Femme D'Aylmer, dans fin 60aine, 5'2", 125 lb, cherche à connaître H dans 60aine, n-fum, honnête et possédant certaines affinités. **402297**

**CETTE PETITE BLONDE PROMET DE VOUS RÉPONDRE!** Haute Gatineau, 77 ans, 5', grassette, aime activités en nature, voyages et bonne bouffe, souhaite découvrir H d'environ même âge, n-fum, propre et honnête. **401220**

**LISE, UNE INDÉPENDANTE AU GRAND COEUR,** 65 ans, douce et chaleureuse, aime vie de chalet, pêche, camping, voyages, VTT, moto, Floride en hiver, veut connaître H, sérieux, ayant du coeur et envie d'aimer à nouveau. **401196**

**ELLE RÊVE DE FONDER UNE FAMILLE,** dans mi 40aine, 5'5", 130 lb, chev longs, de descendance italienne, infertile, souhaite contacter H, de descendance italienne lui aussi si possible et prêt à adopter enfant avec elle. **345759**

**VEUVE AIMANT CHOUCOUTER SON HOMME!** Gatineau, 73 ans, 5' 1/2, chev blancs, yx pers, sobre, en santé, beau sourire, active, affectueuse, débrouillard, compréhensive, de bonne compagnie, désire H, pour bonheur. **400526**

**SYLVIE RÊVE DE MARIAGE!** Hull, 42 ans, 5'2", 225 lb, beaux yx bruns, n-fum, porte petites lunettes, a passé réglé, aime chiens, chats, veut ami 35-45 ans, ayant emploi, pour marche, concerts, festivals, coquinerie. **399324**

**LOUISE, L'AMOUREUSE DE LA VIE,** Outaouais, 71 ans, 5'2", aime voyages et sorties au resto, souhaite H, possédant certaines affinités. **400060**

**PARCE QU'À DEUX C'EST MIEUX!** Belle Gatinoise de 69 ans, 5'4", 135 lb, tranquille, sociale, affectueuse, a beau sourire, aime danse, bonne bouffe, désire H 65-75 ans, n-fum, pour faire plein de choses ensemble. **393576**

**ATTACHANTE GATINOISE,** Lise, 75 ans, 5'3", 129 lb, n-fum, romantique, féminine et douce, aime ciné, café, bonne bouffe, cherche à découvrir H 65 ans et plus, ayant goûts similaires. **404525**

**HOMME CHERCHE FEMME**

**UN GARS DE CAMPING!** Gatinois de 54 ans, 5'5", 140-145 lb, très ordinaire, autonome, a une maison et une voiture, désire une femme, ordinaire, aimant les sports et le camping elle aussi, avec qui jaser et voir ce que ça donnera. **405915**

**MICHEL SE DÉCRIT COMME ÉTANT UN BON VIVANT,** 59 ans, 5'9", 180 lb, en forme, autonome, a 2 chiens, adore nature, voyages, cuisine, musique, désire F, n-fum, joyeuse, sachant ce qu'elle veut, avec qui faire bon bout de chemin. **404128**

**PIERRE N'EST PAS UN HOMME COMPLIQUÉ,** 78 ans, demeure dans les Laurentides, souhaite connaître dame, demeurant aussi dans les Laurentides et facile à vivre tout comme lui. **404344**

**PHILIPPE EST EN QUÊTE DE PARTAGE,** célibataire de 51 ans, 5'9", 160 lb, châtain, yx bleus, vit seul dans Haute-Gatineau, aime pêche, motoneige, marche en forêt, bons films collé, désire F, ouverte, pour activités. **405270**

**DANIEL NE VEUT PAS PERDRE SA VIE À CHERCHER L'AMOUR,** 65 ans, 5'10", léger surpoids, n-fum, costaud, belle app jeune, aime hockey, pêche, désire belle amie, n-obèse, n-fum, ayant affinités, pour bons moments. **403801**

**RICHARD, UN BON GARS TRANQUILLE,** secteur Buckingham, 59 ans, 6', 200 lb, simple et doux, aime marche cuisine, nature, magasinage, resto et plus, cherche F d'environ même âge, n-fum, 5'4" et plus, poids prop. **404718**

**RENÉ, CELUI AVEC QUI ON A DU FUN!** Gatineau, 63 ans, cheveux bruns, yeux pers, non-fumeur, sobre, souriant, aime la marche, la nature, le bord de l'eau, les chevaux, les oiseaux, désire une dame, d'environ 5'4", simple, avec qui refaire sa vie. **404118**

**CE QUE MIKE AIME C'EST ÊTRE DEHORS,** Gatineau, 52 ans, 5'8", 180 lb, brun aux yx bleus, n-fum, romantique, fidèle, positif, affectueux, a humour, bon emploi, aime chasse, pêche, motoneige, cherche à découvrir F 45-55 ans. **366781**

**UNE VIE MEILLEURE AUX CÔTÉS DE PIÉROT,** Gatineau, 45 ans, 5'6", 140 lb, châtain-blond, yx vert-pers, très beau, costaud, désire F, pour faire belles rencontres, vivre nouvelles expériences et bâtir bel avenir. **403768**

**MICHEL PARAÎT TRÈS BIEN,** 66 ans, 5'11" 1/2, 180 lb, chev poaire et sel, yx bleus, n-fum, désire bonne F, avec qui développer belle relation. **405524**

**BENOÎT A DU TEMPS DE QUALITÉ À PARTAGER,** 65 ans, mince, n-fum, élégant, bien établi dans la vie, souhaite trouver amie-amante, sensuelle, avec qui passer bon temps. **406000**

**UNE JOLIE DEMOISELLE POUR ALAIN!** Ottawa, 48 ans, 6'1", 205-210 lb, aime sorties et plein d'autres activités, souhaite rencontrer F, avec qui partager bons moments et jaser de tout et de rien. **406016**

**ROMANTIQUE CHÂTAÎN AUX YEUX BLEUS,** 50 ans, 6'2", 330 lb, doux, patient, honnête et fidèle, a fille (12 ans) 1 fin de semaine sur 2, aime vélo, camping, marche en forêt, balades, désire connaître F, pour amitié et amour. **406025**

**ROCH VOUDRAIT T'OFFRIR TOUT SON AMOUR!** Gatineau, chev et yx bruns, paraît bien, aime sports, marche, souhaite rencontrer belle Gatinoise 35 ans et moins, de race noire ou au teint basané, avec qui tomber en amour. **405868**

**LA SINCÉRITÉ EN AVANT PLAN,** homme de 59 ans, travaillant, aime plein air, marche, ciné, resto, danse et bien plus, recherche F 45-65 ans, ayant certaines affinités, pour relation amicale d'abord et on verra ensuite. **405837**

**UNE BONNE PARTENAIRE POUR LE SYMPATHIQUE RICHARD!** Gatineau, 61 ans, taille moyenne, app jeune, spirituel, tranquille, positif, a humour, aime marche, nature, cuisine, désire F, ouverte, avec qui voyager et plus. **404165**

**HOMME DE QUALITÉ CHERCHE ACTIVEMENT IDEM!** Mi 50aine, 5'10", 175 lb, n-fum, en forme, sportif, spirituel, universitaire, altruiste, sociale, tendance végétarienne, aime yoga, plein air, cherche belle complice. **242929**

**AMATEUR DE SKI DE FOND ET DE RAQUETTE,** Pierre de Gatineau, 57 ans, 5'9", 187 lb, doux, affectueux, aime soupers en tête-à-tête ou entre amis, désire F 45-59 ans, taille et poids prop, n-fum, pour long terme. **321536**

**GRAND CHÂTAÎN AU PASSÉ BIEN RÉSOLU,** 55 ans, 6'3", 235 lb, yx bleus, a bon emploi au gouvernement et humour, aime vélo et autres activités extérieures, désire F 45-60 ans, aux intérêts variés, aimant rire. **397170**

**BESOINS AFFECTIFS À COMBLER,** grand romantique dans 50aine, très doux, souhaite découvrir F 30-60aine, d'Amos ou Témiscamingue, n-profiteuse, ayant belle personnalité, avec qui jaser et voir tout ça pourrait nous mener. **395462**

**JEAN-GUY, UN PAPA QUI TRAVAILLE FORT,** Gatineau, 51 ans, travaille à temps plein, a fille (14 ans), aime balades, nature, marche, pêche, veut F, avec qui sortir, devenir amis et peut-être plus. **404502**

**LES AVANTAGES D'UNE VIE À DEUX...** Jeune homme de Gatineau, 74 ans, 5'8", 150 lb, fidèle, sincère, aime campagne, voyages, ciné, désire connaître F 60-70 ans, de poids santé. **405714**

**J'AIMERAIS TE CONNAÎTRE!** Homme célibataire de 48 ans, sans enfant, vit seul, veut trouver bonne amie, sensuelle, pour partager soupers aux chandelles et cocooning lors de belles soirées intimes. **405607**

**SANS SE VANTER, MARTIN PARAÎT TRÈS BIEN!** 40 ans, 6', 300 lb, a belle gueule, demeure à Gatineau, cherche à rencontrer F d'environ 20-50 ans, peu importe taille et poids. **405519**

**ROGER EST LÀ POUR TOI!** 36 ans, paraît plutôt bien, désire F, pour bonnes conversations, petites rencontres d'un soir et plus qui sait. **406055**

**AU PLAISIR MESDEMOISELLES!** Beau jeune homme de 41 ans, 5'11", 185 lb, souhaite contacter demoiselle, avec qui s'amuser lors de belles rencontres. **405746**

**À DEUX ON EN PROFITE BIEN MIEUX!** François, 58 ans, 5'9", 135 lb, travaille dans domaine de la réno, souhaite découvrir F, avec qui il pourrait profiter de la vie au maximum. **405338**

**RAYMOND VEUT DU SÉRIEUX,** 52 ans, 5'8", fum, souhaite faire connaissance avec F, aussi fum si possible, avec qui passer bon temps. **404263**

**VEUF EN QUÊTE DE DURABILITÉ,** 70 ans, n-fum, vit à Hull, souhaite découvrir dame, n-fum, libre et sérieuse, pour relation à long terme. **404316**

**MICHAËL AIME FAIRE PLEIN DE CHOSSES,** Ottawa, 29 ans, 5'10", 150 lb, chev bruns, yx bleus, ouvert, aime ski, patin, marche, bowling, billard, désire F 20-44 ans, n-fum, ayant bon sens de l'humour, pour amitié et/ou intimité. **404883**

**VOICI HÉRVÉ!** 72 ans, 5'10", 190 lb, demeure à Gatineau, souhaite F, aimant la vie, sorties, voyages et bonne bouffe, pour beau partage. **405520**

**MICHEL AIME BIEN LA COMÉDIE THÉÂTRALE,** 52 ans, 5'11" 1/2, 200 lb, chev bruns, yx bleu-vert, n-fum, vit à la campagne dans Petite-Nation, aime films, festivals, désire F 45-55 ans, aimant campagne, pour long terme. **399226**

**GILLES ADOPTE LE STYLE BIKER,** Petite-Nation, dans 50aine, 5'9", coco rasé, yx bleus, porte lunettes, recherche dame, avec qui partager moments intimes qui pourraient se prolonger. **376908**

**MICHEL APPRÉCIE LES MOMENTS DE DÉTENTE,** Hull, 47 ans, célibataire, aime marche, randonnée, scrabble, souhaite trouver bonne compagne, pour but amical et intime. **405075**

**LE BEAU ÉRIC AURAIT ENCORE PLEIN DE CHOSSES À TE DIRE...** 29 ans, 190 lb, châtain aux yx bleus, désire F, souriante, ayant sens de l'humour, aimant resto, balades en auto, marche, parcs, films à la maison et plus. **404325**

**POUR QU'ON AIT LE GOÛT, CHAQUE FOIS QU'ON SE VOIT!** Beau gars de l'Outaouais, 30aine, 5'3", 135 lb, engagé, cherche maîtresse, de même taille, de belle app et ayant forte libido, pour relation à long terme. **365066**

**JEAN, UN CÉLIBATAIRE FACILE À VIVRE,** Haute-Gatineau, 63 ans, a emploi, maison et chalet, aimerait rencontrer F, possédant certaines affinités, pour plaisir de se parler. **403962**

**UN BON RESTO AVEC LÉO, ÇA VOUS TENTE?** Gatineau, 60 ans, 5'9", 185 lb, souhaite connaître F 60-85 ans, avec qui partager sorties, activités et bons repas au resto. **404348**

**IL AIME LE FAIRE LONGTEMPS ET SOUTIEN...** Hull, 44 ans, 5'7", 260 lb, chev bruns, yx bleus, aime sports, ciné, ski, chalet, recherche F, pour se voir quand on en a envie, sans plus. **405011**

**BEL ENGAGÉ TRÈS OUVERT D'ESPRIT,** 59", 230 lb, chev châtaîns, yx bleus, désire dame 50-65 ans, peu importe son poids, engagée ou non. **405196**

**IL A UN FAIBLE POUR L'EXOTISME...** Homme de race blanche, début 50aine, 5'9", 195 lb, souhaite contacter F, de race noire ou d'autres origines, avec ou sans surplus de poids. **404690**

**ÊTES-VOUS COMPATIBLE AVEC JEAN-PIERRE?** Gatineau, 65 ans, doux et propre, cherche à trouver bonne compagne, avec qui partager souper au resto, bon temps, bon vin et douce intimité. **405833**

**TU SAIS QUOI FAIRE SI ÇA T'INTÉRESSE!** Homme de l'Outaouais, 55 ans, 5'9", 190-195 lb, engagée, souhaite contacter F, engagée ou non, pour rencontres intimes occasionnelles. **405827**

**AVENTURE EXTRA-CONJUGALE...** Homme engagé de 63 ans, 5'4", mince, chev et yx bruns, souhaite F, déjà en couple ou engagée elle aussi si possible, pour rencontres amicales. **405461**

**HOMME CHERCHE HOMME**

**BEAU MEC UN PEU TIMIDE, AVANT TOUT À APPRENDRE,** 38 ans, 5'7", chev et yx bruns, vierge, recherche beau Gatinois, marié, en couple ou gai, prêt à l'inviter dans son lit et à l'initier aux plaisirs entre hommes. **405395**

**GARS ACTIF, EN PLEIN FORME!** Gatineau, 44 ans, 5'9", 168 lb, chev châtaîns, yx bruns, app agréable, tendre, respectueux, aime sports, ciné, cherche à connaître H 35-45 ans, avec qui vivre belle relation amoureuse et plus. **3750437**

**SI T'AS ENVIE D'AVOIR DU FUN...** Homme de Mt-Laurier, 47 ans, 5'6", 161 lb, yx verts, top, très sociable, aimerait H 25-45 ans, même région ou pas trop loin, bi ou gai, pour s'amuser. **4417794**

**JE SUIS À TOI...** Homme de 51 ans, 5'9", 165 lb, beau corps, belle app, célibataire, cherche H du même âge, aimant s'habiller sexy, porter talons hauts, bas de nylon, jupes, pour plaisirs charnels. **405340**

**SHAWN T'ESPÈRE TRÈS COQUIN...** Outaouais, 39 ans, 5'7", 150 lb, très propre, cherche à contacter H, de taille et poids prop, physiquement semblable, top, sérieux et prenant soin de lui. **380705**

**VEUF EN QUÊTE DE CHALEUR HUMAINE,** Aylmer, 58 ans, 5'6", 135 lb, chev et yx bruns, n-fum, en forme, bottom, masculin, a barbe courte, aime baisers, caresses, désire top, masculin, pouvant recevoir, pour se coller. **404685**

**LE BEAU MARIO A ENVIE DE SE FAIRE ENTENDRE...** 45 ans, 145 lb, chev blonds longs, yx bleus, un peu timide, désire H, coquin, prêt à l'initier lors d'un beau week-end entre mecs. **405701**

**BENOÎT SE DIT PLUTÔT ÉLÉGANT,** Gatineau, 65 ans, 160-165 lb, n-fum, plutôt mince, souhaite connaître autre H, avec qui partager temps de qualité et poursuivre but sérieux. **405998**

**PIERRE EN BABY DOOL...** 58 ans, 6'2", 190 lb, propre, bien pourvu, aime porter bas de nylon et lingerie féminine, désire H 40-50 ans, intéressé. **405044**

**EN PLEINE TRANSFORMATION,** transsexuel de 58 ans, 5'9", 200 lb, yx bleus, petite poitrine, prend hormones et sera bientôt opérée, recherche H 50-60 ans, avec qui poursuivre but sérieux. **405240**

**MON SOUHAIT POUR 2018!** Homme de 67 ans, demeure dans petite-Nation, souhaite trouver bon compagnon, avec qui il pourrait former beau couple, avec tout ce que cela comporte. **177407**

**MICHEL ESPÈRE ENFIN RÉALISER SON FANTASME,** 53 ans, 5'9", 175 lb, rasé, demeure à Gatineau, souhaite contacter autre H dans 60aine et plus, aimant se travestir. **401876**

**PIERRE EST TRÈS CHOYÉ PAR LA NATURE...** 58 ans, 190 lb, chev châtaîns et yx bleus, très propre, aime porter bas de nylon dans l'intimité, cherche à contacter autre H. **404785**

**JEAN-JACQUES EST UN HOMME TRÈS DISCRET,** 64 ans, 5'10", 220 lb, propre, célibataire, sans enfant, aime baisers, caresses, fellations, masturbation, souhaite contacter H, pour bonnes occasions intimes, sur base régulière. **404814**

**RICHARD SE DIT DE BONNE COMPAGNIE,** 64 ans, 5'8", 140 lb, aimerait trouver autre H, intéressé à le contacter, avec qui faire belle rencontre. **403881**

**PIERRE SOUHAITE TE RENCONTRER AU PLUS VITE!** 58 ans, 6'2", 190 lb, chev blond-châtain, yx bleus, très propre, bien pourvu, a moustache, aime porter bas de nylon, désire H 40-50 ans. **404996**

**FEMME CHERCHE FEMME**

**BELLE BISEXUELLE QUI SAIT AVOIR DU PLAISIR,** Gatineau, 39 ans, 5'1", 140 lb, chev et yx bruns, romantique, drôle, calme, en couple avec homme, aime chanter, danser, aller au ciné, cherche amie intime 25-45 ans. **1933477**

**IL SE POURRAIT QUE JE T'INTÉRESSE!** Josée, 46 ans, cherche F, intéressée, pour sorties telles que ciné, resto ou plein d'autres choses. **400890**

**UNE FEMME DE CONVICTIONS,** Gatineau, 46 ans, 5'5", 154 lb, chev blonds, yx pers, terre-à-terre, a humour, aime s'amuser, sorties, bonnes bouffes, cherche à rencontrer F 45-55 ans, pour avoir beaucoup de plaisir ensemble. **4420142**

**COUPLE**

**RENCONTREZ CE COUPLE AMICAL!** Gatineau, 50aine, lui; 6'2", 330 lb, châtaîns aux yx bleus, elle; 5'5", 280 lb, chev noirs, yx bleus, propre, rechercher amis, pour sorties, activités et peut-être plus si affinités. **404808**

**AYONS DU PLAISIR ENSEMBLE!** Homme célibataire dans 40aine, bi-curious, vit seul à la campagne, recherche couple HF, ouvert, aimant avoir plaisir, pour se connaître et échanger belle intimité. **405503**

**VOTRE HOROSCOPE**

10 MARS 2018

**♑ CAPRICORNE** du 22 déc. au 20 janvier

Tandis que la Lune « croisera » Saturne dans votre Signe, vous pourriez prendre conscience de la distance qui vous sépare d'un objectif. Une désillusion pourrait résulter de l'inaccessibilité immédiate de certaines de vos attentes. Cependant, ce n'est pas en baissant les bras que vous y parviendrez. Demain devrait vous être plus favorable qu'aujourd'hui, ne désespérez pas...

**♋ POISSONS** du 20 février au 20 mars

Il est beaucoup plus simple de ne pas prendre une mauvaise habitude plutôt que de devoir s'en débarrasser par la suite. Vous serez en mesure de vous éviter quelques tourments en évaluant les conséquences de vos gestes. L'expérience des autres pourrait également vous servir de guide. Avec l'actuel appui du Soleil en Poissons, il devrait vous être plus facile de passer de l'idée à l'acte.

**♉ TAUREAU** du 21 avril au 20 mai

La conjonction Lune-Saturne en Capricorne aura certaines affinités avec le Taureau, ce qui devrait vous offrir un samedi plutôt conforme à vos attentes. Vos désirs ne seront pas hors de portée, et vous pourriez obtenir la confirmation d'une nouvelle relativement à leur réalisation. Mais un petit effort à fournir primera sur la partie de plaisir. Profitez toutefois de ce que l'on cherche à vous offrir.

**♋ CANCER** du 22 juin au 22 juillet

Le passage de la Lune « à la suite » de Saturne en Capricorne, à l'opposé de votre Signe, pourrait vous contraindre à composer avec quelques contretemps. Il ne serait pas superflu d'envisager une option alternative à votre plan d'action original. Un entretien vous permettra de percevoir une situation plus adéquatement, à condition de poser les questions pertinentes clarifiant toute ambiguïté.

**♍ VIERGE** du 24 août au 22 septembre

L'influence de la Lune en Capricorne et du Soleil en Poissons vous sourit, intensifiant votre détermination ainsi que votre endurance physique. Conséquemment, vous pourriez accomplir plus de choses en moins de temps et outrepasser certaines limites. Une restriction passée ne vous affectera plus de la même manière, et il serait probablement salutaire de tenter à nouveau votre chance.

**♏ SCORPION** du 24 octobre au 22 novembre

Toujours grâce à la présence de Jupiter dans votre Signe, un événement inattendu pourrait venir agrémente votre fin de semaine. Sans que vous n'ayez à faire quoi que soit pour le provoquer, une personne hostile ou incompatible pourrait être amenée à se retirer d'un groupe ou d'une situation. Il deviendra ainsi plus facile d'exercer votre influence et de faire accepter vos idées.

**♊ VERSEAU** du 21 janvier au 19 février

S'effectuant chez le Capricorne, la conjonction Lune-Saturne devrait vous accorder la volonté de mener une bonne résolution à terme. Pourquoi ne pas vous y mettre dès aujourd'hui? Vous pourriez même donner le bon exemple aux personnes que vous aimez. Par contre, évitez de porter un jugement sur ceux qui ne seront pas encore capables de vous suivre dans vos démarches.

**♈ BÉLIER** du 21 mars au 20 avril

Comme la Lune « rencontrera » Saturne en Capricorne, ce duo n'aura pas le meilleur regard pour celui de Mercure-Vénus en Bélier! De légers retards seront probables, mais ne chambarderont pas le programme de votre journée si vous ne vous en remettez pas à la dernière minute. Sans tomber dans l'apitoiement, disons que ce ne sera peut-être pas votre plus joyeuse fin de semaine...

**♊ GÉMEAUX** du 21 mai au 21 juin

En arrivant en Capricorne, la Lune y « croisera » le chemin de Saturne. Conséquemment, vous pourriez avoir l'impression que certaines conversations seront difficiles à alimenter. Il est probable que des personnes n'aient tout simplement pas envie de parler, mais en posant les bonnes questions, vous pourriez finalement rendre un interlocuteur assez volubile. Soyez à l'écoute...

**♌ LION** du 23 juillet au 23 août

Il n'est pas encore trop tard pour revenir sur votre décision. Ne laissez pas un certain orgueil vous empêcher de poser un geste dont les conséquences vous feraient réellement plaisir. La personne à qui vous devez le plus de respect, c'est avant tout vous-même. Et puis, si vous n'êtes pas bien dans votre peau, vous ne pourrez pas transmettre d'énergie positive autour de vous...

**♎ BALANCE** du 23 septembre au 23 octobre

Maintenant que la Lune « rencontre » Saturne en Capricorne, au carré de la Balance, les contradictions seront susceptibles de vous faire réfléchir. Quoi qu'il en soit, ne vous imposez pas de restrictions excessives, et voyez que des éléments disparates peuvent coexister, même s'agencer. Avec le duo Mercure-Vénus en face de votre Signe, une activité s'avèrera plus agréable que vous ne l'aviez pensé.

**♏ SAGITAIRE** du 23 nov. au 21 décembre

C'est en modifiant votre comportement que vous pourrez redéfinir les paramètres qui régissent une situation qui vous tient à cœur. Si un froid vous met mal-à-l'aise, il n'en tiendra qu'à vous d'y mettre un terme. Votre silence pourrait être interprété comme un manque d'intérêt par autrui. Vous auriez donc tout intérêt à être volubile et à vous extérioriser.

**MOTS CROISÉS**

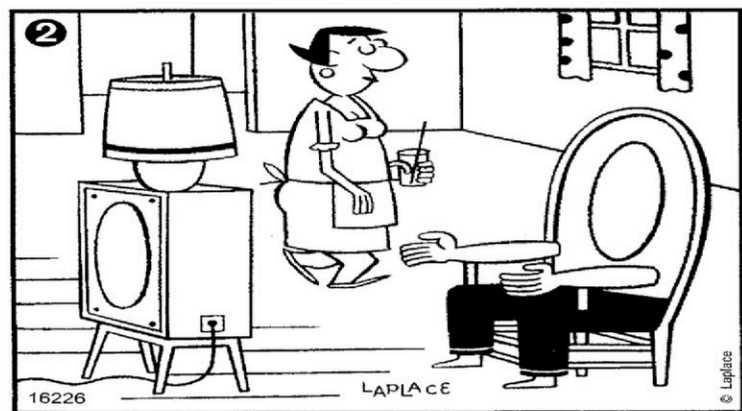
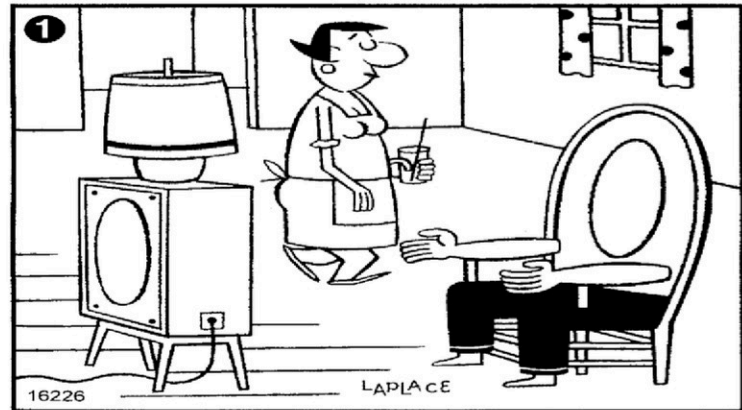
No 821

Par Michel Hannequart www.hannequart.com

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
1																				1
2																				2
3																				3
4																				4
5																				5
6																				6
7																				7
8																				8
9																				9
10																				10
11																				11
12																				12
13																				13
14																				14
15																				15
16																				16
17																				17
18																				18
19																				19
20																				20

**ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?**

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



- SOLUTION**
- 1 Paire gauche de la femme.
  - 2 L'arrière du cou de la femme.
  - 3 Sa jupe plus étroite sous le tablier.
  - 4 Bras gauche du fauteuil plus court sur le dossier.
  - 5 Un pied du fauteuil incompatible plus court sur le dossier.
  - 6 Pied arrière gauche du poste TV plus long.
  - 7 Le socle de la lampe est plus gros.
  - 8 Disposition des motifs du rideau de gauche.

**HORIZONTALEMENT**

1. Fondé sur l'étude des faits - Alcool.
2. Retraite volontaire d'une troupe - Farceurs - Lèvent les pattes.
3. Instruments - Boîte crânienne - Rassasié - Déesse marine.
4. Élimés - Roche siliceuse - Trou de la peau - Jeune soldat.
5. Du verbe être - Ne se joue pas à deux - Somme engagée - Crier dans la nuit.
6. Stupéfait - Écossais - Mal d'oreille.
7. Touche au Pakistan - Questions d'un test - Coup, au karaté.
8. Il était temps! - Voie piétonne - Période géologique.
9. Minutie - Id est - Roue d'une poulie - Pièce d'un jeu - Sous un navire.
10. Condamner aux peines de l'enfer - Tas de bois - Comblé de cadeaux.
11. Génie de l'air - Faire parvenir - Adjectif indéfini.
12. Égée - Habitant - Décapiter - Estuaire breton.
13. Vraiment pas loin - Pièce d'une maison - Restitue - Chinois célèbre.
14. Vendangeuses - Pied de vigne - Ses feuilles ont du goût.

15. Regimber - Eau-de-vie - Appât artificiel.
16. Dieu solaire - Met bas - Donner de l'air - Réévaluer.
17. Reconnaît - Navire du Moyen Âge - Dresse avec effort - Affaiblie.
18. Ivrogne - Il est astringent - Habilité - Traverse le Tyrol.
19. Alouette d'Afrique - Pas souvent - Narine de rorqual.
20. Permet de rouler - Impayées - Intercalée.

**VERTICALEMENT**

1. Exploits - Troublé.
2. Exécuté avec succès - Aristocrate - Langue nordique.
3. Capable de - Bravade - Cuite dans l'huile - Prêts à être récoltés.
4. Dérape - État d'Asie - Dans le crâne.
5. Céréale à petit grain - On y fixe une bouée - Atmosphère - Métal malléable.
6. Assaisonner - Chef spirituel - Pousse en Inde.
7. Thallium - Jeu chinois - Peines pécuniaires - Donner en retour.
8. Lettre grecque - École mixte - Fin de verbe - Bon imitateur.
9. Mendier - Imaginaire - Idées noires.
10. Presse-purée - Met en réserve - A cours à Bucarest.

11. Saison - Gerbe d'eau qui jaillit - Frappe avec force - Fait éternuer.
12. Effort fait sur un levier - Fête asiatique - Remplies.
13. Partie de boulon - Freiner - Lentilles.
14. Tribu israéliite - Consécration d'acteur - Encore parcouru - Ancienne coutume hindoue.
15. A le droit - Transmet - Relater.
16. Touffu - Sa tige est flexible - Parole grossière - À toi.
17. Participe passé - Petite colline - Plante parasite - Reconsidéré - Cale.
18. Réunion en soirée - Tapis de judo - Saule.
19. Naturelle - Un peu humide - Éthérée.
20. Tête en l'air - Roi de Pylos - Revenu annuel.

**Solution du dernier numéro**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20		
1	M	A	N	H	A	T	T	A	N	W	A	L	L	S	T	R	E	E	T		
2	A	L	E	A	S	E	P	A	N	O	U	I	E	E	N	C	R	E			
3	L	I	T	R	O	N	I	R	A	N	E	G	A	L	A	R	S				
4	C	A	S	E	A	S	S	I	S	P	E	S	E	P	R	E	S				
5	O	S	N	A	B	I	N	A	I	S	D	A	R	T	R	E					
6	L	A	G	H	A	B	E	L	L	E	D	E	M	I	E	R					
7	M	O	T	A	B	E	L	L	E	C	H	E	A	E	R	E					
8	X	E	N	O	N	C	E	N	E	B	O	C	E	N	E	L					
9	D	E	S	T	H	A	R	C	T	H	O	T	V	I	N						
10	G	I	E	C	H	E	C	S	A	I	E	U	L	M	I	T					
11	U	P	A	S	A	L	B	A	T	R	O	S	E	G	A	R	E				
12	G	E	L	A	I	L	L	A	I	S	S	E	R	I	A	E					
13	G	B	A	N	E	B	E	N	E	R	S	E	G	A	I						
14	E	P	U	I	S	E	O	T	E	E	R	O	S	S	E	E					
15	N	O	M	S	S	C	A	R	E	T	U	E	R	I	E						
16	H	I	S	I	T	E	O	S	C	A	R	B	L	I	N	I					
17	E	N	T	E	R	R	I	S	O	G	I	V	E	N	U	E					
18	I	T	A	L	I	E	N	E	T	R	E	E	T	E	I	N					
19	M	E	R	L	E	E	X	A	G	E	R	E	R	E	R						
20	E	D	E	N	T	E	U	V	E	E	T	A	C	H	E	E					